

LA TRIBUNE

Registre des armes d'épaule

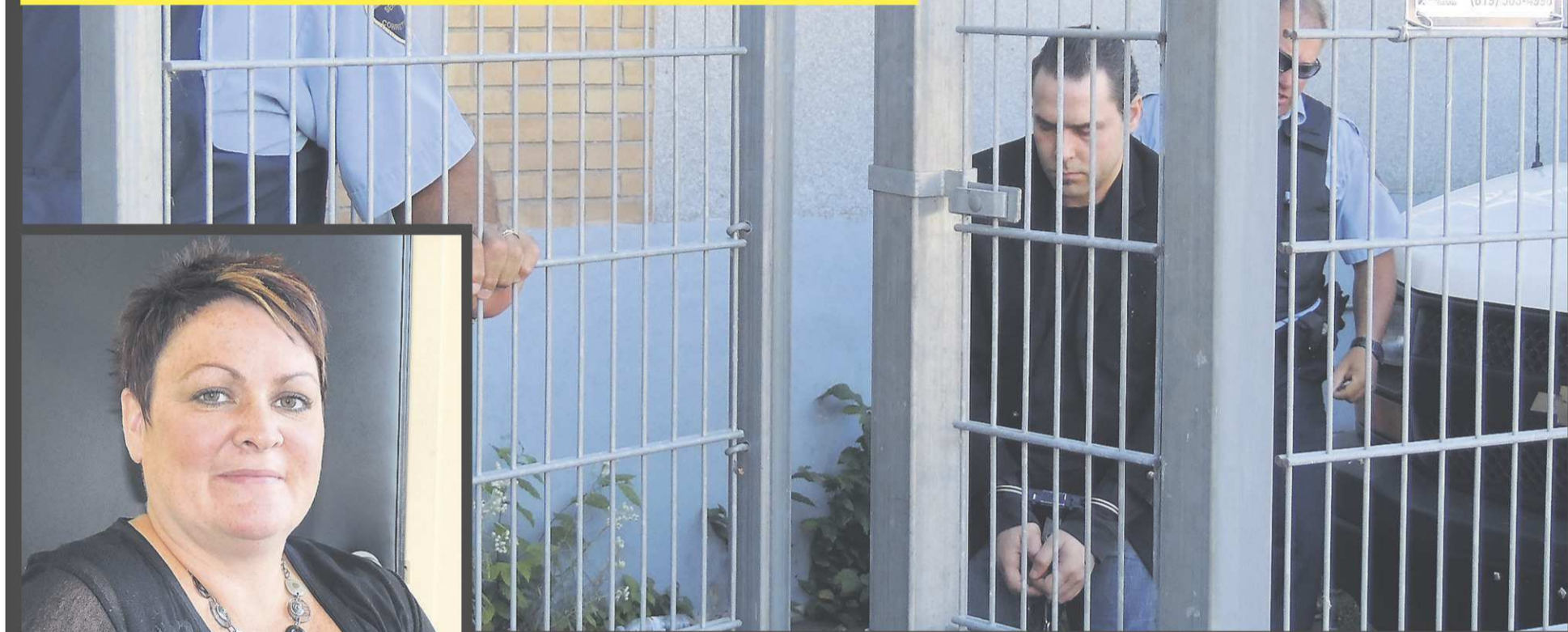
Ottawa refuse de lâcher le morceau

PAGE 12



TRIPLE MEURTRE DE SAINT-ROMAIN

Pascal Morin déclaré criminellement non responsable



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

« IL NOUS FAIT VIVRE L'ENFER »

Claudia Morin, la mère des fillettes tuées, réclame l'internement de son frère

PAGES 2 ET 3

Rapport du vérificateur de la Ville

Des économies potentielles de 350 000 \$ par an

PAGE 4



LA PRESSE CANADIENNE

Commission Charbonneau

Pleins feux sur les mécanismes d'infiltration du crime organisé

PAGE 5

Christian Turcotte, B.A.
Conseiller en sécurité financière
Cell. : 819 578-7776



Une division de la London Life, Compagnie d'assurance-Vie

Au Québec, la Financière Liberté 55 est un cabinet de services financiers et un cabinet en planification financière. Financière Liberté 55 et le symbole social sont des marques de commerce de la London Life, Compagnie d'Assurance-Vie.

2996599



TL 2012
PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS
458\$ 0\$ 0,5% 4,1% ou **4000\$** RABAIS À L'ACHAT COMPTANT DE



PRECISION ACURA
SHERBROOKE

4900, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-8909
* Détails sur place



MDX SH-AWD 2012
PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS
658\$ 0\$ 0,5% 4,8% ou **6000\$** RABAIS À L'ACHAT COMPTANT DE

TRIPLE MEURTRE À SAINT-ROMAIN

Pascal Morin est déclaré non

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Pascal Morin a été déclaré non criminellement responsable de ses actes par le juge Yves Tardif de la Cour supérieure du Québec, hier avant-midi, à Lac-Mégantic, au terme de son procès pour le triple meurtre de sa mère et de ses deux nièces. Ces gestes sont survenus à Saint-Romain, le 10 février dernier. Son procès a duré un peu moins de deux heures au total.

Arrivé enchaîné aux poignets et aux pieds, il s'est identifié en répondant simplement oui à la greffière qui avait décliné son nom. Il a gardé un air renfrogné tout au long du procès.

Les procureurs André Campagna, pour la Couronne, et Nathalie Gaulin, pour la défense, ont d'abord présenté une déclaration commune demandant un procès devant juge seul. À la lecture de l'acte d'accusation et à la question s'il plaiderait coupable ou non, aux trois chefs de meurtre au premier degré ayant causé la mort de Ginette Roy-Morin, et la même chose pour chacune de ses deux nièces, Laurence et Juliette Fillion, Pascal Morin a répondu les trois fois « non coupable », d'une voix cassée.

Me Campagna n'a pas produit de preuve autre que celle déjà produite de source policière. Il a déclaré avoir un témoin à faire entendre plus tard. Il s'agissait de Claudia Morin, la mère des deux petites victimes.

Me Nathalie Gaulin, pour



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Chaînes aux poignets et aux pieds, Pascal Morin a été amené, hier matin, de Sherbrooke où il était détenu, au palais de justice de Lac-Mégantic, pour y subir son procès pour le triple meurtre de sa mère et de ses deux nièces, à Saint-Romain, le 10 février dernier.

sa part, n'avait qu'un témoin à appeler à la barre, soit le Dr Pierre Gagné, à titre de psychiatre expert. Elle a longuement fait état de son curriculum pour bien établir ses compétences. Dr Gagné a ensuite parlé de Pascal Morin et de ses nombreuses rencontres avec lui, plusieurs fois par

« Au début, M. Morin se trouvait dans une phase d'excitation, se disant en communication avec Dieu, se disant lui-même Jésus, avec la mission de débarrasser la terre des démons installés dans sa mère et ses deux nièces, sinon l'humanité serait complètement possédée par ces démons. Il démontrait beaucoup de conviction, sans autocritique. C'était pour lui la réalité. »

— Dr Pierre Gagné

semaine, du 13 février jusqu'à vendredi dernier.

« Au début, M. Morin se trouvait dans une phase d'excitation, se disant en communication avec Dieu, se disant lui-même Jésus, avec la

mission de débarrasser la terre des démons installés dans sa mère et ses deux nièces, sinon l'humanité serait complètement possédée par ces démons. Il démontrait beaucoup de conviction, sans autocritique.

C'était pour lui la réalité », a raconté le psychiatre expert.

« Nul doute qu'il était très malade... Il souffre de schizophrénie, un trouble mental très sévère, où des pensées fausses deviennent la réalité, avec des hallucinations le plus souvent positives, des variations de l'humeur, un fonctionnement perturbé. C'est une maladie qui évolue par crises, des épisodes psychotiques où la capacité de jugement se trouve très faussée. M. Morin se trouvait dans un de ces épisodes quand les événements sont survenus... Il était convaincu que sa mère et ses nièces reviendraient à la vie après la mort des démons. Il voulait même appeler sa mère et demandait son numéro de téléphone durant ses traitements. »

« Il est encore malade et a besoin d'être hospitalisé pour une longue période. Il est traité et va recevoir une médication puissante, augmentée, dans un proche avenir... C'est une maladie traitable comme le diabète, mais on n'en guérit pas », a déclaré Dr Gagné. « Pascal Morin avait été suivi par la psychiatre Micheline Rochon, du CSSS du Granit. Mais lorsque celle-ci est subitement décédée, en 2010, les prescriptions de l'homme étaient renouvelées par téléphone et il y avait moins de suivi. »

Le juge a ajourné la séance une trentaine de minutes avant de venir rendre son verdict. Invoquant l'article 16 sur la responsabilité criminelle, et face à la qualité d'expert du Dr Gagné, incontestée et incontestable, il a rendu un verdict de non responsabilité pour cause de troubles mentaux à chacun des trois chefs d'accusation.

Les avocats ont alors demandé l'émission de deux ordonnances: la prise d'échantillons pour analyse génétique (ADN) et que l'accusé ne puisse posséder ni utiliser d'armes à feu pendant 10 ans. De plus, ils ont suggéré que le dossier soit référé à la Commission d'examen pour étude et décision du sort de Morin.



LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	19 à 22
Arts et spectacles	16 et 17
Décès	23
Économie	11
Horoscope	21
Loterie	6
Monde	14
Mots croisés	21
Opinions	10
Sports	27 à 31

MÉTÉO

Clodine, 9 ans
École Saint-Antoine



MERCREDI
pluie, max.: 15° min.: 13°

JEUDI
ensoleillé, max.: 17° min.: 1°

Les nouvelles de l'heure...

latribune.qc.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

« La Commission Charbonneau? J'ai même pas besoin de la regarder, lalalère! »

— Jean Charest

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

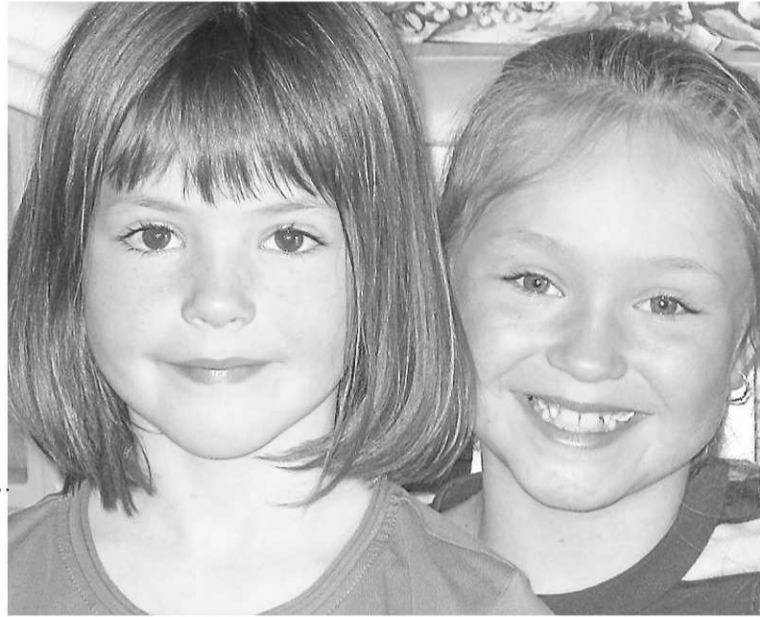


criminellement responsable

Me André Campagna a ensuite demandé à Claudia Morin de venir témoigner, ce qu'elle lui avait demandé expressément. Elle a alors livré, avec beaucoup de force de caractère, un réquisitoire demandant l'internement de son frère, pour la sécurité de sa famille, mais aussi celle de la société et celle de son frère lui-même. « Alors qu'on démolit l'établissement de soins psychiatriques de Saint-Ferdinand, on a devant

nous l'exemple que les choix de notre société sont discutables », a-t-elle, entre autres, déclaré.

Son témoignage a semblé impressionner le juge qui a de nouveau ajourné le procès pour qu'il puisse réfléchir à la déclaration de Mme Morin. Après son verdict, le juge a eu le commentaire suivant: « Le renvoi du dossier à la Commission d'examen constitue une peine miséricordieuse pour des crimes aussi abominables! »



Les deux jeunes soeurs Juliette et Laurence Fillion, ainsi que leur grand-mère Ginette Roy-Morin, ont été victimes du délire de Pascal Morin. Hier, le juge Yves Tardif a déclaré l'accusé non criminellement responsable de ses actes pour cause de troubles mentaux.

« Comment aider quelqu'un qui ne veut pas s'en sortir? »

Claudia Morin réclame l'internement de son frère

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC – Depuis les événements du 10 février dernier, où elle a perdu sa mère et deux de ses quatre filles, Claudia Morin a démontré beaucoup de courage, ne serait-ce que pour reprendre la vie de tous les jours.

Elle a aussi fait preuve de beaucoup de force de caractère, hier, devant le juge au procès de son frère, où elle a témoigné: « Pour m'assurer que ma famille sera en sécurité... Même si je comprends qu'avec les lois qui régissent notre pays, on en arrive à ce verdict, je ne suis pas d'accord avec celui-ci. Il est clair pour moi que mon frère est responsable des meurtres qu'il a commis. D'abord parce que pendant toutes ces années, il n'a pas été assidu au traitement qu'il devait prendre, n'a ni collaboré avec les médecins, ni avec l'équipe de santé mentale, équipe venue à faire une rupture de contrat parce que ça n'allait nulle part... Comment aider quelqu'un qui ne veut pas s'en sortir? »

Elle a donc demandé qu'il soit interné. « Pascal nous fait vivre l'enfer depuis des années, il est en train d'avoir notre peau. S'il vous plaît, placez-le afin que l'on retrouve enfin un peu de quiétude avec ce qu'il nous reste de famille. »

En entrevue, elle dit trouver déplorable que personne ne lui ait demandé sa position face à son frère, elle qui a pourtant été



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Claudia Morin

au premier plan de sa vie. Elle a trouvé libérateur de pouvoir s'exprimer au procès d'hier.

« C'est une étape importante, aujourd'hui, je suis très fière de l'avoir fait. Je m'étais préparée, mon mari Francis m'a aidée, mais c'était trop dur pour lui de venir ici aujourd'hui. Ce ne sont pas les mêmes liens que pour moi. Pascal était un enfant très intense dans tout ce qu'il faisait, il prenait le plancher, tenace, insistant, tant qu'il n'obtenait pas ce qu'il voulait. Ce ne fut pas un enfant facile. Il a été diagnostiqué après mon mariage. On a voulu l'entourer, même quand il a été hospitalisé, mais il ne voulait pas s'aider », révèle-t-elle.

« Après le décès de la Dre Micheline Rochon, il a été laissé un peu à lui-même. Nous nous sommes sentis impuissants, comme famille, et épuisés. On nous a jamais expliqué qu'un jugement d'un juge aurait pu l'obliger à se soigner. Ma mère s'est retrouvée seule, à la mort de mon père, il y a cinq ans. Ce fut un combat constant pour elle. Quand le gouvernement a fermé les institutions, on a retourné les malades mentaux dans les familles, mais ce n'est pas bon pour tout le monde. Pascal n'était pas violent physiquement. Il était le parrain de Laurence, il aimait nos filles. Mais la dépendance vient à

prendre toute la place. Et avec ma mère, il avait besoin de plus en plus d'argent, surtout pour la drogue », admet-elle.

« Sept mois après le drame que nous avons vécu, c'est le vide qui est le pire. On s'ennuie tellement d'elles... L'école a recommencé, il y a plusieurs étapes à vivre. Nos deux filles qui restent ont aussi de la peine, c'est ce avec quoi j'ai le plus de misère à composer. Et sur la ferme, Francis et son père (Jean-Luc Fillion) ont de la misère à ne plus voir arriver leurs deux filles qui effectuaient de petits travaux... Mais nous avons beaucoup d'aide, nous faisons des pas de géants, malgré tout, nous allons bien. Il faut que la vie soit encore belle. »

Surtout que Claudia avoue ensuite qu'elle est enceinte, une excellente nouvelle, dans les circonstances, une nouvelle d'espoir éclatant.

« C'est une autre vie qui s'en vient avec nous. Ça ne remplacera pas les deux qui sont parties. Nous en avons fait le projet déjà, l'hiver passé, avant les événements. »

« Je suis contente du jugement et confiante que Pascal ne sera pas laissé à lui-même, et qu'un travail sérieux sera fait avec lui. Ma plus grande motivation, c'était le futur de ma famille, sa sécurité. Surtout que Pascal est seul au monde et il ne connaît qu'une seule région, la nôtre. Mais son retour pourrait être dangereux pour lui, des gens pourraient vouloir s'en prendre à lui. »

Le sénateur Boisvenu veut changer le Code criminel

MATTHIEU BOIVIN

QUÉBEC — Le sénateur conservateur Pierre-Hugues Boisvenu demande au gouvernement fédéral de revoir les critères d'admissibilité de l'article 16 du Code criminel qui vient de permettre à Pascal Morin d'être reconnu non criminellement responsable du triple meurtre de Saint-Romain.

« L'opinion publique a été sensibilisée à ce problème important avec le cas de Guy Turcotte, a indiqué M. Boisvenu. Et c'est clair que ça nous interpelle beaucoup ce qui vient de se produire dans le dossier de Saint-Romain. Je suis très inquiet. »

« Les familles de victimes et la population souhaitent qu'il y ait des changements au Code criminel. Je suis très près du ministre de la Justice [Robert Nicholson] et il y a présentement une réflexion en cours par rapport à tout ça. Il faut resserrer les critères d'admissibilité à l'article 16 du Code criminel. »

M. Boisvenu comprend mal comment Pascal Morin peut être totalement blanchi par le tribunal, dans le contexte où, affirme le sénateur, Morin se savait malade et qu'il ne prenait plus ses médicaments pour traiter son état.

« Comment une personne peut n'avoir aucune responsabilité pour les gestes qu'elle a commis, alors qu'elle refusait de prendre ses médicaments? Il me semble que dans ce contexte, l'individu devrait avoir une partie de responsabilité pour ce qui s'est produit. »

Le sénateur croit aussi que les procès où l'article 16 sera invoqué en défense ne devraient plus se tenir devant un jury, mais devant un juge seul. Les simples citoyens, qui ne sont généralement pas des experts en santé mentale, ne sont pas en mesure de bien évaluer la preuve qui leur est soumise. Cette preuve, comme dans le dossier de Guy Turcotte, réside souvent dans une bagarre d'experts qui oppose les spécialistes de la défense et de la Couronne.

(Le Soleil)

Possible d'économiser 350 000 \$ par an

La perception des amendes et la gestion des véhicules pourraient être améliorées

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En gérant mieux sa flotte de véhicules et en améliorant la perception des constats d'infraction impayés, la Ville de Sherbrooke pourrait économiser au moins 350 000 \$ par année, évalue le vérificateur général de la Ville dans son rapport annuel 2011 déposé hier. L'accroissement de la productivité des employés de garage pourrait aussi générer des économies, avance Claude Cournoyer.

Pour son deuxième rapport annuel depuis qu'il a remplacé François Gagnon, M. Cournoyer s'est attardé aux véhicules municipaux, aux constats impayés à la cour municipale et aux bibliothèques sherbrookoises. Il a relevé des pistes d'amélioration et a formulé 23 recommandations aux services municipaux concernés.

Estime-t-il que la Ville de Sherbrooke est bien gérée? « Il y a toujours place à l'amélioration », répond le vérificateur général.

La Ville s'est engagée à réduire ses émissions de gaz à effet de serre de 5 pour cent d'ici la fin de 2015, notamment en sensibilisant ses employés à la conduite écoresponsable. Aux yeux du vérificateur général, cette seule mesure ne sera pas suffisante pour atteindre l'objectif fixé.

La réduction de la marche au ralenti des moteurs, les limiteurs de puissance et la télémétrie véhiculaire doivent être envisagés, suggère M. Cournoyer.

La télémétrie, déjà adoptée par d'autres villes, permet d'enregistrer les données de conduite (vitesse excessive, temps au ralenti excessif, accélérations et freinages brusques) et d'intervenir avec les conducteurs au besoin. Des économies de carburant de 215 000 \$ par année sont possibles. Les habitudes de conduite ont un impact direct sur les bris mécaniques, ajoute le vérificateur général dans son rapport annuel.

M. Cournoyer rappelle qu'un rapport interne de la Ville réalisé en 2009 concluait que la flotte de véhicules municipaux est vieillissante et dépasse son âge optimal de remplacement. Si les véhicules étaient remplacés plus rapidement, les coûts d'entretien annuels diminueraient de 1 M \$, souligne-t-il.

Pour combler ce retard, un investissement de 6 M \$ par année serait requis durant cinq ans. Or la Ville n'a injecté que 4,7 M \$ en 2010, 4 M \$ en 2011 et 3 M \$ cette année dans le remplacement de véhicules, note le vérificateur.

En 2007, le prédécesseur de M. Cournoyer avait analysé la



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Selon le vérificateur général de la Ville de Sherbrooke, Claude Cournoyer, le remplacement plus rapide des véhicules municipaux permettrait de diminuer les coûts annuels d'entretien de 1 M \$.

gestion des revenus de la cour municipale. Quatre ans plus tard, la perception des amendes non payées n'a presque pas évolué, constate le vérificateur général. En date de septembre 2011, 10 250 dossiers n'avaient pas été réglés après trois ans, ce qui représente un montant de 2,6 M \$ et 37 pour cent des dossiers traités.

Claude Cournoyer estime qu'un « grand ménage s'impose

dans les vieux dossiers » afin que « justice soit rendue ». Pour ce faire, des employés additionnels sont nécessaires, concède-t-il. Pour améliorer la perception des amendes, le vérificateur suggère notamment à la Ville d'émettre les constats d'infraction de façon électronique plutôt que manuellement.

Quant aux cinq bibliothèques de Sherbrooke, leur fonctionnement n'a pas été harmonisé

depuis la fusion municipale et l'adoption d'un plan directeur est nécessaire, croit M. Cournoyer. Les bibliothèques sherbrookoises figurent en queue de peloton à l'échelle québécoise en ce qui a trait au nombre de livres par habitant et à la superficie, indique-t-il.

Le vérificateur général se réjouit de voir que 92 pour cent des recommandations des années antérieures ont été suivies ou sont en voie de l'être.

L'efficacité administrative



**LUC
LAROCHELLE**
PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

L'administration du maire Bernard Sévigny s'empressera d'interpréter cela comme un signe d'efficacité, le vérificateur général Claude Cournoyer n'a pas relevé de failles tapageuses dans les pratiques administratives qu'il a passées sous la loupe au cours de la dernière année.

Tout n'est pas parfait, sauf que les recommandations formulées sont loin d'être l'amorce d'une révolution. M. Cournoyer estime que ses propositions représentent un potentiel d'économies récurrentes de l'ordre de 350 000 \$. L'équivalent du coût de fonctionnement de son service de vérification comptable.

Des miettes en proportion du budget de 257 M \$ de la Ville. Un exercice qui vous aurait permis d'identifier des économies de 35 \$ sur des dépenses familiales de 25 700 \$!

« Sur une base purement mathématique, j'admets, c'est peu. Je ne veux pas me lancer dans une guerre de chiffres sur ce qui est réalisable ou pas. Dans un cadre plus général, parlons d'économies substantielles qui peuvent être réalisées », nuance Claude Cournoyer.

Y'a pas que nos rues qui souffrent de sous-financement, le parc de véhicules municipaux roulant dessus présente les mêmes carences. Ce n'est pas différent de nos voitures personnelles : plus elles avancent en âge, plus les coûts d'entretien gonflent. La Ville serait plus avisée d'investir dans le rajeunissement de sa flotte que de déboursier 1 M \$ de plus en frais d'entretien, relève le vérificateur général.

Si la courbe des revenus suivait celle des contraventions, la Ville pourrait au moins appliquer cet « extra » à l'achat de nouveaux véhi-

cules. Le nombre de constats d'infraction a bondi de 16 pour cent depuis cinq ans sauf que la Cour municipale échappe toujours une part considérable — 37 pour cent — des réclamations dues. Les 10 250 dossiers non réglés après trois ans représentent des arrérages totalisant 2,6 M \$.

Le maire Sévigny devrait passer un coup de fil à Régis Labeaume pour lui demander sa recette.

Le plus choquant : parmi les filous qui étirent ainsi l'élastique en sachant qu'un défaut de paiement ne peut plus être sanctionné par un séjour en prison, certains passent à travers les mailles du système d'échange d'information entre la Ville et la Société de l'assurance-automobile du Québec. Des vérifications plus poussées ont révélé que 7 pour cent des délinquants avaient réussi à éviter la suspension de leur permis de conduire.

Sherbrooke est par ailleurs le parent pauvre du financement des bibliothèques ce qui n'empêche pas un taux de fréquentation nous situant avan-

tageusement dans la moyenne provinciale à ce chapitre. Les « Sherbrookoises ont soif de culture », juge le vérificateur général.

//////

L'efficacité de Sherbrooke n'est par ailleurs pas celle de Québec. Le maire Sévigny devrait passer un coup de fil à Régis Labeaume pour lui demander sa recette.

L'administration Labeaume vient de présenter à sa population le nouveau rôle d'évaluation des propriétés de la Vieille Capitale. Il faudra attendre à la fin du mois d'octobre pour le dépôt de celui de Sherbrooke.

Les contribuables de Québec ont appris dès hier que la valeur des résidences unifamiliales effectue un bond spectaculaire de 28 pour cent, dépendamment des secteurs de la ville. M. Labeaume a du coup confirmé que le taux de taxation sera ajusté à la baisse. Au net, la hausse de taxes au taux d'inflation ne dépassera pas l'inflation, a promis le maire.

À Sherbrooke, rien. C'est pour plus tard.

« Nous ne sommes pas prêts à présenter le nouveau rôle maintenant. La Ville s'est prévalu du délai maximal prévu par la loi, question d'actuali-

ser certains de nos procédés. Nous livrerons l'information le 31 octobre », a fourni pour seule explication l'attachée de presse au cabinet de la mairie, Sylvie Proulx.

On peut d'ores et déjà anticiper une forte croissance des valeurs des propriétés sherbrookoises dans ce rôle triennal, qui s'appliquera pour les années fiscales 2013, 2014 et 2015. L'ajustement moyen avait été de 18 % en 2010.

Les hausses n'étant pas uniformes, rappelez-vous que certains secteurs avaient écopé de factures salées malgré l'effet de pondération sur le taux de taxation.

C'est une information attendue. L'information la plus concrète et la plus utile pour le contribuable aimant prévoir. Surtout à l'approche de la période des Fêtes, qui nous apporte aussi la facture du compte de taxes.

Mais Sherbrooke n'est pas Québec...

//////

Un mot pour corriger ma méprise de samedi. Le bâtiment patrimonial en rénovation sur la rue Dufferin et ceinturé de fils électriques n'est pas le Musée des beaux-arts, mais l'immeuble de la Société d'histoire de Sherbrooke. Oups!

COMMISSION CHARBONNEAU

L'infiltration du crime organisé scrutée à la loupe

LIA LÉVESQUE

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — À la reprise des travaux de la Commission Charbonneau, hier, la juge France Charbonneau a indiqué que les audiences de l'automne porteront sur les mécanismes d'infiltration du crime organisé dans l'industrie de la construction.

La commission entendra notamment des témoins qui rapporteront comment divers contrats de construction de trottoirs, d'égouts et d'asphalte ont été octroyés à Montréal.

« Ces témoins indiqueront de quelle façon des entreprises œuvrant dans ce secteur se sont réparti des contrats, de quelle façon des fonctionnaires de la Ville auraient été soudoyés et comment une partie de l'argent aurait été recueilli pour des partis politiques municipaux », a relaté la présidente de la commission dans son allocution d'ouverture pour la reprise des travaux après l'ajournement de l'été.

Certains témoins évoqueront le nom d'élus de Montréal et Laval, a prévenu la juge Charbonneau, qui a mis la table pour les mois d'audiences à venir de la commission.

À la fin de l'automne et au début de 2013, la commission s'attardera au monde syndical de la construction, sous le même angle de la possible infiltration de syndicats légitimes par des organisations criminelles.

« La violence et l'extorsion présentes sur certains chantiers de construction retiendront aussi notre attention », a noté la juge Charbonneau.

Elle a précisé que des enquêtes pour la commission étaient en cours sur la Côte-Nord, en Abitibi, à Trois-Rivières, en Estrie et à Québec.

La commission a reçu « tout



LA PRESSE CANADIENNE

Les photographes prennent une photo de la juge France Charbonneau sur la télévision en circuit fermé dans la salle de presse.

près de 1650 appels, courriels, lettres et télécopies provenant des différentes régions du Québec » et ayant trait aux sujets qui seront traités devant elle, a précisé la juge Charbonneau.

« Au fil des témoignages, vous constaterez rapidement que le crime organisé n'attaque pas le système; il l'utilise. Il exploite ses vulnérabilités. Il saisit les opportunités; il ne les crée pas », a résumé la procureure de la commission, Sonia Lebel, qui a livré un bref exposé après la juge Charbonneau.

« L'infiltration et le rôle de l'économie légale peut prendre plusieurs formes. Pour plusieurs acteurs du système, les liens avec le crime organisé, le partage des contrats, les ententes, les cadeaux

ne sont en fait que les façons de faire des affaires. Ce qu'il faut comprendre et combattre, c'est ce processus de normalité qui s'est installé, cette impression de ne pas pouvoir faire autrement, consentant ou non », a conclu M^e Lebel.

Paix syndicale et placement

L'auteur d'un ouvrage sur les relations de travail dans l'industrie de la construction au Québec, Louis Delagrave, a ensuite témoigné sur l'historique des syndicats, des associations d'employeurs et des négociations. Il en ressort que des tensions ont presque toujours existé entre les différents syndicats de la construction.

M. Delagrave a admis que depuis que la négociation des

conventions collectives dans la construction s'effectue par secteur - industriel, par exemple, ou voirie et génie civil - entre les associations patronales et syndicales, soit depuis 1995, « on peut clairement dire que ça va bien sur le plan des relations de travail » au Québec.

« Si on regarde les statistiques sur les arrêts de travail dans la construction, le Québec se compare avantageusement aux autres provinces. On peut dire qu'on est dans une paix syndicale qu'on n'a pas connue... Pendant les années 1970 on était le mauvais élève, maintenant dans les années 1990 et depuis les négociations sectorielles, il n'y a pas eu de grande grève », a-t-il témoigné.

Par ailleurs, M. Delagrave s'est trouvé à confirmer les dires des

deux principales organisations syndicales de la construction - la F.T.O.-Construction et le Conseil provincial du Québec des métiers de la construction (International) - qui ont toujours soutenu que le placement syndical ne concernait en fait qu'une proportion limitée de cas. La nouvelle loi 33 interdira le placement syndical de main-d'œuvre.

« Le placement syndical - l'enquête a été faite en 1978 - n'est que de 12 ou 15 pour cent de la main-d'œuvre. Et c'est dans certains métiers en particulier, industriels », a précisé M. Delagrave.

Dans la majorité des cas, les embauches se font par relation directe, c'est-à-dire un entrepreneur qui connaît déjà les ouvriers, a-t-il témoigné.

Une centrale électrique dans votre voiture ?



LE CODE CHASTENAY
ce soir 19h

Avec Pierre Chastenay

Un professeur de l'Université de Sherbrooke propose une idée audacieuse : implanter de minuscules centrales électriques dans les voitures afin d'alimenter radio, climatiseur ou essuie-glaces.

telequebec.tv

ACCIDENT MORTEL À LAC-DROLET

Le père et sa fille portés à leur dernier repos

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

SAINTE-CÉCILE-DE-WHITTON

— André Couture et sa fille Mélanie ont été portés à leur dernier repos, hier après-midi, dans la petite église de Sainte-Cécile-de-Whitton, remplie à pleine capacité.

Le père et sa fille sont décédés dans l'accident de la route de la Station, à Lac-Drolet, qui a fait trois victimes, mercredi dernier. Ils résidaient dans le secteur de Saint-Samuel-Station, de Sainte-Cécile.

Le curé Steve Lemay a officié le très beau service funèbre en leur mémoire.

Des amies de Mélanie sont d'abord venues rendre hommage à la jeune femme, en début de cérémonie, indiquant comment elle aimait profiter de la vie. À son tour, Monique Couture a témoigné de l'affection qu'elle avait pour André. Elle a raconté comment Claudette, l'épouse d'André décédée d'un cancer plusieurs années auparavant, avait dit comment elle pouvait partir tranquille, ayant confiance en la qualité de père d'André pour ses trois filles.

« André et Mélanie sont partis rejoindre Claudette. De là-haut, ils pourront bien voir la richesse



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Les deux corbillards ont véhiculé le père et la fille, André et Mélanie Couture, vers leur dernier repos, à la petite église de Sainte-Cécile-de-Whitton, hier après-midi. Les deux ont été victimes d'un accident d'auto sur la route de la Station, à Lac-Drolet, la semaine dernière.

de ce qu'ils ont transmis, la force de leur famille... », a-t-elle livré.

Par la suite, Isabelle Couture, fille et sœur des défunts, leur a rendu hommage à sa façon. Elle a dit, en résumé : « C'est important de rester forts dans l'épreuve, de ne pas s'immobiliser et s'écraser à la suite d'un coup dur, et profiter de l'épreuve

pour aller au-delà. Il n'y a pas de véritable échec, André et Mélanie ne sont pas échec et mat... La vie ressuscite toujours d'une mort apparente. »

Pour sa part, le curé Steve Lemay a indiqué que « les mots humains ne suffisent pas à traduire la peine ressentie et à reconforter ceux qui sont

intimement touchés par un drame comme l'accident de la semaine dernière ».

Dans son homélie, il a dit souhaiter que les membres de la famille trouvent des forces nouvelles à travers les liens d'amitié et, aussi, dans la famille chrétienne à laquelle ils appartiennent.

« Nous savons que tout passe trop vite. En m'en venant à Sainte-Cécile, j'ai vu la montagne qui est déjà en train de rougir, les journées raccourcissent lentement et sûrement. La nature nous dit que tout passe. Nos corps vieillissent, s'usent et à la suite de maladie ou de vieillesse, ou même à la suite d'un accident, ils finissent par nous lâcher... Cependant, nous sommes capables de croire que la vie peut triompher, en passant par l'épreuve de la mort. Ni le mal, ni la haine, ni même la mort ne peuvent avoir le dernier mot sur nous », a-t-il déclaré.

Il a ensuite parlé d'André Couture et de sa fille Mélanie, qui ont démontré du dévouement au service du bonheur des autres.

« Ils ont donné leur vie au quotidien. André a consacré sa vie à ses filles, c'était les filles d'André, ils étaient inséparables. Très habile de ses mains, il avait fait cadeau de nombreuses chaises berçantes qu'il avait lui-même fabriquées... Mélanie, pour sa part, avait des talents de cuisinière et d'organisatrice d'événements, avec brio. Elle démontrait de l'importance aux gens par son accueil et son écoute. Elle était rassembleuse, sa table était toujours prête pour le partage. »

FAITS DIVERS

Quatre kilos de cocaïne et des objets volés saisis

SHERBROOKE — Recherché sur mandat, un individu d'une trentaine d'années a aussi vu son butin être saisi par les policiers lorsqu'il s'est fait mettre la main au collet la semaine dernière.

L'homme d'une trentaine

d'années devrait faire face aujourd'hui à plusieurs chefs d'accusation reliés à la possession de stupéfiants et à divers vols perpétrés dans le secteur de Lac-Mégantic. Au domicile où il résidait, sur la rue Wolfe à

Lac-Mégantic, les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC du Granit ont trouvé quatre kilos de cocaïne, un véhicule rapporté volé ainsi que des objets électroniques reliés à des vols survenus au cours des derniers mois.

Un homme de Coaticook disparu

SHERBROOKE — La Sûreté du Québec demande la collaboration de la population pour retracer un individu du secteur de Coaticook.

Mark Pearson a quitté son domicile de la rue des Quatre-Vents à Coaticook le 31 août dernier et n'a pas été revu.

Selon les informations de la SQ, il pourrait se trouver dans la région de Montréal. Peu de temps avant sa disparition, il a communiqué par clavardage avec une femme de la métropole.

Mark Pearson, qui mesure 1,78 mètre et qui pèse environ 91 kilos, a quitté son domicile à pied. L'homme a les cheveux bruns courts, les yeux bruns ainsi qu'une petite cicatrice au menton. Il porte habituellement une grosse montre argentée dont l'intérieur est bleu. Toute information concernant cette disparition peut être communiquée au sergent détective Marc Gamache du poste de la MRC de Coaticook au 819-849-4813, poste 224.

— René-Charles Quirion

ERRATUM

Dans l'annonce parue samedi et lundi dernier, le prix régulier de la Forte LX PLUS 2012 aurait du être de 20 150 \$ et non de 25 150 \$.

KIA

Nos excuses pour les inconvénients

KIA DE SHERBROOKE
4339 rue Sherbrooke 819 823-4343
www.kiasherbrooke.com

KIA DE MAGOG
2960, rue Sherbrooke 819 847-3377
www.kiamagog.com

3024993

Être son mentor pourrait mener à quelque chose de grand
— comme une hausse du taux de

persévérance scolaire



Grands Frères Grandes Sœurs de l'Estrie

Joignez-vous à nous, car tout commence par une présence.

Standard Life
L'avenir est là

Séance d'information et témoignages le mercredi 26 septembre, 19 h à 20 h à nos bureaux:



Grands Frères Grandes Soeurs de l'Estrie Notre vidéo...

2634, rue Galt Ouest, Sherbrooke
819 822-3243
www.gfgsestrie.ca



Vivez l'expérience du mentorat; jumelage traditionnel, mentorat à l'école et Go les filles! **GO LES FILLES!**

Merci de croire aux valeurs et au pouvoir du mentorat



PRÉVIGESST
Consultant en Santé Sécurité au Travail Inc.



3007082

Résultats des tirages du : 2012-09-17

Sprinto 11 26 30 31 37

Power 2 3 10 R A

Triplox 01 03 26 31 35

Ebanco 04 09 12 17 23 25 29 30 36 38 39 42 46 52 54 57 59 60 63 70

Quotidienne 3 475 4 0019

Astro Jour - Mois - Année - Signe 31 AVRIL 53 SAGITTAIRE

Extra 4791291

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LE FUTUR CENTRE-VILLE DE WINDSOR SERA PRÉSENTÉ AUX CITOYENS

L'hôtel de ville serait relocalisé

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

WINDSOR — Les Windsorois seront bientôt invités à se prononcer sur le projet Place Windsor, qui découle de la décision du conseil municipal de relocaliser l'hôtel de ville dans un nouvel édifice. La bâtisse serait située à l'angle des rues Principale nord et Saint-Georges, sur le terrain de l'actuel Centre de service Le Château, qui sera démoli. De l'ordre de 1,76 M \$, ce projet l'a emporté sur l'option de

rénover l'hôtel de ville actuel, et il s'inscrit dans la volonté de la Ville de Windsor de revitaliser le centre-ville.

Le sort réservé à l'actuel hôtel de ville est plutôt d'en faire un prolongement du Centre communautaire de Windsor, utilisé au maximum de sa capacité. Dans ce cas, la Ville pourrait bénéficier de subventions pour défrayer une partie des travaux de rénovation de la bâtisse, plaide Sylvie Bureau, maire de Windsor.

« Le coût des travaux de rénovation de l'hôtel de ville est

estimé à 1,3 M \$. Mais c'est une estimation, et on ne sait pas, quand on ouvre les murs d'un vieil édifice comme ça, on peut avoir des surprises. Par contre, le projet de relocalisation est un projet clé en main, ce qui nous assure qu'il n'y aura pas de surplus. La Ville serait propriétaire des trois quarts d'un étage de la nouvelle bâtisse, soit 8000 pieds carrés, la même superficie qu'on a actuellement », précise Mme Bureau.

Ce choix de la Ville de Windsor tient aussi compte de l'appui qu'elle souhaite donner

au projet de la Société immobilière Le Château et à son promoteur, Raphaël Francoeur. Selon les élus municipaux, cet investissement pourrait s'avérer un moyen efficace pour lancer le projet et pour susciter l'intérêt d'autres locataires et investisseurs.

Le nouvel édifice comporterait quatre étages et le reste des locaux seraient offerts en location. La Ville de Windsor espère par exemple la venue d'un établissement hôtelier.

« L'objectif des assemblées publiques est de présenter le

projet et d'expliquer ce qui paraîtra sur le compte de taxes des citoyens, puisqu'il s'agira d'un règlement d'emprunt. Nous voulons aussi recevoir les commentaires des citoyens. Le processus peut mener à un référendum, mais s'il est bien reçu, nous irons de l'avant le plus tôt possible », indique Sylvie Bureau.

La première assemblée publique aura lieu jeudi soir à 19 h au Centre communautaire, et la seconde le 26 septembre, à l'hôtel de ville, également à 19 h.



COLLABORATION SPÉCIALE

Un aperçu de ce que serait le nouvel hôtel de ville de Windsor sera présenté aux citoyens.

Le Fenêtrier
Isothermic

268, chemin Godin suite 102, Sherbrooke
819 566-6331
fenetrier.ca
RBQ 5615-1574-01

L'ÉVÈNEMENT MOITIÉ PRIX

CHOISISSEZ VOTRE RABAIS:

MOITIÉ PRIX SUR LA COULEUR EXTÉRIEURE DE VOS FENÊTRES OU MOITIÉ PRIX SUR LES VERRÉS ÉNERGÉTIQUES DOUBLES OU TRIPLES

Certaines conditions s'appliquent. Tous les détails en magasin.

GAGNEZ l'installation de vos portes et fenêtres, et recevez la visite de **Jean-François Arel!**

Promotion et concours valides sur les commandes données entre le 10 septembre 2012 et le 26 octobre 2012. Livraison avant le 14 décembre 2012.

distributeur officiel

Isothermic
Fenêtrier d'expérience

Manufacturier de portes et fenêtres depuis **30 ans**

INVITATION VIP SUR RÉSERVATION

Pour vous aider à faire un choix éclairé pour l'achat de vos bottes d'hiver et habits de neige...

Chaussures Panda a invité les représentants techniques des grandes marques comme

afin de mieux vous informer.

Le mercredi 19 septembre, 18 h à 20 h 30 aux Promenades King

Au plus grand magasin Panda au Canada

Plus de **500 \$** à gagner en nombreux prix dont : habit de neige, cartes-cadeaux Acton et North Face, paire de chaussures Ecco, cartes-cadeaux de Pacini, cartes-cadeaux de Chaussures Panda et plein de surprises pour les enfants...

Réservez au 819 564-8311
Places limitées. Faites vite.
C'est gratuit!

PANDA

Chaussures Panda, un futur à ma pointure...

www.chaussurespanda.com



PRIX EMPLOYÉS

PROLONGÉ JUSQU'AU
1^{ER} OCTOBRE

0% JUSQU'À 72 MOIS
TERME DE 84 MOIS AUSSI DISPONIBLE

0% JUSQU'À 48 MOIS
À la location
199 \$ PAR MOIS

- CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE DE LA FOCUS SE BERLINE :**
- ✓ Air climatisé
 - ✓ Air de ventilation réglable
 - ✓ Système de freinage ABS
 - ✓ Système de contrôle électronique de stabilité
 - ✓ Système de direction à assistance variable

5,5 L/100 km - 5,1 L/100 km EN VILLE - 7,8 L/100 km EN VILLE*

NOUS AVONS UNE GAGNANTE
Ford du Canada et Dans Ford Lincoln tiennent à féliciter Pamela C. gagnante de son **ESCAPE** TITANIUM 2013. Pamela C. est la triplée gagnante au Canada du concours « Partagez notre passion » pendant les Prix Employés Ford.



0% JUSQU'À 60 MOIS
TERME DE 72 MOIS AUSSI DISPONIBLE

0% JUSQU'À 48 MOIS
À la location
224 \$ PAR MOIS

- CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE DE LA FIESTA SE HATCHBACK :**
- ✓ Air climatisé
 - ✓ Système de freinage ABS
 - ✓ Système de direction à assistance variable
 - ✓ Aide au démarrage en côte
 - ✓ Glaces électriques avec commande à impulsion

6,9 L/100 km EN VILLE*

PLUS DE 37668
VOUS ONT PARTAGÉ NOTRE PASSION ET NOS PRIX.

VOTRE DERNIÈRE CHANCE D'OBTENIR

GAGNER VOTRE FORD

0% À L'ACHAT

FOCUS SE BERLINE 2012 BIEN ÉQUIPÉE

DERNIÈRE CHANCE DE PROFITER
DES MÊMES PRIX QU'EN NOUS.

FIESTA SE HATCHBACK 2012 BIEN ÉQUIPÉE



PLUS

LES ACHÉTEURS AMÈS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent d'immédiatement aux acheteurs. Les assurances, le plan de carburant, l'inscription au RPPRM pour les véhicules financés ou loués, la taxe d'excise sur les poids lourds, la TPS et la TVQ, tous les prix et taxes sont applicables à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSG). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, contactez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. L'offre PRIX EMPLOYÉS (le « PRIX EMPLOYÉS ») est en vigueur du 14 juin au 1^{er} octobre 2012 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2012 et 2013 (sauf à l'exception des châssis-cabines et des fourgons commerciaux, des camionnettes, des F-150 Rapido, de la Mustang Boss 302 et de la Shelby GT500). Le PRIX EMPLOYÉS s'applique au programme « A », habituellement offert aux employés de Ford Canada mais aussi à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parts commerciales, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de location à long terme, ni aux programmes de location à court terme. Le PRIX EMPLOYÉS ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parts commerciales, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de location à long terme, ni aux programmes de location à court terme. Le PRIX EMPLOYÉS est réservé aux résidents du Canada qui ont atteint leur majorité, qui sont détenteurs d'un permis de conduire valide reconnu dans leur province de résidence et qui sont propriétaires d'un véhicule de marque Ford à l'exception des clients de parts et de tous les propriétaires de véhicules de marque Lincoln ou Mercury. Deux des critères s'appliquant aux véhicules admissibles sont que le véhicule soit déjà enregistré au Canada, au nom du participant au concours (propriétaire du véhicule correspondant et dûment immatriculé et assuré). Les « non propriétaires d'un Ford » devront rédiger un paragraphe original d'un minimum de 100 mots (avec espaces) décrivant « Pourquoi j'aime les véhicules Ford ». Indiquer leur nom et leur adresse au complet, leur adresse courriel ainsi que leur numéro de téléphone avec code régional (accessible pendant la journée) et envoyer le tout à Vanessa Richard, Parole Corp., 1 Concorde Gate, Suite 200, Toronto, ON, M5C 4G4. Le concours se termine à 23 h 59 (HNP) la dernière journée de la campagne PRIX EMPLOYÉS Ford qui sera au plus tôt le 31 août 2012. Limite de 1 inscription par personne. Jusqu'à 8 prix seront décernés au Canada et seront répartis en 3 catégories possibles (selon le type d'inscription). Leur valeur s'échelonne de 15 000 \$ CAN à 50 000 \$ CAN au maximum. Les chances de gagner dépendent du nombre total d'inscriptions reçues à chaque intervalle de 10 000 unités vendues dans le cadre de la campagne PRIX EMPLOYÉS (un « dédoublement de tirage »). Les chances de gagner diminueront au fur et à mesure du déroulement du concours, alors que plus d'inscriptions seront effectuées et que les possibilités de dédoublement de tirage diminueront. Le gagnant devra répondre à une question réglementaire. Le nombre réel de prix remis sera fondé sur le nombre total de ventes de véhicules à l'exception des ventes au parc pendant la campagne et des dédoublements de tirages subséquents et il pourra être inférieur au total indiqué précédemment. * Cotes de consommation de carburant estimatives pour la Focus SE 2012 équipée d'un moteur à 4 cyl. en ligne de 2.0 L et d'une boîte automatique et la Fiesta SE 2012 équipée d'un moteur à 4 cyl. en ligne de 1.6 L et d'une boîte manuelle. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. ** Achetez la Fiesta SE Hatchback 2012 au prix de 14 294 \$ après réduction du rajustement PRIX EMPLOYÉS total de 305 \$. Les taxes s'ajoutent au montant total de l'achat après la déduction des rabais du constructeur. ** Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 %/1,99 %/0,99 %/2,99 % pour le financement à l'achat sur la plupart des véhicules neufs suivants : la Focus 2012 (incluant la version Sport) 2012 (incluant la version Si) pour un terme maximal de 72/60/60/72/60 mois. Par exemple pour un financement à l'achat de 20 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 %/1,99 %/0,99 %/2,99 %, pendant 72/60/60/72/60 mois, la mensualité égale est de 277,77 \$/225,28 \$/233,33 \$/288,22 \$/261,18 \$) le coût d'emprunt est de 0 \$/1 441,64 \$/0 \$/688,13 \$/2 190,77 \$) ou le taux d'intérêt annuel est de 0 %/1,99 %/0,99 %/2,99 %, pour une somme totale payée de 20 000 \$/21 441,64 \$/20 000 \$/20 608,13 \$/22 190,77 \$). *** Louez la Focus SE berline 2012 neuve au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme allant jusqu'à 48 mois pour une mensualité égale de 199 \$ moyennant un acompte de 2 695 \$. Cette offre inclut des montants de 680 \$ en rabais du constructeur et de 500 \$ en allocation livraison. L'obligation locative totale est de 12 247 \$, la valeur de rachat optionnelle est de 7 227 \$ et le prix total d'acquisition est de 19 489 \$. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tous rajustements de prix. Certaines conditions et une limite de 16 000 km par année pour une période de 48 mois s'appliquent. Un coût de 0,12 \$ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise, en plus des taxes exigibles. © 2012 SiriusXM Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.



ACCIDENT MORTEL À L'AVENIR

Une catastrophe annoncée, selon le coroner

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

L'AVENIR – Bien qu'il soit encore trop tôt pour établir des conclusions définitives, il semble que l'accident qui a coûté la vie de Pierre-André Gaumond-Perron et Marc Chabot, à L'Avenir, dans la nuit de samedi à dimanche, soit le résultat d'un cocktail fort complet de tout ce que reprochent les coroners en matière de sécurité routière.

«Ce n'est pas encore confirmé, mais il semble qu'on parle d'alcool, de vitesse, d'inexpérience au volant, de pneus usés, de ceintures détachées et d'un véhicule ayant plus de dix ans. Il ne manquerait à peu près que la drogue pour que tous les

éléments dangereux soient réunis», a indiqué le Dr Martin Sanfaçon, coroner responsable du dossier.

«Si leurs pneus avaient été dans un bon état, ils n'auraient pas perdu le contrôle et on ne parlerait pas d'eux aujourd'hui», constate le Dr Martin Sanfaçon.

Ce dernier n'en revient tout simplement pas que des individus aient choisi de prendre le volant avec des pneus dans

un aussi piètre état. Il suggère que même s'ils roulaient à une vitesse excessive et que les conditions étaient réunies pour qu'on assiste à un accident majeur, les deux hommes seraient possiblement toujours en vie si leurs pneus n'avaient pas été aussi usés.

«Je crois que si leurs pneus avaient été dans un bon état, ils n'auraient pas perdu le contrôle et on ne parlerait pas d'eux aujourd'hui. La bonne nouvelle, s'il y en a une, c'est qu'ils n'ont pas provoqué de collision avec un autre véhicule, mettant la vie d'autrui en danger», a ajouté le docteur.

Le décès du jeune Gaumond-Perron, âgé de 22 ans, porte à 45 le nombre de jeunes âgés de 16 à 24 ans tués sur les routes du Québec

depuis le début de l'année. Sans se prononcer sur le cas particulier de L'Avenir, préférant laisser la place à son collègue, le coroner Yvon Garneau en a profité pour rappeler quelques recommandations faites par le passé, mais qui tardent toujours à faire leur chemin chez les décideurs.

«Il faut contrôler par couvre-feu la conduite des jeunes entre 16 et 24 ans, sauf pour le travail et les études. Je crois qu'il pourrait également être à propos d'installer un éthylomètre dans chaque auto et sans frais pour le propriétaire ou par l'entremise d'un crédit d'assurance-auto», a-t-il dit, ajoutant qu'il était désolé et attristé de constater un autre drame dans la région de Drummond.

Pour ce qui est du coroner

Sanfaçon, il a réitéré sa recommandation d'obliger les propriétaires de véhicules de plus de dix ans à faire inspecter leur automobile afin de s'assurer de leur sécurité.

«Je me fous de l'esthétique, ce n'est pas grave si le véhicule a été peinturé de trois couleurs, mais je crois qu'il est nécessaire qu'il y ait une inspection afin de s'assurer que les véhicules soient sécuritaires. On le fait notamment pour les taxis», a-t-il affirmé. Ce dernier a toutefois tenu à préciser que l'inspection mécanique était en cours sur le véhicule accidenté à L'Avenir et qu'il était trop tôt pour affirmer que la condition de la voiture usagée puisse avoir joué un rôle dans la mort de ses deux occupants.

Des cailloux lancés sur des voitures sur l'autoroute 10

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Avec la présence d'un orignal et de cailloux lancés sur la voie publique au cours des derniers jours, les automobilistes qui circulent sur l'autoroute 10 sont invités à la plus grande prudence.

Plusieurs automobilistes ont signalé au cours des derniers jours la présence d'un orignal dans le secteur de Saint-Élie-d'Orford.

L'imposante bête a été aperçue hier matin dans le secteur du kilomètre 135. L'orignal serait à l'origine d'une sortie de route.

« Pour le moment, nous n'avons pas d'information voulant que la bête soit atteinte d'une maladie particulière qui l'inciterait à sortir des bois », explique la porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie, Aurélie Guindon.

Les automobilistes qui

circulent dans ce secteur doivent aussi porter une attention particulière à un dossier de méfait causé par des individus inconscients. Samedi et dimanche entre 20 h 30 et 21 h, des automobilistes ont rapporté avoir été victimes d'individus qui lancent des pierres sur les véhicules à partir du boisé situé près du kilomètre 132 soit la sortie menant au chemin Laliberté à Saint-Élie.

« Ce sont des gestes très sérieux et dangereux. Toute personne qui serait au courant de ces gestes peut nous signaler des informations de manière confidentielle », explique la porte-parole de la SQ en Estrie.

Gare à la route en gravier

Les travaux de nivellement au chemin du Lac dans le Canton de Hatley causent des difficultés à certains automobilistes. Une sortie de route survenue dimanche

après-midi vers 16 h aurait été causée par la chaussée qui a été refaite dans le secteur.

« C'est une route sinueuse où la vitesse est limitée à 50 km/h. Nous invitons les automobilistes à ralentir dans le secteur », indique la porte-parole de la SQ en Estrie.



SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À:

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

LA TRIBUNE

la journée
DU TOUT
NOUVEAU
VÉHICULE
RÉCRÉATIF SPORT
RSX

VENEZ EN FAIRE L'ESSAI SUR UN CIRCUIT FAIT SPÉCIALEMENT POUR LE METTRE À L'ÉPREUVE.

QUAND ET OÙ?
19 SEPTEMBRE 2012
DE 14H00 À 20H00
SUCCURSALE DE SHERBROOKE
9, RUE QUEEN, SHERBROOKE

LAGUÉ
ANGE-GARDIEN • ST-HYACINTHE
PINE RIVER • VARENNES • SHERBROOKE • COATICOOK
WWW.LAGUELTEE.COM • 1-855 GO LAGUE

JOHN DEERE

Ces moments qui marquent une vie

LA VIE NOUS ARRIVE ce soir 19h30

Nouveauté avec Daniel Boucher
Le rêve d'Alexandre, étudiant en droit de l'Université de Montréal : devenir stagiaire dans un grand cabinet d'avocats.
telequebec.tv

Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ

DENIS
DUFRESNE

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Le droit à la vérité

Au-delà de son aspect spectaculaire et des révélations « croustillantes » annoncées par son procureur en chef, Sylvain Lussier, les Québécois attendent avant tout de la commission Charbonneau qu'elle fasse la lumière sur l'infiltration du crime organisé dans l'industrie de la construction et ses liens possibles avec le monde syndical et politique.

Mais, surtout, ils veulent qu'elle permette au gouvernement du Québec de faire le ménage et de rétablir son autorité.

La reprise des audiences de la commission, hier, après trois mois d'ajournement, a toutefois démontré que cet exercice s'annonce complexe, technique, et qu'il faudra sans doute patienter encore quelques semaines avant d'en venir aux faits et aux révélations.

En guise d'introduction, nous avons eu droit à un véritable cours magistral sur les relations de travail au Québec et l'industrie de la construction, avec l'économiste Louis Delagrave, de la Commission de la construction du Québec. Instructif? Sans doute, mais fallait-il aller dans tous ces détails?

On peut aussi s'interroger sur l'utilité réelle du témoignage annoncé de l'ex-agent spécial du FBI, Joseph Pistone, surnommé Donnie Brasco, qui avait infiltré la mafia new-yorkaise dans les années 70, et qui doit venir expliquer les façons de procéder du crime organisé dans l'industrie de la construction.

M. Pistone, aussi expérimenté soit-il, appartient à une autre époque. Peut-on faire un réel parallèle entre le crime organisé québécois de 2012 et celui des États-Unis à cette époque?

Peut-être s'agit-il pour la commission Charbonneau d'offrir aux Québécois une entrée en matière « croustillante » et sans doute pédagogique sur la sous-culture du monde interlope, qu'elle soit new-yorkaise, napolitaine ou montréalaise...

Après deux ans et demi d'attente et de reportages-chocs dans les médias, les Québécois ne veulent pas de cinéma ou de spectacle. Ils veulent comprendre, ils veulent du concret sur les allégations d'infiltration de

l'économie légale et du monde municipal par le crime organisé et sur de possibles liens avec les partis politiques.

Surtout au moment où le Québec est engagé dans des travaux de réfection de ses infrastructures de près de 40 milliards \$ et s'appête à investir dans le Plan Nord.

La juge France Charbonneau a indiqué hier que la commission a déjà reçu plus de 1500 appels, courriels et lettres contenant des informations en lien avec son enquête.

De plus, des enquêteurs sont sur le terrain sur la Côte-Nord, en Abitibi, à Trois-Rivières, en Estrie et à Québec, afin d'amasser ou de faire confirmer des informations et, évidemment, de convaincre des témoins de venir se présenter devant la commission.

Le témoignage percutant de l'ex-directeur de l'Unité anticollusion, Jacques Duchesneau, en juin dernier, avait donné un avant-goût de ce qui s'en vient au cours des prochains mois.

Il avait notamment dévoilé les noms d'entrepreneurs et de firmes qui auraient élaboré des stratagèmes douteux pour obtenir des contrats publics, évoqué une industrie de l'asphaltage « gangrenée » et affirmé que « l'argent sale » servait au financement des partis politiques.

La commission Charbonneau, dont le budget initial est de 14,6 millions \$, a donc du pain sur la planche et devra livrer la marchandise.

Les Québécois ont droit à la vérité au sujet d'une industrie qui représente 14 pour cent du Produit intérieur brut de la province et où, visiblement, quelques gros joueurs fixent les règles du jeu, jetant le discrédit sur les entrepreneurs honnêtes, les travailleurs et sur l'ensemble de la classe politique.

La commission Charbonneau a jusqu'en octobre 2013 pour compléter son travail.

Depuis le temps que les Québécois l'attendaient, cet exercice devra déboucher sur des recommandations concrètes, qu'il s'agisse de lois plus sévères, de l'imputabilité des élus, de remettre en question le credo de la déréglementation ou de rapatrier l'expertise dans les ministères.

COMMISSION CHARBONNEAU: REPRISSE DES TRAVAUX



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Alphabétisation: les oubliés du système

Il y a 10 jours, le 8 septembre, c'était la Journée internationale de l'alphabétisation. Qui s'en préoccupe vraiment? Pourtant, les chiffres sont éloquentes. Selon l'*Enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes* (EIIACA), près d'un million d'adultes québécois âgés de 16 à 65 ans ont des compétences très limitées en lecture et en écriture.

Je suis le directeur-fondateur du Centre de services éducatifs populaires du Haut-Saint-François, un organisme d'alphabétisation populaire autonome situé en milieu rural. Le Centre existe depuis 1984. Au fil des années, nous avons constaté que le phénomène de l'analphabétisme se maintenait sensiblement au même niveau. La cause ou plutôt l'une des causes? On fabrique de plus en plus d'analphabètes dans les écoles. En effet, le système d'éducation actuel contribue au maintien de cette problématique. Nous recevons beaucoup plus de jeunes issus des classes « spéciales » qu'il y a 20 ans.

Autre cause: il n'y a aucune volonté politique que cela change. On n'a qu'à regarder

le financement accordé aux groupes comme le nôtre. Notre financement annuel en provenance du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport n'atteint même pas 100 000 \$. Avec ce montant, nous devons rémunérer trois intervenants, payer un loyer et tout ce qui va avec (entretien, assurances, services publics, etc.) et assurer le bon fonctionnement de l'organisme. Chez nous, pas de conseiller pédagogique, pas de ressources spéciales. Même pas de secrétaire, même pas de concierge. On s'arrange comme on peut.

Les personnes qui utilisent nos services sont les oubliés du système. Ils n'ont pas réussi le parcours scolaire normal. C'étaient des élèves en difficulté qui sont devenus des décrocheurs. On les a souvent mis de côté. Malgré l'énormité des moyens consacrés à leur scolarisation, ils ont échoué. Mais nous, on a décidé de leur donner une seconde chance.

Nos participants proviennent de milieux généralement peu fortunés. Leur bagage culturel est faible. Ils ont connu des échecs répétés: échecs scolaires, échecs

professionnels (mises à pied, peu de possibilités d'avancement), échecs familiaux. Ils voient souvent leurs enfants s'enligner vers un parcours identique au leur.

Nous devons souvent les reconstruire: leur redonner confiance, consolider ce qu'ils savent déjà, les enligner vers un projet personnel signifiant. Une fois cette étape franchie, plusieurs décident de faire des choix importants: retour aux études (fin des études secondaires), retour sur le marché du travail, etc.

L'an dernier, sur les 45 participants que nous avons eus, plusieurs ont trouvé de l'emploi. D'autres sont retournés aux études ou ont acquis suffisamment d'autonomie fonctionnelle pour mieux se débrouiller.

Alors, voilà! C'est ça le portrait de l'alphabétisation dans le Québec d'aujourd'hui: des besoins pressants, des moyens dérisoires, et à travers tout ça, des humains qui souffrent et d'autres qui se démènent pour les aider.

Robert Cyr, directeur
Centre de services éducatifs populaires du Haut-Saint-François

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
12 446,86	1317,16	102,53	13 553,10	1461,19	3178,67	1170,60	96,62
52,61	0,95	0,44	40,27	4,58	5,28	2,10	2,38
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓

Lowe's retire son offre d'achat pour Rona

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le géant américain Lowe's a annoncé hier l'abandon de son offre d'achat de 1,8 milliard \$ pour Rona, mais des observateurs de l'industrie s'attendent à ce qu'il revienne à la charge tôt ou tard.

Le retrait survient sept semaines après le dévoilement de la proposition de Lowe's, à laquelle se sont opposés avec virulence le conseil d'administration de Rona et les partis politiques québécois.

« Lowe's continue de croire qu'un regroupement de Lowe's et de Rona est logique du point de vue des affaires et qu'il permettrait de créer de la valeur pour toutes les parties prenantes », a soutenu Lowe's dans un communiqué.

« Il est regrettable que le conseil d'administration de Rona n'ait pas reconnu les importantes retombées économiques et commerciales de cette proposition pour ses parties prenantes et pour le Canada », a ajouté l'entreprise.

Comme il se doit, l'action de Rona a chuté dans la foulée de l'annonce. Le titre a perdu 11,6 pour cent de sa valeur hier pour clôturer à 11,29 \$ à la Bourse de Toronto, retrouvant ainsi son niveau d'avant l'annonce faite par Lowe's à la fin juillet.

Dans une note publiée hier, l'analyste Keith Howlett, de Valeurs mobilières Desjardins, a



THE ASSOCIATED PRESS

Le géant américain Lowe's a annoncé hier l'abandon de son offre d'achat de 1,8 milliard \$ pour Rona. Plusieurs observateurs s'attendent à ce que le géant américain revienne à la charge tôt ou tard.

qualifié de « négative » l'annonce de Lowe's.

Selon lui, Lowe's est susceptible de montrer de nouveau de l'intérêt pour Rona avant que l'entreprise de Boucherville n'aille de l'avant avec la fermeture de 20 de ses grands magasins au Canada anglais, annoncée plus tôt cette année. Trois magasins situés à proximité de grandes surfaces de Lowe's ont déjà été fermés en Ontario et en Alberta au cours des derniers mois.

Selon M. Howlett, Lowe's pourrait présenter une offre pour acheter les 20 magasins en question ou carrément déposer une offre d'acquisition hostile pour Rona. Dans ce deuxième scénario, Lowe's tenterait de convaincre les actionnaires de

l'entreprise québécoise qu'il serait plus payant pour eux d'accepter son offre plutôt que d'attendre les améliorations qui doivent découler du plan de redressement mis en place par la direction de Rona.

Il reste à voir si les arguments de Lowe's porteront. Les marchands de Rona, fermement opposés à Lowe's, détiennent environ 10 pour cent des actions de Rona alors que la Caisse de dépôt et placement du Québec possède une participation de 14,2 pour cent. La Caisse avait accru de deux points de pourcentage la taille de son bloc d'actions dans les heures suivant l'annonce de l'offre de Lowe's.

Lowe's pourrait aussi accroître sa présence sur le marché

canadien de façon à augmenter la pression sur Rona et à contraindre ses dirigeants à négocier, a avancé Keith Howlett. L'analyste croit savoir que des membres de la direction de Lowe's se sont rendus à Montréal la semaine dernière afin de rencontrer les conseillers financiers, juridiques et en relations publiques de l'entreprise.

L'analyste Irene Nattel, de RBC Marchés des capitaux, a souligné dans une note que compte tenu des résultats financiers peu reluisants de Rona, un « certain » nombre d'actionnaires de l'entreprise pourraient appuyer une offre d'achat si le prix offert est « adéquat ».

Même s'il occupe la deuxième

place aux États-Unis derrière Home Depot, Lowe's ne dispose que d'une présence très modeste au Canada. Seulement 31 de ses 1745 magasins nord-américains sont situés au Canada. Rona et Home Depot dominent largement le marché canadien.

Rona emploie environ 30 000 personnes dans son réseau de 800 magasins sous différentes bannières, ainsi que 14 centres de distribution. Or, Rona ne compte que 80 magasins grand format, soit moins que les 180 que Home Depot exploite actuellement au Canada.

Lowe's offrait 14,50 \$ par action de Rona, mais cette proposition avait suscité peu d'enthousiasme.

Soignez vos pieds cet automne!

DR PATRICE ROY • DR PHILIPPE DESCHESNES • DRE ANIK CHAUVETTE
P O D I A T R E S

MEMBRE DE
ORDRE DES PODIATRES DU QUÉBEC
Mes pieds. Ma santé. Mon podiatre.

- EXAMEN BIOMÉCANIQUE ENFANTS, ADOLESCENTS ET ADULTES
- ORTHÈSES PLANTAIRES SUR MESURE
- OIGNONS ET ORTEILS MARTEAUX
- PIEDS DES SPORTIFS
- ÉPINE DE LENOIR
- CORS ET CALLOSITÉS
- ONGLES INCARNÉS
- VERRUES PLANTAIRES
- PIED DIABÉTIQUE

CLINIQUE PODIATRIQUE DE L'ESTRIE

1135, boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke
819 820-1157

JEUDI SOIR
QUATRE SERVICES
43\$
pour deux

Christian Fréchette
Chef-exécutif

DATONI RESTAURANT

Foire de l'ENVIRONNEMENT et de l'ÉCOHABITATION
7^e ÉDITION
Projet ECOSPHERE.org

Brome
22 ET 23 SEPTEMBRE
200 EXPOSANTS
30 CONFÉRENCES
450 538-5005
888 811-4928

Spectacle de Chloé Lacasse
Samedi 22 septembre à 17 h

GAGNEZ UN SÉJOUR AU SPA EASTMAN D'UNE VALEUR DE 2 000 \$

Me Julius Grey
Laure Waridel
André Bélisle
Roméo Bouchard
Pascale Tremblay
Marie-Claude Lemieux
Emmanuel Bilodeau
Sabine Karsenti

Cascades
LE QUÉBEC EN ACTION VERT 2020
Québec
30
Mercedes-Benz
WWF
Hydro Québec

TRANSFERT DES DONNÉES DU REGISTRE DES ARMES D'ÉPAULE

Ottawa porte la cause en appel

FANNIE OLIVIER
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — On ne s'attendait pas à ce que les conservateurs lâchent le morceau facilement et c'est donc sans surprise qu'ils ont confirmé qu'Ottawa en appellera de la décision de la

Cour supérieure du Québec sur le registre des armes d'épaule.

La semaine dernière, le juge Marc-André Blanchard, avait tranché en faveur de Québec dans le bras de fer qui l'oppose au fédéral. Il avait du même souffle ordonné à Ottawa de transmettre au Québec toutes les données du registre des armes longues relevant de cette province.

« Je suis fier de vous annoncer aujourd'hui au nom de mon collègue le ministre de la Sécurité publique que le gouvernement du Canada va en appeler de cette décision-là », a lancé hier le ministre Maxime Bernier en Chambre à une question du Bloc québécois. Il n'a pas fourni plus d'explications sur les motivations du gouvernement de Stephen Harper d'interjeter appel.

Cette déclaration survient au premier jour de la rentrée parlementaire et ne laisse présager aucun apaisement dans les relations entre les deux paliers de gouvernement.

En déclarant inopérant l'article 29 de la loi modifiant la Loi sur les armes à feu - mais uniquement quant aux données provenant du Québec ou liées à des citoyens du Québec - le juge Blanchard empêchait Ottawa de détruire les données du registre colligées dans la province.

Du coup, le tribunal ordonnait au gouvernement fédéral de fournir au Québec toutes les données provenant du Québec ou qui concernent des citoyens du Québec, dans un délai de 30 jours, et de continuer à les enregistrer jusqu'au transfert complet.

Mais les conservateurs n'allaient pas abandonner

facilement leur promesse de si longue date de mettre fin au registre des armes d'épaule mis sur pied par les libéraux en 1995.

Malgré cet engagement, Ottawa aurait pu faire preuve de plus d'ouverture envers la position du Québec, a soutenu le chef du Bloc québécois, Daniel Paillé.

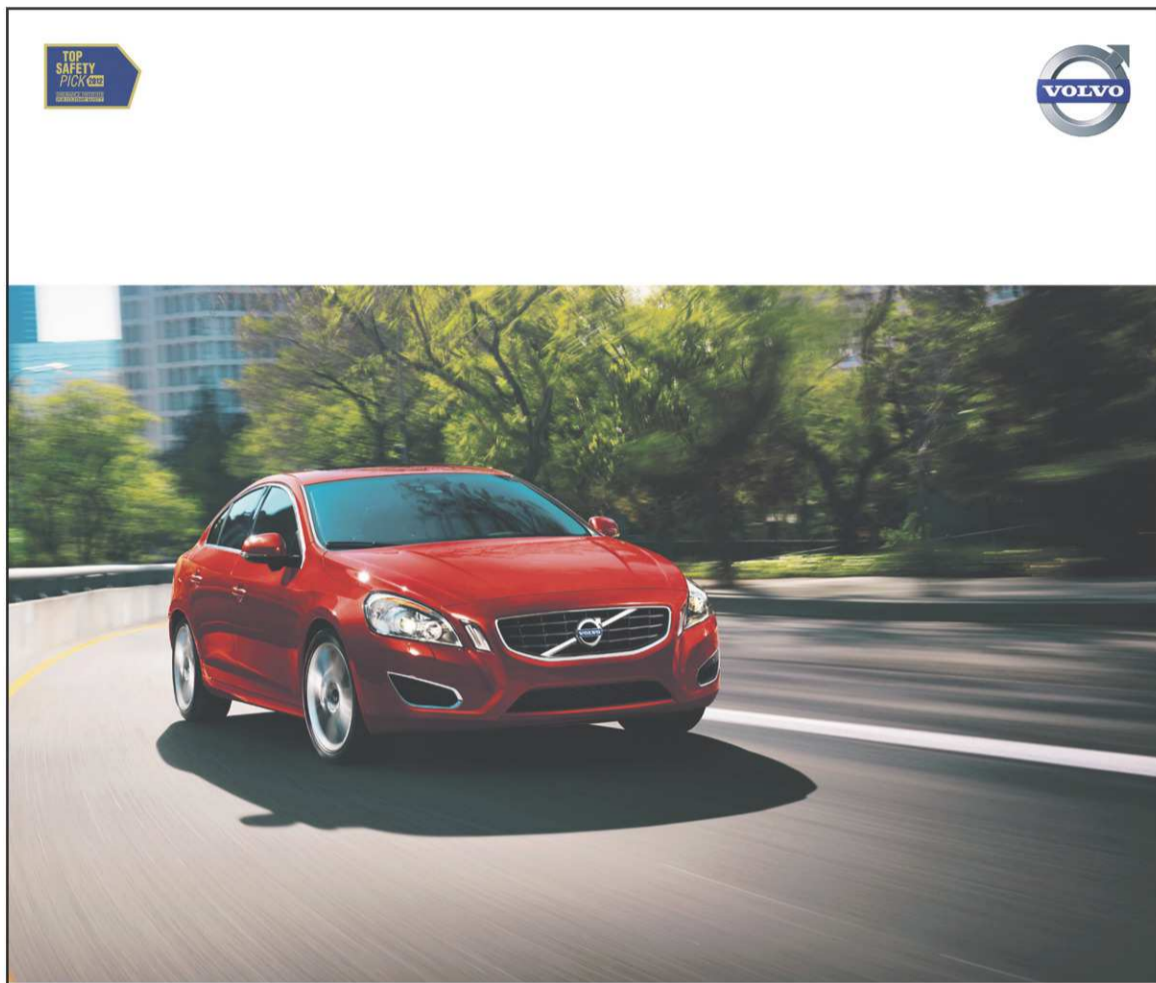
« Je pense que le gouvernement du Canada avait une chance incroyable de montrer sa bonne foi envers le nouveau gouvernement du Québec », a indiqué M. Paillé. Selon lui, il s'agissait d'un « premier test » pour Ottawa depuis l'élection de Pauline Marois à la tête d'un gouvernement minoritaire. Cette nouvelle relation commence « très mal », à son avis.

À Québec, après la cérémonie d'assermentation du caucus du Parti québécois, Bernard Drainville, député de Marie-Victorin, a déclaré que la décision des conservateurs est un signe de fermeture envers le nouveau gouvernement.

Malgré la décision du gouvernement fédéral, M. Drainville croit toujours qu'une solution politique est possible.

Les libéraux fédéraux ont abondé dans le même sens. « C'est encore une fois un manque de respect pour quelque chose qui concerne le Québec et auquel le Québec a droit pour s'assurer que la population québécoise vive de façon le plus sécuritaire possible », a lancé le député Marc Garneau.

La porte-parole néo-démocrate en matière de Justice, Françoise Boivin, a hésité pour sa part à analyser la décision à travers le prisme des relations intergouvernementales.



VOTRE S60 2012 SI PRESTIGIEUX POUR SI PEU

L'ÉVÉNEMENT GRAND LUXE À PETIT PRIX

TAUX DE LOCATION
ANNUEL DE
0,9%
PENDANT 48 MOIS*

BONI EN
ESPÈCES DE
4 000 \$^A

PROTECTION SANS TRACAS VOLVO
SANS FRAIS PENDANT 4 ANS^F
PLAN D'ENTRETIEN + GARANTIE + ASSISTANCE ROUTIÈRE + PIÈCES D'USURE

*Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location annuelle sur le S60 T5 2012. Taux de location annuelle de 0,9 % pour 48 mois. La mensualité est de 459,36 \$ (incluant 1 895 \$ de frais de transport et d'inspection prélivraison, l'inscription au RDPRM de 66 \$, 499 \$ frais d'administration et 100 \$ de taxes sur l'air climatisé (le cas échéant)), avec un acompte de 0 \$ ou valeur de reprise équivalente; première mensualité incluant les taxes, et 0 \$ de dépôt de garantie payables à la signature du contrat de crédit-bail. Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement en sus. La location alloue un nombre total de 16 000 km par année (0,16 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 15 758 \$ plus les taxes. ^ALe boni en espèces de 4 000 \$ est compris dans le prix de vente publié de 34 300 \$. Le boni en espèces est déduit du prix avant taxes; il peut être combiné à des offres spéciales de location et de financement et à d'autres offres. Un "boni en espèces" maximal de 4 000 \$ est offert sur les modèles 2012 sélectionnés. Consultez les concessionnaires Volvo participants pour obtenir des renseignements complets. ^FLa Protection sans tracas Volvo est offerte à la location d'un nouveau véhicule Volvo 2012 uniquement. La Protection sans tracas Volvo, offerte à la location d'un véhicule Volvo 2012 neuf, couvre les pièces et la main-d'œuvre des réparations approuvées pendant au plus 4 ans à compter de la date d'achat d'origine ou jusqu'à 64 000 km (selon la première éventualité) et elle est fonction de la durée de la location. La garantie ne couvre pas, sans toutefois s'y limiter : les dommages au véhicule découlant d'un entretien inadéquat ou d'abus, les véhicules dont les dommages sont très importants ou qui sont déclarés perte totale par l'assureur, les conditions d'utilisation extrêmes nécessitant des services supplémentaires et les services demandés par le client qui ne font pas partie du manuel Informations sur les documents de garantie et d'entretien de Volvo. Consultez votre concessionnaire Volvo local ou visitez volvocars.ca pour en savoir plus, notamment pour obtenir une liste complète des éléments exclus et des articles couverts en vertu du programme de Protection sans tracas Volvo. Cette offre ne s'applique pas aux véhicules du parc automobile Volvo. Cette offre peut changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2012 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL VOLVO OU CONSULTEZ WWW.VOLVOSHERBROOKE.COM

**VOLVO SHERBROOKE, 3625, rue du Blanc-Coteau,
Sherbrooke (Québec) 819 563-8303**

L'opposition craint un autre projet de loi « mammoth »

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Alors que la menace d'un autre projet de loi omnibus massif pour mettre en oeuvre le budget plane sur la rentrée parlementaire à Ottawa, le Nouveau Parti démocratique (NPD) avertit les conservateurs de ne pas répéter « les erreurs de la dernière session ».

Et si le renvoi des « criminels étrangers » et le combat contre le terrorisme sont aussi en haut de la liste des priorités gouvernementales, la controversée réforme du Sénat, elle, va attendre, a fait savoir hier le leader du gouvernement en Chambre, Peter Van Loan, dans un curieux volte-face.

S'il n'en tient qu'au gouvernement Harper, la session parlementaire d'automne sera sous le signe, encore une fois, de l'économie et de la création d'emploi.

La pierre angulaire du programme législatif conservateur sera ainsi une seconde loi visant à mettre en oeuvre le budget, a indiqué M. Van Loan, lors d'un point de presse hier, tenu pour faire valoir les priorités des

conservateurs pour l'automne.

Il a toutefois refusé de préciser quand il sera déposé, ni s'il s'agira - comme le craint l'opposition - d'un projet de loi omnibus allant bien au-delà des mesures budgétaires. Ils s'inquiètent de devoir composer avec un projet similaire à celui déposé au printemps, qui comportait plus de 400 pages et qui modifiait quelque 70 lois.

M. Van Loan a toutefois été avare de détails sur le contenu du second, se contentant de souligner qu'il mettra en oeuvre le reste des mesures du budget de mars 2012.

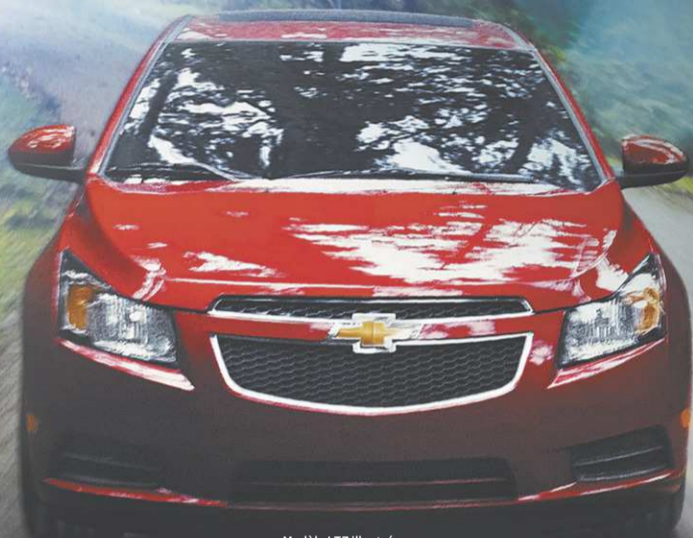
Le printemps dernier, l'opposition avait réclamé en vain que le projet de loi C-38 - qualifié par plusieurs de projet mammoth - soit scindé en plusieurs parties pour en permettre une étude plus approfondie.

Questionné à savoir si ce nouveau projet budgétaire serait lui aussi un projet omnibus, M. Van Loan a évité de répondre directement, tout en laissant entendre que l'intention du gouvernement serait de le faire adopter rapidement, sans souffrir de délais.



CHEVROLET

LA GRANDE VENTE DES MODÈLES 2012



Modèle LTZ illustré

3 FAÇONS D'ÉCONOMISER

ACHETEZ À PRIX AVANTAGEUX

OU LOUEZ À 0% JUSQU'À 48 MOIS²

UN MODÈLE LT OU LTZ SÉLECTIONNÉ

OU FINANCEZ À 0% JUSQU'À 84 MOIS³

MODÈLES SÉLECTIONNÉS

CRUZE LS 2012

PRIX À L'ACHAT
14 999 \$¹

FINANCEMENT À L'ACHAT 84 MOIS
90 \$⁴ / 2 SEMAINES



Modèle 5 portes
LTZ illustré

SONIC LS 2012 BERLINE

PRIX À L'ACHAT
13 999 \$¹
Comprend le transport.

FINANCEMENT À L'ACHAT 84 MOIS
85 \$⁴ / 2 SEMAINES



Modèle LTZ illustré

ORLANDO LS 2012

PRIX À L'ACHAT
18 999 \$¹
Comprend le transport.

FINANCEZ UN MODÈLE LT OU LTZ À
0% JUSQU'À 84 MOIS³



Modèle LTZ illustré

EQUINOX LS 2012

PRIX À L'ACHAT
25 699 \$¹
Comprend le transport et la taxe de climatisation.

FINANCEZ UN MODÈLE LT OU LTZ À
0% JUSQU'À 84 MOIS³



Modèle LTZ illustré

SILVERADO 1500 LT 2012

FINANCEZ À
0% JUSQU'À 72 MOIS³

+ DES RABAIS DURS À BATTRE⁵

REMISE ADDITIONNELLE allant jusqu'à **1 500 \$** disponible avec le programme*



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTEUR/PUSPULSEUR
160 000 KM ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.
offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2012 neufs suivants: Sonic (1JU69/1SA), Cruze (1PJ69/1SA), Equinox (1LF26/1SA), Orlando (1PJ75/1SA) et Silverado à cabine allongée et à cabine multiplice. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 495 \$) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 1. Prix à l'achat de 13 999 \$ pour Sonic, de 14 999 \$ pour Cruze, de 18 999 \$ pour Orlando et de 25 699 \$ pour Equinox. Comprend un rabais à la livraison de 1 500 \$ offert sur les modèles LS seulement, le transport (1 495 \$) et la taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant). Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 2. Offres en vigueur au Canada jusqu'au 30 septembre 2012. Taux à la location de 0% offert jusqu'à 48 mois sur un véhicule Chevrolet Sonic ou Cruze 2012 (à l'exception des modèles LS) neuf ou de démonstration. Sur approbation de crédit de la Financière GM. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles du Canada. Limite annuelle de 24 000 km; 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Certaines conditions s'appliquent. 3. Offres en vigueur au Canada jusqu'au 30 septembre 2012. Les institutions financières participantes peuvent changer. Taux de financement de 0% offert sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque ScotiaMD ou d'Ally Credit pendant 84 mois sur un véhicule 2012 neuf ou de démonstration Chevrolet Orlando (à l'exception des modèles LS et 1LT), Equinox (à l'exception du modèle LS), Cruze (à l'exception des modèles LS) et Sonic (à l'exception des modèles LS); et pendant 72 mois sur un Silverado poids léger 2012. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Exemple: basé sur un financement de 15 499 \$ à un taux annuel de 0%, le versement mensuel s'élève à 184,51 \$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 0\$, et l'obligation totale est de 15 499\$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. 4. Prix à l'achat de 13 999 \$ pour Sonic et de 14 999 \$ pour Cruze. Total de 182 paiements effectués aux deux semaines, basés sur un financement à l'achat de 84 mois, à un taux effectif de 2,93% pour Sonic et de 2,74% pour Cruze. Sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque ScotiaMD ou d'Ally Credit. Exemple: basé sur un financement de 13 999 \$ à un taux annuel de 2,93%, le paiement mensuel est de 90 \$ pour 84 mois aux deux semaines. Le coût d'emprunt est de 0\$, et l'obligation totale est de 15 499\$. 5. Plus de détails chez votre concessionnaire. * La remise de 600 \$ à 1 500 \$ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2008 à 2013 en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1998 ou antérieurs. Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'Intermédiaire du Fond vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

LA VIOLENCE SE PROPAGE DANS PLUSIEURS PAYS MUSULMANS

Le film islamophobe fait une nouvelle victime

THE ASSOCIATED PRESS

KABOUL, Afghanistan — Le mouvement de protestation contre le film islamophobe réalisé aux États-Unis s'est poursuivi hier dans plusieurs pays musulmans. Un manifestant a notamment été tué dans des accrochages avec la police au Pakistan.

Des affrontements ont opposé la police aux manifestants à Wari, dans le nord-ouest du Pakistan, où des centaines de personnes ont incendié une organisation de presse et un bâtiment de l'administration.

Des accrochages se sont également produits pour le deuxième jour consécutif à Karachi, dans le sud du Pakistan, où 40 sympathisants présumés du parti Jamaat-e-Islami ont été arrêtés. Une marche d'environ 3000 étudiants et enseignants s'est en revanche déroulée sans incident à Chaman, dans le sud-ouest du pays.

En Afghanistan, quelque 800 personnes ont brûlé des voitures et jeté des pierres contre une base militaire américaine à Kaboul, aux cris de « Mort à l'Amérique » et « Mort à ceux qui ont fait un film qui insulte notre prophète ». La police a tiré en l'air pour empêcher la foule de marcher vers les bâtiments du gouvernement, dans le centre-ville. Une vingtaine de policiers ont été légèrement blessés.

Au Liban, le cheikh Hassan Nasrallah a fait une rare apparition en public devant des



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des musulmans sunnites pakistanais brûlent un drapeau américain lors d'une manifestation contre le film islamophobe *Innocence of Muslims*, tenue hier à Lahore.

dizaines de milliers de sympathisants du Hezbollah rassemblés dans le sud de Beyrouth. Il a déclaré tenir les États-Unis responsables du film *Innocence of Muslims*, car ce brûlot qui ridiculise Mahomet, le prophète de l'islam, a été réalisé sur le territoire américain.

« C'est le début d'un mouvement sérieux qui doit continuer dans tout le monde musulman pour défendre le prophète de Dieu », a lancé le cheikh Nasrallah sous les acclamations de la foule. « Tant que le sang coule en nous, nous ne resterons pas silencieux face aux insultes contre notre prophète. »

Le guide suprême iranien, l'ayatollah Ali Khamenei, a appelé les dirigeants occidentaux à prouver qu'ils ne sont « pas complices d'un grand crime » en bloquant la diffusion du film sur Internet, comme ils le font parfois pour des sites Web faisant l'apologie du nazisme, par exemple.

En Allemagne, la chancelière Angela Merkel a évoqué la possibilité d'interdire la projection en public d'*Innocence of Muslims*. Le film pourrait être déclaré illégal en Russie, à la demande du bureau du procureur général, qui le juge « extrémiste et offensant. »

Aung San Suu Kyi en tournée aux É.-U.

MATTHEW PENNINGTON

THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — La chef de file de la lutte pour la démocratie en Birmanie, Aung San Suu Kyi, célèbre dans le monde entier pour son combat pacifique contre le régime militaire, a entamé hier une visite historique de 17 jours aux États-Unis.

La lauréate du prix Nobel de la paix recevra notamment la plus importante distinction du Congrès américain, qui lui a été attribuée en 2008 alors qu'elle était maintenue en résidence surveillée. Sa visite survient alors que le président Barack Obama envisage d'alléger les sanctions américaines contre la Birmanie.

Quelques heures avant

l'arrivée de Mme Suu Kyi à Washington, le gouvernement birman a annoncé la libération de plus de 500 détenus qui ont obtenu l'amnistie, dont des prisonniers politiques et des citoyens étrangers.

Aung San Suu Kyi rencontrera aujourd'hui la secrétaire d'État américaine, Hillary Clinton, et pourrait aussi être invitée à la Maison-Blanche par le président Obama. Elle se rendra ensuite à New York, dans plusieurs États du Midwest et en Californie. Son programme a toutefois été soigneusement planifié pour qu'elle ne vole pas la vedette au président birman, Thein Sein, qui doit arriver aux États-Unis la semaine prochaine pour assister à l'Assemblée générale de l'ONU.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Aung San Suu Kyi, au centre, au moment de son départ vers les États-Unis dimanche. Elle a commencé hier une tournée de 17 jours aux États-Unis. Elle doit s'entretenir aujourd'hui avec la secrétaire d'État Hillary Clinton.

TOUR DE GLOBE

1^{er} anniversaire d'Occupy Wall Street



THE ASSOCIATED PRESS

Environ un millier de personnes ont célébré hier à New York le premier anniversaire du mouvement Occupy Wall Street, lors de manifestations marquées par des face-à-face tendus avec la police qui a interpellé au moins 150 manifestants. « Nous sommes là pour faire entendre notre voix, pour protester contre l'avidité de Wall Street », a déclaré Bill Dobbs, un des porte-parole d'Occupy faisant valoir que les problèmes n'avaient pas changé depuis un an. Sur la photo, c'était au tour de Chris Philips de subir les foudres de la police.

Grève des profs: le maire de Chicago saisit la justice

CHICAGO — Le maire de Chicago, Rahm Emanuel, a intenté un recours en justice hier pour tenter de mettre fin à la grève des enseignants du troisième plus grand district scolaire du pays, entrée dans sa deuxième semaine. Les syndicats ont accusé le maire de se comporter en « brute ».

Le mouvement de grève des enseignants, le premier à Chicago depuis 25 ans, est embarrassant pour le président Barack Obama, puisque Chicago est son fief politique et que le maire Rahm Emanuel a été son chef de cabinet à la Maison-Blanche. Les syndicats représentent en outre un soutien précieux pour le candidat démocrate à la présidence.

Le recours déposé par le maire allègue que la grève est illégale.

Des missiles syriens tombent au Liban

BEYROUTH — Quatre missiles tirés par deux avions de chasse syriens sont tombés hier sur le territoire libanais, près de la ville frontalière d'Arsal, selon des responsables des services de sécurité libanais, qui n'ont pas fait état de victimes.

Il s'agit de l'un des incidents transfrontaliers les plus graves depuis le début de la crise en Syrie, il y a 18 mois.

Les missiles sont tombés dans une zone isolée à la périphérie d'Arsal, selon les mêmes sources.

Le conflit en Syrie a déjà débordé sur le Liban voisin à plusieurs reprises. Le Liban, soumis à la tutelle syrienne pendant 30 ans jusqu'en 2005, est profondément divisé entre partisans et détracteurs du président syrien Bachar el-Assad.

Grève des médecins et des juges en Grèce

ATHÈNES — Les juges et les médecins des hôpitaux publics grecs ont entamé hier un mouvement de grève de longue durée pour protester contre les coupes budgétaires, mettant en péril des milliers de procédures judiciaires et médicales.

La confrontation entre les syndicats et le nouveau gouvernement de coalition formé il y a trois mois a atteint son paroxysme, alors que les factures et les salaires impayés par l'État s'accumulent. Les principales organisations syndicales du pays ont appelé à la grève générale le 26 septembre.

Les juges en grève ne traiteront que les affaires considérées comme urgentes durant les deux prochaines semaines, pour protester contre les réductions de salaire attendues.

— The Associated Press

LE GRAND SOLDE
2012
Honda



HONDA

Sherbrooke mardi 18 septembre 2012 - LA TRIBUNE 15



Civic DX 2012
15 595 \$

En location
178 \$*
 60 mois
 24 000 km / année
 Transport et préparation inclus

0 \$
 comptant

- Style aérodynamique évolué
- Technologie Econ^{MC} d'aide à la conduite plus écolo
- Faible consommation d'essence
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Chaîne sonore compatible MP3

Remise additionnelle disponible avec le programme **FAITES DE L'AIR!** †

L'Association des concessionnaires Honda du Québec | hondaquebec.ca

*Offres faites par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 \$ inclus. Le prix à l'achat pour ce véhicule : 15 595 \$, transport et préparation inclus. Le prix et la mensualité annoncés tiennent compte du rabais de 1 000 \$. L'offre de Honda Canada d'une carte d'essence gratuite n'est pas applicable au Québec et est remplacée par un rabais de 1 000 \$ à l'achat ou à la location 60 mois d'une Civic DX 2012. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le fabricant et valides sur les véhicules en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. †Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org.

Michel Rabagliati prête sa plume aux scouts

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Michel Rabagliati, à qui l'on doit les ouvrages de la série *Paul*, a accepté d'illustrer cette année le calendrier des scouts.

Lui-même ancien « Louveteau », le bédéiste écrit sur le site internet de l'organisation que cette collaboration a été un « vrai plaisir ».

Il y mentionne également qu'il conserve « un précieux souvenir » de ses années passées au sein du mouvement, et que c'est « un bonheur de pouvoir la partager ».

De son côté, l'Association des Scouts du Canada dit souhaiter que ce calendrier artistique sera le premier d'une longue série.

L'objectif est de « faire du calendrier scout un événement attendu, avec un nouvel illustrateur chaque année », a indiqué Marie-Hélène Giguère, directrice des communications.

Les calendriers scouts sont vendus de porte en porte par les membres du mouvement ou encore à partir de points de vente à l'entrée des centres commerciaux ou communautaires.



Michel Rabagliati



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Le prochain disque de Daniel Boucher est en marche. Sa besace est pleine de jolies musiques. Reste maintenant à trouver les mots.

DANIEL BOUCHER

Chanter le courage des uns et des autres



KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

MONTREAL — Lorsqu'on lui a proposé d'être aux commandes de l'émission *La vie nous arrive*, Daniel Boucher a trouvé le concept attrayant. Mais il ne voulait pas jouer à celui qui s'improvise animateur.

« C'était important pour moi de me sentir moi-même là-dedans. Animateur, ce n'est pas mon métier. Je me vois davantage comme un présentateur, je voulais faire les choses à ma manière. »

Et sa manière à lui, c'est la musique. À l'écran, il amène sa six cordes. Et il laisse de la place à l'auteur-compositeur

qui ne sommeille jamais bien loin en lui.

« Le projet est vraiment tripant. Chaque semaine, on présente une journée hors du commun dans la vie de quelqu'un. On suit des gens ordinaires, des Québécois de partout, qui vivent un moment extraordinaire, un moment charnière de leur existence. Je ne les ai pas rencontrés, mais j'ai visionné les vidéos de ce moment-là. À ma façon, je raconte ce qu'ils vivent, ce qu'ils traversent. Ça donne des espèces de tonnes. »

Ainsi, au fil de la saison, on pourra voir la première journée d'école d'un élève de première année, l'accouchement de deux femmes que les caméras ont suivies en parallèle et le mariage de deux hommes qui, après être tombés amoureux l'un de l'autre, ont laissé enfants et

conjointe pour vivre ensemble dans leur petit village.

« Je trouve qu'il y a là-dedans beaucoup de leçons de courage. Ce sont des gens qui surmontent une épreuve, qui vont de l'avant malgré la peur qui les tenaille. C'est très inspirant. »

Inspiré, l'auteur-compositeur-interprète raconte l'avoir été, ces derniers mois. Son prochain disque est en marche. Sa besace est pleine de jolies musiques. Reste maintenant à trouver les mots.

« J'ai beaucoup de bonnes mélodies. Ce sont les textes qui manquent. À un moment donné, il faut décider d'écrire. Et se lancer. C'est mon projet d'automne. Ça, et pis finir ma galerie! »

Boucher ne refuserait pas, non plus, un projet sur bobine. C'est que, en participant aux comédies musicales *Dracula* et *Les Filles de Caleb*, il a eu

la piqûre du jeu. La vraie. Celle qui lui donne envie, maintenant, de jouer tout court. Sans musique. Sur petit ou grand écran. En clair : le septième art lui fait de l'oeil.

« Le cinéma, j'adorerais ça. Mais il faudrait que l'histoire me touche. Tout part toujours de là, pour moi. C'est paradoxal, parce que jouer, c'est faire semblant et dans la vie en général, faire semblant, ce n'est pas ma tasse de thé. Mais j'aime endosser un personnage, le faire vivre. »

VOUS VOULEZ REGARDER?

La vie nous arrive

Télé-Québec
Les mardis, 19 h 30
Rediffusion les jeudis, à 15 h, et les lundis, à 1 h.



AEPE Association des écoles privées de l'Estrie
La réussite comme projet de vie

Cahier promotionnel le jeudi 20 septembre dans **LA TRIBUNE**



Garou dévoile une part de son *Rythm'n blues*

LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — D'ici la sortie de *Rythm'n Blues* en France lundi prochain — son deuxième album de reprises après *Gentleman cambrioleur*

— Garou en dévoile en avant-première les chansons au rythme d'une par jour sur sa page Facebook officielle.

Depuis hier, on peut entendre ses interprétations de *Quand tu danses*, de Gilbert Bécaud, *Little Green Bag*, de

George Baker, et *Le jour se lève*, d'Esther Galil.

La liste des autres titres comprend notamment *I Put a Spell On You*, de Screamin' Jay Hawkins, *If I Ain't Got You*, d'Alicia Keys, *Marie-Jeanne*, de Joe Dassin, mais aussi *Cash City* et *Je voudrais voir New York*, dont on suppose qu'il s'agit des créations des Québécois Luc de Larochellière et Daniel Lavoie.

Pour ce premier opus sous étiquette Universal, dont

la date de sortie au Québec n'est pas encore connue, le chanteur semble, à première écoute, se distancier de la pop qui l'a hissé au sommet après *Notre-Dame-de-Paris* pour se rapprocher de l'époque de plus en plus lointaine où il rugissait dans les bars de Sherbrooke.

Enregistré à Londres, l'album bilingue paraît avoir profité d'une production riche, où les cuivres talonnent sa voix graveleuse de près.

Selon les médias français,

Garou devrait reprendre son rôle de coach dans la deuxième saison de la télé-réalité *The Voice*, dès décembre.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Garou dévoile les chansons de son prochain album au rythme d'une par jour sur sa page officielle Facebook.

EN SPECTACLE EN ESTRIE ET PARTOUT AU QUÉBEC

PREMIER CIEL
PRÉSENTE
HARMONIUM

AUTORISÉ PAR
SERGE FIORI

Détails de la tournée:
partoutauquebec.com

17 Samedi 21 mars 2013, 20h • Détails de la tournée : partoutauquebec.com 13

VICTORIAVILLE SHERBROOKE THETFORD MINES

Place Arthabaska (Billetterie = Cinéma Laurier) 418 752-9912

SALLE LOUVEAU Théâtre Granada 53, Wellington Nord 418 643-8131 • 418 565-5656

Salle Dussault Polyvalente Thetford Mines 418 755-1305

www.diffusionmomentum.com www.theatregranada.com www.spectart.ca

LATribune Remstar

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES 25 LAISSEZ-PASSER DOUBLES VALABLES EN TOUT TEMPS POUR VOIR LE FILM!

★ ★ ★ ★
PARIS MATCH

JULIETTE BINOCHÉ MATHIEU KASSOVITZ

La Vie d'une Autre
un film de SYLVIE TESTUD

Pour participer, remplissez le coupon ci-bas et postez-le à

promotions La vie d'une autre - La Tribune
85 rue St-Paul Ouest, bureau 290 Montréal, Qc H2Y 3V4

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____ ÂGE _____
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____
COURRIEL _____
Prière d'écrire lisiblement

La promotion sera publiée les 18, 19 septembre. Le tirage aura lieu le 24 septembre. Règlements disponibles chez Remstar Films. Valeur totale des prix offerts : 500\$.

AU CINÉMA DÈS LE 21 SEPTEMBRE!

remstarfilms.com RemstarFilms

LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470

Spécial étudiant!!
2 pour 1

Ce soir et demain
Anthony Kavanagh
mardi et mercredi
18-19 septembre

Mes Aïeux

samedi et dimanche
22 - 23 septembre

Attention!
4 chasseurs II
La suite
Vendredi et samedi
28-29 septembre

Ils se sont aimés
Vendredi et samedi
5-6 octobre

www.vieuxclocher.com

ESTRIE 106.1

Québec BELLE GUEULE Rouge 102.7 fm

ESTRIE PLUS LA TRIBUNE

Avertissement
cette série peut provoquer
une forte dépendance

HOMELAND
ce soir 21 h

Nouveauté
Une agente de la CIA entêtée. Un héros américain soupçonné de terrorisme. Un feu roulant d'action avec Damian Lewis et Claire Danes.
Golden Globe de la meilleure série dramatique
telequebec.tv

Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ

LA SPONDYLITE ANKYLOSANTE

Un traitement a changé sa vie

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Julie Choinière, une résidente d'Asbestos âgée de 43 ans, vit avec la spondylite ankylosante depuis plusieurs années. Elle a voulu partager son vécu avec cette maladie peu connue et expliquer comment un traitement adapté peut changer une vie.

« Des personnes comme moi ont des maladies similaires et ne connaissent pas ce traitement, c'est pourquoi j'espère que mon témoignage pourra leur venir en aide. »

La spondylite ankylosante est une maladie inflammatoire atteignant surtout le bassin et la colonne vertébrale. À terme, la maladie peut causer la calcification et même l'ossification des tendons, des ligaments et des capsules, lesquelles

protègent les articulations. Dans les formes extrêmes, cela peut constituer des ponts osseux, fusionnant entre elles les vertèbres et limitant grandement la capacité à bouger, tout en étant très douloureux.

Alors qu'un diagnostic rapide peut être difficile à poser en raison des signes cliniques peu faciles à déceler au début de la maladie, trouver un traitement efficace peut être un défi plus grand encore pour certains.

« Mes premiers symptômes sont apparus dès l'âge de 15 ans avec des maux de cou, maux qui se sont graduellement déplacés et répandus à divers endroits de mon corps. Je me sentais comme si je me relevais d'une chute dans un escalier. Dans la vie de tous les jours, j'éprouvais des difficultés à dormir, à monter les

escaliers, tout en endurant raideurs et douleurs chaque heure de la journée. J'aurais parfois voulu enlever mon corps et le déposer sur une chaise, le temps de me reposer! » affirme Mme Choinière.

Elle a mis 10 ans avant d'obtenir un diagnostic précis, une période longue et très difficile. Mais ce diagnostic lui ouvrait enfin la porte à des traitements qui allaient l'aider à reprendre sa vie normale. Il y a maintenant une dizaine d'années, son rhumatologue, le docteur Gilles Boire, lui a proposé de suivre un traitement qui était encore peu connu à l'époque; le Remicade s'est avéré être le traitement qu'elle attendait. Dès les premières perfusions, les douleurs ont graduellement disparu et les raideurs se sont résorbées.

« J'ai enfin pu dormir, c'était tellement important. C'est ce



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Après plusieurs années de souffrance, Julie Choinière a réussi à maîtriser sa maladie, la spondylite ankylosante, grâce à un traitement peu connu, le Remicade.

qui m'a permis de retrouver une qualité de vie que j'avais perdue », affirme Julie Choinière.

Grâce à des rendez-vous périodiques en clinique pour ces perfusions intraveineuses, sa maladie est maintenant sous contrôle.

« Même si je dois poursuivre toute ma vie ces traitements, ça ne me dérange pas. Au contraire, puisque maintenant j'ai droit à une deuxième vie

avec le retour de mon énergie et de ma force physique, les douleurs ayant disparu. »

Julie Choinière précise que ce traitement s'applique à différentes maladies apparentées à l'arthrite. « Le traitement ne réussit pas à toutes les personnes, mais un bon nombre le reçoit avec succès. »

C'est un médecin rhumatologue qui peut recommander une personne pour ce traitement.

De la bière et des saucisses à Magog

MAGOG — La Société de l'arthrite organise pour la cinquième année consécutive une dégustation de bières et de saucisses au restaurant Liquor Store à Magog. L'objectif des organisateurs est d'amasser 15 000 \$ grâce à cette activité de financement.

L'activité se déroulera le 3 octobre prochain. Nommé président d'honneur pour la seconde fois par les organisateurs, le conseiller municipal et enseignant Michel Bombardier espère la participation de plus de 200 personnes.

« Souvent les gens ne le savent pas, mais environ

7000 personnes souffrent d'une forme ou une autre d'arthrite dans la MRC de Memphrémagog. En plus, au Québec, un enfant sur 1000 est atteint. Dans certains cas, les personnes victimes ont beaucoup de souffrances et l'entourage en subit aussi les conséquences », souligne M. Bombardier.

L'argent amassé servira au financement de la recherche sur l'arthrite et à appuyer des familles touchées par la maladie. Pour vous procurer des billets, veuillez téléphoner au 819 820-4097.

— Jean-François Gagnon

À MES PATIENTS, JE RECOMMANDE LES PROGRAMMES MÉDICO-SPORTIFS DU

MAXICLUB
Complexe Médico-Sportif

COEUR
Entraînez-vous en toute sécurité... Intervenant avec formation RCR et DEA sur place. Diminuez les risques des récidives en améliorant votre profil lipidique et votre tension artérielle

OSTÉOPOROSE
Freinez la progression de la maladie en stimulant la reconstruction osseuse. Profitez de nos exercices adaptés pour bouger sans craintes et réduire les risques de chutes et fractures.

PARKINSON
Profitez d'une atmosphère de groupe stimulante pour diminuer vos raideurs, améliorer votre motricité, votre équilibre et votre posture. Préservez votre autonomie plus longtemps!

CANCER
Joignez-vous à nos groupes et réappropriiez-vous la vie au-delà du cancer. Une plus grande force physique et mentale vous permettront de mieux surmonter les épreuves.

PRÉ / POST NATAL
Maintenez la forme de manière sécuritaire, amusante et efficace durant cette merveilleuse étape. Favorisez le mieux-être pour bébé et maman!

SCLÉROSE EN PLAQUE
Laissez-vous emporter par l'énergie positive d'un groupe pour atténuer vos raideurs, améliorer votre motricité, votre équilibre et votre posture. Préservez votre autonomie plus longtemps!

ARTHRITE / FIBROMYALGIE
Optez pour des activités adaptées qui réduiront vos douleurs et l'incapacité physique. Un mode de vie actif pour des articulations en santé et une meilleure qualité de vie au quotidien!

DIABÈTE / GESTION DU POIDS
Reprenez le contrôle! Retrouvez un poids santé et améliorez votre sensibilité à l'insuline grâce à nos exercices adaptés.

VIE ACTIVE
Vous avez 50 ans et plus et désirez bouger dans une ambiance conviviale tout en améliorant votre santé? Le groupe de vie active vous attend!

Nous sommes situés à l'abri des intempéries Place Belvédère, au niveau du stationnement intérieur
350, rue Belvédère Sud Sherbrooke
819 569-1625

2491917

GAGNANTS : LOTERIE-VOYAGES 2011-2012 11^e tirage - Septembre 2012

1^{er} prix : Mme Carole Pelletier de Sherbrooke (no 299)
Crédit-voyage de 1 790 \$ chez **Club Voyages Orford**

2^e prix : M. Christian Bélisle de Sherbrooke (no 061)
Certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de **Décor NW**

3^e prix : Mme Odette Chabot de Sherbrooke (no 404)
Certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de **Métro Plus Plouffe**

4^e prix : Mme Odette Chabot de Sherbrooke (no 404)
Certificat-cadeau de 50 \$ au Carrefour de l'Estrie offert par **Secours-Amitié Estrie**

5^e prix : M. Miguel Escobar de Sherbrooke (no 339)
Certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté du restaurant **Pizzicato**

6^e prix : M. Guy Dumas de Sherbrooke (no 420)
Certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté d'**Euphorik**, Centre de beauté

N. B. : 30 certificats-cadeaux de 50 \$ ont été offerts en prix instantanés par **Estrimont Suites & Spa Orford**



Ligne d'écoute téléphonique anonyme et confidentielle

819 564-2323 ou 1 800 667-3841

Administration : 819 823-5400

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **LA TRIBUNE**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

20 MIN. de Sherbrooke, petit bungalow, 3 c.c., dont 2 au s-sol, entrée ext., 2 garages, très bien située pour petit commerce. Doit vendre, cause maladie. Aucune offre raisonnable refusée. Immeuble Royal, Jeanne D'Arc Labbé, ctr imm., 819 822-8098

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

JE RECHERCHE DES 15 LOGEMENTS ET PLUS
À partir des années 1985, bon état, rénovés.
Richard Blain, courtier immobilier
819 571-9261, 819 820-0777
Immobilier Estrie, agence immobilière.

20 TERRES, TERRAINS

9 terrains près CHUS Hôtel-Dieu, prêts à constr., zoné 1-2-3 ou 4 log., trav. perm. incl. Belle vue. 68 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com
2913564

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1070 PAPINEAU. 4 1/2, 1 mois gratuit, chauffé, eau ch., pl. flottant, entrée lav.-séch., 2ème étage. 530\$. 819 569-4642, 819 571-6012.

1135 Jardins-Fleuris

4 1/2, PROMOTION!, chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc, Conciergerie. 819-562-2945, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

215, 18e AVENUE NORD

3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude. 819 345-8571, 819 566-1745

2 1/2 DANSTRIPLEX, rue Papineau, chambre fermée, balcon, rangement. 475\$/mois tout inclus. Libre 1er octobre. Tél.: 819 620-8655.

3 1/2 - 400, 12e Avenue Nord
CHAUFFÉ, EAU CHAUDE FOURNIE.
Tél.: 819 348-1392

3 1/2 - 5 1/2

chauffés, eau ch., cul-de-sac, PROMOTION, concierge sur place. 819-563-7859, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

3 1/2 AU 729 CHALIFOUX, 2e étage, entrée lav.-séch., 430\$ non ch., non écl., libre immédiatement. 819 346-3978, 514 209-8164.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 1/2

chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peints, PROMOTION, près des services. 819-416-0949.

3 1/2 + GRAND STUDIO, 430 LAFONTAINE semi-meublés. 470\$ et 420\$/mois tout inclus. Libre. Francine : 819 791-4680.

4 1/2 - 3 1/2 tout inclus

Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24 Juin, CHUS. Immeuble propre et tranquille. 819-943-5135, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4 1/2 - 5 1/2

chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peints, Conciergerie PROMOTION, près des services. 819-562-2945, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca

4 1/2 - 935 Des Blés

chauffés, eau ch. PROMOTION! Près Galeries 4-Saisons, CHUS. Conciergerie. Bienvenue ! 819-569-2648, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4 1/2 Des Quatre-Saisons

chauffés, eau ch., près CHUS, 24 Juin, PROMOTION. Conciergerie, propre et tranquille. 819-820-8308, 819-416-0949, photos à www.gipb.

4 1/2 - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND t. éclairés, céram. + bois. 500\$ +, enquête cr. 819 861-3434, 819 563-2307, 819 821-4211

4 1/2 et 3 1/2, à partir de 455\$ chauffé, eau ch. électros, stat., près CHUS, 4-Saisons et Cégep. Tél.: 819 580-6566, 819 564-1866.

4 1/2 - rue Des Blés

chauffés, eau ch. PROMOTION! près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24 Juin. Conciergerie. Bienvenue! 819-575-7026, 819-342-6662, 819 416-0949, Photos à www.gipb.ca

4 1/2 style condo PROMOTION

Près 4 Saisons, tranquillité, 806 Des Lys. 819 812-4997 ou 819 566-1745

4 1/2 tout inclus

dans cul-de-sac, PROMOTION!, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école. Bienvenue ! 819-822-3818, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

505, RUE LANGLOIS

Imm. pour étudiants du Cégep
1 1/2 meublé, tout inclus
335\$ ou 360\$, 4 1/2, 545\$ LIBRE
Tél.: 819 345-3117
Photos: francoispoirier.ca

5 1/2 - 4 1/2, 12e Avenue Nord

chauffés, eau ch. PROMOTION! près des services, écoles, Conciergerie. Propre et tranquille. Bienvenue! 819-822-4198, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

BEAU GRAND 5 1/2 - 4 LOG.

2 c.c., bureau avec porte française, grande s.b., double lavabo, entièrement repeint. Remises int. et ext., asp. central, balcon avant et très grand patio arrière avec vue sur la ville. Beau secteur, près CHUS Hôtel-Dieu. Libre. 858 rue Aubry. 819 437-7030, 819 563-8515

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRAND 3 1/2 dans maison privée, très tranquille, entrée privée, ch., eau ch. & électr, fournis, près arrêt autobus & services, libre 1er juin, 750\$/ms. 819 432-5251.

MOIS GRATUIT
4 1/2 CHAUFFÉ, EAU CHAUDE
PL DESORMEAUX : 819 562-4193

OUVERT AUX VISITEURS

Fin de semaine ou semaine sur rendez-vous - De midi à 16 h
Grands 3 1/2 et 5 1/2 neufs, avec garage Situés au 912 des Capucines 819 620-7394

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

5 1/2 STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1410 De l'Escharpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

4 1/2 - 515\$. Au coeur de la ville, entièrement rénové, pl. bois fr., 5 min. à pieds de tout. Libre immédiatement. Tél.: 819 345-5213.

4 1/2, 535\$; 3 1/2, 475\$
1125 des Seigneurs

Balcons, stat., tranquille. Près services, université et mont Bellevue. 819 578-3083.

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALLEMENT

- Légers tremblements accompagnés d'une sensation de froid. - Interjection qui exprime l'indifférence.
- Course à pied dans laquelle les coureurs d'une même équipe se remplacent à tour de rôle. - Détérioration que produit le frottement.
- Lu lettre par lettre, en parlant d'un mot. - Blessés par les flammes.
- Désigne la 3e personne du masculin. - Qui appartient au caractère fondamental de quelqu'un. - Sont attachées à un trousseau.

- Se déplace dans l'eau. - Adverbe de lieu.
- Met une certaine distance entre des choses. - Bâton de base-ball.
- C'est la saison où on doit se mettre de la crème solaire. - C'est une science.
- C'est le journal que vous lisez (La...). - Qui a du bon sens, qui est raisonnable.

VERTICALEMENT

- Met le pied sur une pédale pour ralentir.
- Remettre quelque chose dans la bonne position.

- Terre entourée d'eau. - Comblé de cadeaux.
- Elles contiennent du sel.
- À lui.
- Délice de chien. - Fille du frère ou de la soeur.
- Partie de la flûte que l'on tient entre les lèvres.
- En qui l'on peut avoir confiance. - Oiseau échassier à bec recourbé vers le bas.
- Liquide qui est à l'intérieur d'une plante, d'un fruit. - L'esprit du corps.
- Rapport d'un professeur sur le travail d'un élève.
- Lisière d'une forêt. - Qui t'appartiennent.
- Série de coups donnée sur le derrière.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	S	O	R	D	O	N	N	E		D
2	E	G	A	R	E		P	E	U	P	L	E
3	L	A	C	C	E	T		L	I	E	R	
4	I	L	P	U	N	I	E		S	U	R	
5	V	P	I	S	T	O	N	S		R	I	
6	R	A	I	E	E	N	C	A	D	R	E	
7	E	X	O	C	E	T		R	I	V	E	R
8	R	E	N	E		E	T		E	N	D	R

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4½ A SOUS-LOUER, chauffé, eau ch., entrée lav.-séch., chats acceptés. Concierge sur place. Réf. exigées. 550\$. 819 437-2333.

5½, 450\$/mois eau chaude incluse, repeint. Près tous services. Libre imm. Sur enquête de crédit. 819 829-2485 ou 819 993-2485.

5½ LIBRE IMM., près Université, concierge, autobus, stat., 819 566-8328.

5 PCES RUE PACIFIQUE

½ sous-sol 385\$. Non fumeur. 819 566-8934

6½ - IPAD GRATUIT - SECT. UNIVERSITÉ
Très grand, 999\$ par mois, stat., 2 s.b.
819 580-6566, 819 564-1866

* APP. RODRIGUE, 4½ *
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres
819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R.

916 RAOUL-BRUNEAU

3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés

Pas d'animaux.

819 348-0384, 819 823-6209

BIENVENUE ÉTUDIANTS

1½ à 6½, bien entretenus
1½ et 3½ poss. semi-meublé
819 820-2286 #1

Faites une visite sur notre site :
distributionsmatinales.com

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

3½ SECTEUR ST-ÉLIE, - 1 MOIS GRATUIT - endroit tranquille, disp. imméd. Pas d'animaux. Tél: 819 560-2849.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ et 5½ GRANDS, secteur de Rock Forest. Disponibles maintenant, à partir de 575\$/mois. Contactez Serge, 819 564-7656.

GRAND 4½ RUE GASPÉ dans 8 log., rangement int., remise ext., 2 stat., libre imm., 628\$/ms. Richard Beaulieu 819 574-6966.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

100 rue DON BOSCO
1½, 375\$, libre et 5½, 630\$, libre 1er déc. Eau chaude fournie, références exigées. Endroit tranquille. 819 345-2351 Pour photos : francoisporier.ca

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½ IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR
819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
PLACE ANNIE
APP. PLACE Mcgregor
Bureau 745 Mcgregor, app. 101
819 679-5058

1½, 2½, 3½
Non fumeur, électros neufs fournis. Arrêt d'autobus à la porte. Tél.: 819 822-1228.

2985, LA DAUVERSIÈRE
3½ à 480\$ - 4½ à 540\$. Libre
Références requises.
Tél.: 819 575-1774
Photos: francoisporier.ca

3½ - 4½ LIBRES IMM. * 1 MOIS GRATUIT *
615 MC GREGOR, chauffage et eau chaude inclus. Tél.: 819 437-8088.

3½ - GRAND, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Libre 1er octobre. 480\$/mois. Tél. Lise: 819 345-4690.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

3½ PRÈS DE J.-CARTIER
entrée lav.-séch., gr. fenêtres. 1 mois gratuit. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849

434 rue VIMY

4 ½ chauffés, eau ch. PROMOTION! tranquille frais peints, bois franc. Bienvenue !
819-345-8813

4½, IMMEUBLE EN BÉTON

Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4½ LIBRE, près Centre d'achats King, beau, style condo, moderne, repeint, non fumeur, grand terrain, arbres matures. 819 578-7997

4½ STYLE CONDO, 1 MOIS GRATUIT, 135 rue Candiac et 2630 Prospect, libres immédiatement. 819-437-8088

5½ - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau ch. Face au parc. Libre immédiatement. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

5½ RÉNOVÉ, face au lac des Nations, bois franc, 3 c.c., entrée lav.-séch., grand balcon, stat. et rangement. 580\$/mois. Libre 1er octobre. Tél.: 819 620-8655.

5½ TRÈS TRÈS GRAND, Nord, pl. bois franc, près hôpital Argyll et parc Howard. Nouveau prix. Faut voir ! 819 347-8797.

AUBAINE!

2 TRES CHICS 5½ style condo, 2 s.bains, non fumeur, pas d'animaux. coin très tranquille, vue magnifique, 875\$. 819 565-9971

LES FAUBOURG DU NORD

Face au Zeller's, Carr. Estrie.
TRÈS GRAND 4½
Informez-vous de notre promotion
IDÉAL POUR RETRAITÉS
819 823-0213, 819 437-8220
Photos: francoisporier.ca

52 APPARTEMENTS MAGOG

TRÈS BEAU 4½, construction 2009, quartier résidentiel. 725\$/mois. À proximité de tous les services. Tél.: 819 889-7737.

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ eau chaude, chauffage, éclairage inclus GRAND 5½ rien d'inclus. Enquête de crédit. À Cookshire. 819 875-3837 ou 819 570-2872

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

58 MAISONS À LOUER

À BURY

maison 4 c.c., 700\$/mois rien d'inclus. Tél.: 819 872-3257 ou 819 570-6413.

MI-VALLON R. FOREST jolie maison impeccable, t. inclus, meublée, ch./électr./téléphone/cable/int./dégivrage inclus, 2 c.c., 2 s. bains, foyer au propane non inclus, début nov. à la fin avril, 1400\$/ms. 819 563-2591

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE 250\$ ET PLUS TOUT INCLUS tranquille.
819 674-7379 ou 819 345-3637

CHERCHE COLOC pour partager bung., ch. privée, tout incl., travailleur ou retraité, sécuritaire, n.-fumeur, réf. exigées. 819 437-9820.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

RÉSIDENCE, 45 ANS D'EXPÉRIENCE
Besoin de répit, de dépannage ou à longue échéance. Pour plus d'inf., Muriel ou Mélanie: jour: 819 835-5355, soir: 819 835-9134.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAUX À LOUER (2)
1500 pi car et 2000 pi car,
Info.: 819 564-2171

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

PLUSIEURS PORTES 14 PI à partir de 450 pi ca, nouvelle bâtisse sur artère stratégique. 20 000 véhicules par jour, idéal pour pignon sur rue. 819 821-1718, Denis.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

CHEV. COLORADO LT 4X4 2008, autom., 5 cyl., 3.7 l., 66 000 km, gr. électr., 6 pass., 4 pneus d'hiver, 15 500\$ nég. 819 345-9588

103 PNEUS

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!
2500 pneus usagés d'hiver, très bel inventaire, à partir de 20\$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus 40\$ tout inclus. 3525 King est, Fleurimont. 819 572-7638.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733
À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

LOCATION SÉVIGNY

- 02 FORD FOCUS ZTS, tout équipé, toit & cuir, manuel, 128,000 km.,3500\$
 - 08 HYUNDAI ACCENT, 2 portes, auto., balance de garantie, 95,000 km.5900\$
 - 06 FORD ESCAPE XLT, 6 cyl., autom., 4 x 4, 121,000 km.,7950\$
 - 09 TOYOTA COROLLA CE aut., air, 4 portes, 137 000 km.....8900\$
 - 10 TOYOTA COROLLA CE, aut., air, 4 portes, 126,000 km.,9900\$
 - 11 TOYOTA CAMRY LE, aut., tout équipé, 4 cyl., 105,000 km.15 900\$
- Financement sur place
1979 King Est, Sherbrooke
819 565-5555

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Le col sur le cou de l'homme.
- 2 Les talons de l'homme.
- 3 Ceinture du pantalon non indiquée.
- 4 Le manche du pied de biche est plus court.
- 5 Bas de la porte du coffre, derrière l'homme.
- 6 La base du coffre est incomplète derrière la boîte.
- 7 Dans le coffre, une patte du poulet non indiquée.
- 8 L'étiquette de la bouteille au milieu du coffre.

NOITUTOS

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



VOTRE HOROSCOPE



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE
 Considérant que tout est difficile avant de devenir simple, il serait dommage de baisser hâtivement les bras. Servez-vous plutôt du défi que constitue une situation pour alimenter votre détermination. C'est en persévérant que vous transformerez un problème en solution. Une aide précieuse peut provenir d'une personne ayant déjà été à votre place. Le Soleil est encore en Vierge...



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
 Le passage de Mercure en Balance exerce une influence de mouvance positive sur votre environnement. Les efforts issus de votre bonne volonté portent fruits, et peuvent entraîner un effet domino qui ne vous décevra pas. Ne vous étonnez donc pas si les choses commencent à bouger rapidement, et ce, dans différents domaines de votre vie. Entretien agréable en soirée.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
 L'arrivée de la Lune en Scorpion favorise vos activités sociales. L'autre personne se sentira à l'aise avec le groupe de gens dans lequel vous l'introduisez. Ce sont au contraire d'éventuels mesures superflues pour essayer d'alléger l'atmosphère qui pourraient causer un malaise. Il suffit de lâcher prise et de vous détendre. Possibilité d'en apprendre davantage sur une affaire qui vous intrigue.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
 Comme il est préférable de s'adresser personnellement à un chef plutôt que de passer par un intermédiaire, allez droit au but et directement à la source. Évidemment, vous devez choisir judicieusement le moment d'un entretien afin d'en maximiser la réceptivité. Il n'est pas recommandé d'intervenir dans une dispute entre proches, même si quelqu'un semble vous y inviter.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER
 Vous pouvez retrouver ce que vous avez déjà eu à condition de prendre une bonne initiative. Étant donné que Mercure en Balance se trouve au carré de votre Signe, évitez de vous laisser influencer par ce que les gens racontent. Méfiez-vous spécialement des propos d'une personne rusée; notamment dans le cas où elle vous rapporte des commentaires formulés par de fiers partis.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
 Ne traînez pas un malaise avec vous sans rien dire, car sous une Lune en Scorpion, vous ne pouvez pas vous attendre à ce qu'une situation problématique se règle toute seule. Si quelqu'un adopte un comportement que vous considérez inapproprié, la meilleure chose à faire serait de lui en faire part, en mettant l'accent sur ce que vous ressentez plutôt qu'en accusant sa conduite.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS
 Passant au trigone de Neptune en Poissons, la Lune en Scorpion accentue la force de votre inconscient, de votre magnétisme et de vos instincts les plus profonds. Il peut également survenir des modifications importantes qui transformeront complètement votre façon de percevoir une situation. Le flair intuitif constitue votre meilleur outil pour vous éclairer face à un choix complexe.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL
 C'est le temps d'approfondir vos contacts existants et d'en établir de nouveaux. Maintenant que Mercure parcourt votre Signe complémentaire, la Balance, votre avancement peut être facilité par l'appui de gens influents qui sont bien disposés à votre égard. Uranus en Bélier peut marquer un rapprochement avec des individus qui se démarquent par leur caractère individuel et original.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI
 Effectuant son entrée dans votre Signe opposé, le Scorpion, la Lune offre un coup de pouce qui vous aidera à prendre le dessus sur une situation ayant glissé hors de votre contrôle. Les conditions sont maintenant réunies pour que vous gagniez un combat important. À condition d'avoir bien réfléchi à vos arguments, vous ne regretterez pas les paroles que vous hésitez à prononcer.



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN
 Il y a des gens qui se comportent avec une assurance excessive. Ne prenez pas forcément pour acquis que les autres savent exactement ce qu'ils font, même s'ils en donnent l'impression. Permettez-vous de remettre quelqu'un en question si vous pressentez qu'une erreur risque d'être commise, mais si vous voulez qu'on vous écoute, faites-le avec beaucoup de courtoisie et de diplomatie.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
 Au trigone de votre Signe, l'arrivée de la Lune en Scorpion supprime les contraintes et maximise votre marge de manoeuvre. Vos adversaires éventuels ne veulent ou ne peuvent tout simplement pas vous mettre des bâtons dans les roues. Vous pouvez donc accéder facilement à votre objectif si vous le désirez réellement. L'hésitation devant un choix complexe demeure votre plus grand défi.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT
 Tout sentiment de découragement se rattache au problème et non à la solution. Le fait de penser au travail qui reste à faire peut vous fatiguer bien plus que le fait d'exécuter les tâches qui s'y rapportent. Tant que la Lune parcourt un Signe considéré incompatible avec le vôtre, le Scorpion, vous aurez avantage à procéder étape par étape et à ne vous concentrer que sur le moment présent.

LE SUDOKU

	2	5	9		3			
					1			5
4				6		3		
	9				4	6		1
		8				7	4	
6					8			
2			6		9			7
		3	1					
7	4							9

Niveau de difficulté : DIFFICILE

2218

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	4	9	3	6	5	8	2	1
3	8	1	2	7	9	4	6	5
2	5	6	1	4	8	9	3	7
5	7	3	4	9	2	1	8	6
6	2	8	7	5	1	3	4	9
9	1	4	8	3	6	5	7	2
4	3	5	9	2	7	6	1	8
1	6	2	5	8	3	7	9	4
8	9	7	6	1	4	2	5	3

Par Fabien Savary 2217

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

LES MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Tourbillon de vents violents - Pas très révolutionnaire!
- Repli qui forme le tour du pavillon de l'oreille - Whisky écossais.
- Causer - Sel de l'acide urique.
- Double règle - Faire des opérations illégales et clandestines.
- Mouvement de la surface de l'eau - Publié.
- Moment reposant - Des boutons.
- Qui est né - La nature le préoccupe.
- Épluchée - Elle a plein de petites dents - Lettre grecque.
- Pas ici - Ce que l'on peut faire dans un hamac - Article.
- Son duvet est recherché - Qui se situe à une heure avancée de la journée.
- Canal double - Sport aquatique.
- Sherry, en Angleterre - Mesurée.

VERTICALEMENT

- Qui se vexe facilement.
- Sur la mer Rouge - Autour du feu.
- S'introduit dans la serrure - Quantité de médicament - Terme de belote.

- Au-dessus d'une baie - Patrie de Valéry.
- Obstacle de concours - Tristes, ce sont des individus peu recommandables.
- Raccommode.
- Entre une licence et des lettres - Partisans d'un régime dictatorial.
- Chevelu sur la tête - Montagne de Thessalie.
- Mammifère marin - Anneau de cordage.
- On peut lui mettre des mordaches - Oignon - Intraitable.
- Il fut changé en cerf par Artémis - Chemise d'ascète.
- A haut prix - Sourd.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	A	Y	E	A	Y	E		D	E	C	H	E	
2	R	O	N	R	O	N	N	E		R	O	T	
3	T	U	F		G	A	U	L	O	I	S	E	
4	I	P	E	C	A	M	I	E		A			
5	C	I	R	E		M	E	E	T	I	N	G	
6	H	M	I	S	E	R	A	C	N	E			
7	A	V	E	N		T	O	R	T	A	N		
8	U	R	T	V	A		O	V	E				
9	T	I	R		E	L	A	B	O	R	E	R	
10	L	E	S	T		F	E	D	E	R	E		
11	A	L	L	O	U	E	R	K	A	S	E		
12	M	E	U	T	E		O	R	A	L	E	S	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

GOUVERNEMENT - Un mot de 6 lettres

D	E	T	R	A	H	C	T	A	C	R	I	S	E	E
C	O	A	N	A	H	K	R	A	B	A	B	A	N	I
S	U	G	E	N	S	R	E	P	H	O	R	A	T	T
I	E	H	E	O	E	E	I	R	U	C	R	I	E	A
F	D	A	R	I	A	P	C	A	R	Y	R	N	H	R
E	I	X	N	T	I	T	I	S	T	E	S	A	C	C
I	L	E	U	C	R	E	F	T	G	I	N	O	X	O
N	E	A	G	A	E	U	F	U	O	U	S	O	N	E
O	C	C	Z	E	I	Q	O	N	D	D	L	U	R	H
M	I	T	E	R	D	R	O	Y	A	L	E	E	A	T
E	M	E	E	R	B	A	E	R	K	T	D	J	O	O
G	O	I	O	S	G	X	R	P	I	O	A	P	B	R
E	C	I	L	O	P	E	C	M	M	R	M	N	L	I
H	T	O	R	E	T	N	U	J	E	I	L	U	E	E
E	M	A	O	E	T	I	D	E	T	E	I	D	U	S

- | | |
|-----------|------------|
| ACTE | MIKADO |
| AGA | MODERE |
| AGHA | NABAB |
| AGORA | NEGUS |
| ARMEE | OFFICIER |
| ARRETE | ONU |
| BLEU | ORDRE |
| CESAR | PAIR |
| CHARTE | POLICE |
| CHIRAC | RADSOC |
| COMICE | RAJAH |
| CRISE | REACTION |
| CURIE | REICH |
| DIETE | REINE |
| DOGE | ROUGE |
| | ROYALE |
| DROITE | SEANCE |
| DUC | SENAT |
| EDILE | TENSION |
| EDIT | THEOCRATIE |
| ELU | TITISTE |
| EPHORAT | TORIES |
| EXARCHAT | TRONER |
| EXARQUE | TSAR |
| FISC | TYRAN |
| HEGEMONIE | TZAR |
| IMPERT | |
| JUNTE | |
| KHAN | |
| MAO | |

Solution du dernier problème : BATAILLEUR

18 septembre 2012

No 3123

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

GOLF 1999, 950\$, 256 500 km, man., vert foncé, 819 345-1242.

HONDA Accord 1994, 2.2 l, 240 000 km, bcp pces neuves, 2 pneus d'hiver à clous neufs, méc. + carross. A1, 1200\$ nég. 819 345-9588

PONTIAC GRAND AM 2004, tout équipé, 96 000 km, très propre, 4 cyl., 2.2 l, 4 pneus d'hiver + roues. 3500\$ nég. 819 769-8702.

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE INTÉRIEUR, CHAUFFÉ
Autos, 425\$ assurance incluse. Caméra de surveillance, 24/7 (sécurisé). **819 820-5015**

REMISAGE / ENTREPOSAGE D'AUTOS ET DE MOTOS À MAGOG, entrepôt béton chauffé, système de gicleurs. Voitures 290\$ + tx / motos 125\$ + tx/saison. 819 843-4421.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

*** AVANT LE 27 SEPTEMBRE ***
Recherchons 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

CAISSIERE - AIDE-CUISINIER
ISamedi-dimanche, 20 hres/sem. Apportez votre CV, après 14h, au 2745 King ouest

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte
pour le journal

LA TRIBUNE À WINDSOR

pour la 2e et 3e avenue et les rues St-Georges, St-Louis et St-Philippe. (KL)
819 845-7994 (laisser message)

CENTRE DE FORMATION CHARIOT ÉLEVATEUR

Samedi 29 septembre, durée 8 heures.
Exigences: permis de conduire.
Inscriptions: 960, rue Blais, Sherbrooke
819 446-4640 www.expert-routier.com

CONCIERGE immeuble apts pour couple ou personne semi-retraîtée. Secteur Est de Sherbrooke. Doit demeurer sur les lieux.
819 829-0678, poste 102.

LE JOURNAL ESTRIEPLUS.COM est à la recherche de représentants (es) publicitaires sur la route. Temps plein, autonomes et sérieux. Expérience dans le domaine de la vente et connaissances en WEB. Travail bien rémunéré, salaire de base plus commission. Pour inf. contactez Charles à 819 570-2093.

PLUSIEURS POSTES disponibles, temps plein, temps partiel, poss. de revenus jusqu'à 4000\$/mois. 819 674-5684 ou 819 345-4730.

SERVEUR / SERVEUSE
demandé(e) à temps plein.
Tél.: 819 820-5519

TU AS UN CASIER JUDICIAIRE ET TU TE CHERCHES UN EMPLOI?

Viens nous voir à OPEX, on peut sûrement t'aider et évaluer si tu es admissible à la demande de pardon.
Sherbrooke 819 565-1866 et Magog 819 868-4133.

VELMONT INC.

recherche 15 représentants (es) pour nos bureaux à Sherbrooke. Clientèle déjà établie, 12 ans sur le marché. De 800\$ à 1800\$/semaine garanti. Tél.: 819 791-7121.

VENDEZ DES SACS À MAINS à vos connaissances, amis, voisins, revenu supplémentaire. 571-5667, lesoleillevent@aol.com

162 ANIMAUX

FOIN EN BALLES RONDES DE 4 PI
Coeur dur, coupé fin juillet, 27\$/chacune.
Tél.: 819 845-7027

TERRE-NEUVE CHIOTS PURS et LÉONBERG CHIOTS PURS, prêts à partir. Parents sur place. Garantie. 819 397-2840

168 ORDINATEURS

*** CONNEXION ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

180 ARTICLES DE SPORTS

ARBALETE VIPER, a servi 1 fois: 350\$.
819 821-0830

188 CHASSE ET PÊCHE

POMMES & CAROTTES.

En sacs ou en vrac, 5\$/sac, "beans" pommes, 95\$; "bucket" carottes, urine d'original. 819 878-3077, Stoke.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS D'ALLUMAGE
cèdre, sec, fendu fin: 2,50\$ le paquet livré. Sacs d'éclisses. 819 889-2709.

BOIS DE CHAUFFAGE en 16 pouces secs et en 8 pieds avec livraison. Aussi bois de construction sur mesure. **Tél: 819 560-2849**

BOIS FRANC EN 16 PO, coupé depuis 3 ans, 70\$ la corde non livrée. **Tél.: 819 678-0238**

BOIS FRANC SEC, 16 po., coupé en octobre et novembre 2011, 95\$ la corde, livré. Tél: 819 563-4151.

MEUNIER

Poêles et foyers

2672 rue King Est
Poêle à bois jusqu'à 500\$ de rabais avec subventions.
Sylvain: 819 791-5565

TRÈS BONNE FOURNAISE À L'HUILE à air forcé. Aussi 3 poêles à bois à vendre dont 1 antique. Racine: 450 532-3215

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

BULLDOZER JOHN DEERE 450B, diesel, traction et roulement 80% à 90% bon. 819 864-7191.

221 FRUITS ET LÉGUMES

COMMANDEZ VOS BOÎTES de tomates, pommes, maïs, cornichons, citrouilles. Kiosques à Rock Forest & St-Elie. 819 864-4650.

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOL CROTEAU 1580 chemin duplessis. Terreau horticole, terre brune, terre à jardin, sable, gravier, concassé, pailles, compost, chargement sur place, livraison petite et grande quantité. 819 346-9490.

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

1092 ADELARD-COLETTE, 18 au 23 sept., mardi à dimanche, de 8 h à 17 h. Fermeture de maison. Tout doit être vendu.

244 DIVERS À VENDRE

RAMASSE-FEUILLES MOTORISÉ
Agri Métal 2009, très bonne condition. 3000\$. Tél.: 819 820-6622

262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS TAROT spécifique et **TRAITÉ** astrologique. **Francine depuis 38 ans. 819 563-3603**

CARTOMANCIE

cartes et tarots, 30 ans d'expérience. Sur rendez-vous. **MIREILLE: 819 877-3448.**

NUMÉROLOGIE ET TAROT

Demandez Laurent: 819 434-3366

264 ESCORTES

1 204 206-0032

AU JARDIN D'EDEN

Nouvelle administration. Un très grand choix d'hôtesse 19 à 45 ans. En toute confiance.

819 943-8583 - 24 h.

Engageons 19 ans et plus + chauffeurs

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles

7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +

819 575-1340

JULIE

Secteur Magog. **819 239-7668**

266 MESSAGES

819 346-2657
BON MASSAGE SEXUEL

819 829-0929

Massage sensuel homme pour homme
Deauville, 2 ou 4 mains - 8 h à 21 h

819 943-8181

JE VOUS REÇOIS, PLACE DISCRÈTE
AIR CLIMATISÉ. 8 H A.M. À 20 H

MASSOTHÉRAPIE DU NORD

Massage de détente. **Avec REÇUS.**
Tél.: **819 821-4509**

IN MEMORIAM

CHAREST (Simone)
89 ans, Champagne
CÔTÉ (Hernance (Mathieu))
99 ans et 10 mois, Compton
PELLETIER (Claude)
88 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

LA TRIBUNE

266 MESSAGES

JOLIE CHINOISE
SEPTEMBRE 30\$
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke

ADANEL, TRÈS JOLIE FILLE NOIRE
douce et sexy, pour massage sensuel et érotique. Reçoit et se déplace. 24 h/24 h.
819 571-1393

JOLIE DEMOISELLE
FORTE POITRINE VOUS REÇOIT
Tél: 819 791-1234

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. **819 569-3529**

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE de DÉTENTE
Jour ou soir.
Sylvie au **819 346-2007**

SALOMÉ

Tél.: 819 791-2933

309 AVIS DE RECHERCHE

RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE
pour services intimes.
Jean-Guy: 819 822-2886

312 DÉNEIGEMENT

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Déneigement résidentiel et commercial, avec tracteur, avec souffleuse et 4x4. **Epandage d'abrasif. Tél.: 819 822-2895**

318 PAYSAGISTES

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, 3 à 5 pi direct du producteur. Pose et transport. Qualité/prix. À 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

CÉDRÈS R. CLOUTIER

Cèdres de belle qualité direct du producteur. Install. prof. Garantie 2 ans. 819 884-1147

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ

Taille et pose de haie de cèdres, arbres et arbustes. Pose de tourbe. Abattage d'arbres. Essouchage. Mini-excavation. Trottoir, muret. Déchiquetage de branches. (Déneigement) Aménagement paysager. **819 822-2895.**

TAILLE DE HAIES DE CÈDRE, tonte de pelouse, entretien de terrain, fleurs, jardin, etc. Abattage d'arbres. **819 849-6704; 580-7633.**

320 SERVICES DIVERS

ATTENTION

PEINTRE, travail rapide et minutieux. Références disp. José: 819 571-9284 boîte vocale, retour d'appel assuré 7 jours sur 7.

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★

Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. **819 571-0652.**

320 SERVICES DIVERS

CIRAGE ET NETTOYAGE DE VOITURES
avant l'hiver. Tél.: 819 846-0909.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovations rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Modification de structure, s.-sol, agrandissements, finition, joints, peinture, céramique, etc. 80\$/h pour 2 ouvriers compétents avec exp. **Yvan: 819 822-8562.**

* PERFECTION BÉTON *

Réparation, remise à neuf trottoir, muret, fissure, polissage. Estim. gratuite. 819 345-6950

RÉNOVATIONS BENOIT RICHARD INC.

Pour le souci du détail

Salles de bain, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et peinture. Petits et moyens projets de toutes sortes. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél.: 819 342-5693

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie meilleur prix. R.B.Q. **819 821-1718 Denis.**

TOITURES

bardeau et toit en élastomère, 28 ans d'expérience, R.B.Q. et A.P.C.H.Q. Assurances complètes, prix compétitifs. 819 822-4514.

TOITURES

Bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite. Qualité/prix imbattables. Ouvrage garanti.
R. Lavoie: 819 822-3854, 819 574-4510.

332 ARGENT À PRÊTER

ARGENTDIRECT.COM
Prêts de 500\$ et +
Aucune enquête de crédit
819-342-1035

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.
Crédit Courtoise: 1 866 482-0454

332 ARGENT À PRÊTER

PRETDIRECT NET

Aucun dossier de crédit refusé.
Réponse/dépôt dans la même journée.
1 877 963-4848
www.pretdirectnet.com

334 ARGENT DEMANDÉ

.ACCEPTATION commerciale/personnelle
5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque.
Marges de crédit. **Info.: 418 563-8286.**

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

TENUE DE LIVRES, ÉTATS FINANCIERS
ET IMPÔTS DE SOCIÉTÉS, FISCALITÉ ET
IMPÔTS DE PARTICULIERS. 819 993-4804.

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDEZ VOS DETTES

en 1 paiement / mois selon votre budget
Par carte de crédit, Hydro, Impôt
Agences de recouvrement, saisies, etc.
Groupe GPC, 7j/7, 8 heures à 19h
Sans frais: 1 877-441-2330

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

DÉCLARATION TARDIVE DE FILIATION

Prenez avis que Alexandre Laitres, dont l'adresse du domicile est le 662, rue Chapais, Sherbrooke, a déclaré au Directeur de l'état civil être le père de Gabrielle Pelletier, née le 10 mars 2006, à Victoriaville et fille de Édith Pelletier.

En conséquence, le soussigné requiert du Directeur de l'état civil qu'il inscrive son nom comme père de Gabrielle Pelletier dans l'acte de naissance de cette dernière et dont le nom de famille sera modifié pour se lire comme suit: Gabrielle Pelletier.

Prenez en outre avis que toute objection d'un tiers à la présente déclaration doit être notifiée aux déclarants, à l'enfant mineur âgé de quatorze ans ou plus et au Directeur de l'état civil au plus tard dans les vingt jours de la dernière publication d'un avis de cette déclaration.

Avis rempli et signé à Sherbrooke, le 10 septembre 2012.

Alexandre Laitres
Signature de l'auteur

3018848

La terre est riche
de son monde



**DÉVELOPPEMENT
ET PAIX**

1-888-234-8533

(514) 257-8711

www.dev.org



Abbé Claude PELLETIER
(1924 - 2012)

À Sherbrooke, le 15 septembre 2012, à l'âge de 88 ans, est décédé L'Abbé Claude Pelletier, fils de feu Leonard Pelletier et de feu Alexina Breault, demeurant à Sherbrooke.

L'Abbé Pelletier a été ordonné prêtre à l'église St-Jean Baptiste en 1950. Il a été professeur et directeur de la bibliothèque au Séminaire St-Charles Borromée de Sherbrooke de 1950 à 1989. Il exerçait encore la tâche de trésorier des fonds de l'Aide à l'Éducation Borroméenne attachée à la Fondation du Séminaire de Sherbrooke.

L'heure et date des funérailles seront annoncées à une date ultérieure.

Monsieur l'Abbé Pelletier laisse dans le deuil ses soeurs: Mesdames Camille Gee (William) de Toronto et Estelle Pelletier de Blainville; sa belle-soeur Nicole Péloquin (feu Léonard) de Granby et ses neveux et nièces : Paul Légaré (Hélène), Estelle Gee (Kenneth), William Gee Jr., (Céry), Myriam Pelletier et Liam Gee; ses cousines : Denise Gendreau (Jean-Yves) et Monique Gendreau (Fernand) ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Il était aussi le frère de feu les Abbés Roger et Paul Pelletier.

La famille remercie les religieuses et le personnel du Pavillon Mgr Racine, le personnel du CHUS – Hôtel Dieu (5A) et celui du CSSS-IUGS Pavillon St-Joseph pour la grande qualité des soins reçus.

Ceux qui aimeraient manifester leur sympathie pourraient le faire par **DES OFFRANDES DE MESSE** ou des dons à la **FONDATION MGR FORTIER**, 130 rue Cathédrale, Sherbrooke, Qc, J1H 4M1

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Téloc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Hermance (Mathieu) CÔTÉ
(1912 - 2012)

Au Centre de santé de la MRC de Coaticook, le 14 septembre 2012, à l'âge de 99 ans et 10 mois, est décédée madame Hermance Mathieu Côté, fille de feu Gédéon Mathieu et de feu Delvina Mathieu. Elle était l'épouse de feu Léonard Côté, demeurant à Compton.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke) le mercredi 19 septembre 2012, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le jeudi 20 septembre, de 9 h à 10 h. Funérailles le jeudi 20 septembre à 10 h 30, en l'église Saint-Thomas-d'Aquin de Compton, 6747, Rte Louis-S. St-Laurent, Compton. Suivi de l'inhumation au Cimetière de Compton

Madame Mathieu-Côté laisse dans le deuil ses enfants André (Marianne Bergeron), Armand (Pauline Patry), Réal (Monique Boissonneault); ses petits-enfants Hélène (Pierre Aucoin), Francine (Robert Brochu) et Céline (Martin Hébert), Sylvie (Claude Lafaille), Aline (Camille Boisclair), Maryse (Michel), Guy (Maureen Boudreau), Gaétan (Nathalie), Serge (Sophie) et Brigitte, ainsi que ses nombreux arrière-petits-enfants, une arrière-petite-fille, et une en cours de route; ses belles-soeurs: Lauria Turcotte et Esther Farwell ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Manoir de Compton et du Centre de Santé de la MRC de Coaticook pour les bons soins prodigués à madame Mathieu Côté. En guise de sympathie des dons au **CENTRE DE SANTÉ DE LA MRC DE COATICOOK**, 138 rue Jeanne-Mance, Coaticook (Québec) J1A 1W3, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téloc.: 819 564-7346



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Simone (Champagne) CHAREST

À Coaticook, le 16 septembre 2012, est décédée madame Simone Champagne à l'âge de 89 ans. Elle était l'épouse de feu Roland Charest et demeurait à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon Charron et Fils, le jeudi 20 septembre, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h 15. Les funérailles seront célébrées le vendredi 21 septembre à 11 h 30, à l'église St-Jean L'Évangéliste, suivi de l'inhumation au cimetière St-Edmond.

Madame Charest laisse dans le deuil ses enfants: Raymonde (Florent Sylvain), Michelle (Jean Viens) et Jean (Linda Laramée). Elle était aussi la mère de feu Claire (André Madore); feu Pierre (Louise Cyrenne) et de feu Pierrette. Ses petits-enfants: Isabelle, Dominique, Michel, Daniel, Manon, Jean-François, Simon, Elsa, Nathaniel, Raphaël et plusieurs arrière-petits-enfants. Ses soeurs: Fernande (feu Maurice Larochelle) et Carmen (feu Gérard Lessard). Sa belle-soeur Yvonne Charest ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement le personnel du pavillon Ste-Catherine 2 du centre de santé de Coaticook pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER** seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronnetfils.com
Site Web: www.charronnetfils.com



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

La voiture a frappé un ponceau avant de terminer sa course sur le toit, dans un fossé rempli d'eau. Le conducteur aurait quitté les lieux en laissant un passager décédé sur place.

Il laisse un passager mort dans sa voiture accidentée

YANICK POISSON
ypoiss@latribune.qc.ca

MADDINGTON — Les policiers de la Sûreté du Québec ont intercepté un homme de 46 ans de Sainte-Geztrude, sur la rive-sud de Trois-Rivières, qui aurait pris la fuite après avoir été à l'origine d'un accident mortel. L'individu a été interrogé longuement, hier en fin de journée, et des accusations pourraient être portées aujourd'hui, au palais de justice de Victoriaville, notamment pour délit de fuite.

Le conducteur circulait sur la route 261 en direction nord, à la hauteur de Maddington, lorsqu'il aurait perdu le contrôle de son véhicule pour une raison qui reste à déterminer. La voiture a frappé un ponceau avant de terminer sa course sur le toit, dans un fossé rempli d'eau.

C'est un passant qui a alerté les policiers, vers 4 h 45 hier matin, soit près de deux heures après l'heure suggérée de l'accident. À leur arrivée, les policiers ont trouvé un homme de 48 ans assis du côté passager, la tête submergée dans l'eau. Après avoir tenté une réanimation, les autorités ont conduit la victime à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska où l'on a pu que

constater son décès.

Les policiers de la Sûreté du Québec sont parvenus à localiser le conducteur en fin de matinée. Selon certaines sources, il se trouvait à l'hôpital.

« Une vraie piste de course »

Même si l'accident s'est produit à quelques mètres à peine de leur résidence, les voisins ont continué à dormir à poings fermés. Ce n'est qu'à l'arrivée des pompiers et des policiers que le voisinage a pris connaissance du drame.

Une voisine a affirmé avoir été réveillée par les aboiements de son chien, un autre par le bruit des moteurs des camions de pompier. Tous se sont dits stupéfaits par ce qui venait de se passer.

Un homme dans la quarantaine désirent préserver son anonymat a indiqué que les gens circulent à vive allure sur la route 261, et ce, même si la limite de vitesse est de 50 km/h à cet endroit peu habité du village de 415 habitants.

« Les policiers auraient intérêt à venir se poster ici une journée de temps en temps. C'est incroyable à quelle vitesse passent les véhicules. C'est une zone de 50 et elle est régulièrement transformée en piste de course », a-t-il indiqué.

La Maison funéraire de l'Amiante s'agrandit

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Devant les demandes de ses membres et l'offre de services qui a beaucoup évolué au cours des dernières années, la Maison funéraire de l'Amiante, une coopérative funéraire fondée en 1972, est actuellement le site de travaux d'agrandissement qui permettront de bonifier cette offre de services.

La Maison funéraire se dotera ainsi d'une salle multifonctionnelle d'une capacité de 125 personnes pour les après-funérailles, le salon chapelle sera également agrandi tout comme le garage adjacent. Les dirigeants de la MFA ont aussi prévu un espace pour la relocalisation éventuelle de son laboratoire et un meilleur accès au colombarium.

« Comme les besoins des familles changent, il est important d'offrir tout

sous le même toit pour répondre aux demandes et besoins de nos membres », précise Serge Marseille, président du conseil d'administration.

D'une durée d'un peu plus d'un mois, les travaux nécessiteront un investissement de 400 000 \$. La MFA pourra compter sur des installations de 5000 pieds carrés supplémentaires.

Une campagne intensive de recrutement de membres de même qu'une activité portes ouvertes le 21 octobre seront tenues pour donner davantage de visibilité à cette coopérative funéraire.

La Maison funéraire de l'Amiante est la propriété de 1700 membres qui ont souscrit deux parts sociales de 10 \$ pour en faire partie. La coopérative a pour objectif de desservir membres et non-membres à des prix avantageux, en deçà de ceux de la compétition.

Plus de 100 décès ont été traités par la MFA en 2011.

GAZ DE SCHISTE

L'opposition s'organise à Danville

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

DANVILLE — Un nouveau regroupement de citoyens opposés au développement et à l'exploitation des gaz de schiste voit le jour à Danville. Pour marquer le coup, un farouche opposant à cette industrie controversée, le biologiste Jacques Tétreault, est venu y prononcer une conférence la semaine dernière. Une centaine de personnes sont venues l'écouter.

Le groupe de citoyens veut prendre les devants pour s'opposer à un éventuel développement des gaz de schiste à Danville, par crainte des risques de dommages environnementaux associés aux techniques d'exploitation. Le regroupement vise dans un premier temps à informer les citoyens de leur municipalité sur ce sujet. L'organisme sera connu sous l'appellation « Regroupement des citoyens de Danville pour un développement démocratique et durable de nos ressources naturelles » (FRACTURE).

Le porte-parole du regroupement, Guy Trépanier, a confirmé ne souhaiter rien de moins que la non-acceptation sociale par

les Danvillois de l'exploration et l'exploitation sur ce territoire des gaz de schiste.

« Pour ce faire, il nous faut obtenir 80 % de la non-acceptation sociale de la population. Nous mettons de l'avant une pétition dont les documents sont disponibles dans la majorité des commerces locaux, en plus de mettre à la disposition de propriétaires de terres, des formulaires de refus d'accès à d'éventuelles entreprises d'exploration. »

C'est la compagnie Junex qui détient présentement des droits sur les territoires de Danville et d'Asbestos.

À la municipalité, les élus ont accueilli avec une certaine tiédeur l'initiative.

« Nos élus souhaitent le développement économique du milieu, ne veulent pas fermer toutes les portes. Il y a probablement un manque d'informations qui entre en ligne de compte. À nous de les convaincre qu'une éventuelle exploration et exploitation de gaz de schiste sur le territoire ne serait pas du développement bénéfique pour la communauté », a fait part le porte-parole, Guy Trépanier.

Lors de cette soirée, le



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Une centaine de personnes sont venues entendre la conférence prononcée par le biologiste Jacques Tétreault, un farouche opposant aux gaz de schiste.

conférencier, Jacques Tétreault, a décrit le cheminement de ce dossier controversé au Québec, expliqué où se retrouvent les gisements, d'où viennent les gaz de schiste, le procédé de forage et la méthode d'extraction. Il a relaté son expérience s'étant rendu lui-même en Pennsylvanie pour en savoir plus long. Il a expliqué en quoi consiste la fracturation du sol effectuée avec plus de

600 produits chimiques, dont plusieurs cancérigènes, en utilisant d'importants volumes d'eau injectés sous pression pour créer des fissures dans le sol et libérer ce gaz naturel.

Selon le conférencier, « 19 des 31 puits au Québec coulent, les 12 autres ont des émanations fugaces selon les entreprises impliquées », ce qui lui fait dire que finalement, « ils fuient tous! »



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Jacques Tétreault

Au Québec, le gouvernement a déjà autorisé l'activité de plusieurs compagnies d'exploration gazières. Près de 100 groupes de citoyens ont demandé que cette technique d'exploration controversée fasse l'objet d'études plus approfondies avant d'en autoriser la pratique. Le Parti québécois s'est d'ailleurs engagé à instaurer un moratoire dans le dossier des gaz de schiste.

FORMATION



Fondé en 1875

SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

INSTITUTION D'ENSEIGNEMENT PRIVÉE
secondaire et collégial

CENTRE DE FORMATION CONTINUE

Programmation automne 2012

La liste des programmes offerts :

- Représentation commerciale
- Courtage immobilier résidentiel
- Estimation en construction et rénovation
- Assurance de dommages
- Assurance de personnes et conseil en services financiers

Venez découvrir nos programmes menant à une attestation d'études collégiales. Des formations courtes offrant d'excellents taux de placement et répondant aux besoins du marché du travail régional.



819 563-2050

poste 241

195, rue Marquette
jgarant@seminaire-sherbrooke.qc.ca

Un emploi vous attend !

Deux malfaiteurs remboursent la somme due

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'alcool contribuant à engourdir leur fonction de réflexion, deux visiteurs à North Hatley ont causé pour 1600 \$ de dommages au cours de la fin de semaine.

Les deux individus qui proviennent de l'extérieur du Québec ont profité de la nuit la fin de semaine dernière pour lancer des tables de pique-nique, des pots de fleurs ainsi que des vélos dans la rivière Massawippi.

« Ce sont des témoignages de citoyens qui nous ont permis de retrouver les suspects dans cette affaire », explique la porte-parole de la SQ en Estrie, Aurélie Guindon.

Pendant que la municipalité de North Hatley et l'auberge où les individus impliqués restaient au cours de la fin de semaine analysent la possibilité de faire une plainte criminelle, les touristes ont choisi de payer les dommages qu'ils ont causés.

Leur fin de semaine bien arrosée leur aura coûté 1600 \$ de plus... un montant qu'ils auraient pu facilement éviter d'avoir à payer.

MEURTRE DE RÉMY ALLAIRE

Le procès de Patrick Lavoie déplacé à Trois-Rivières

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Par souci d'une saine administration de la justice, le juge de la Cour supérieure Jean-François Émond a autorisé une requête de la défense de déplacer vers Trois-Rivières le procès de Patrick Lavoie, ce Victoriavillois accusé du meurtre prémédité de Rémy Allaire, le 9 août 2010.

Au moment de rendre sa décision, le magistrat a tenu compte du fait que le procès de sa coaccusée dans cette affaire, Vanessa Tremblay, a été fortement médiatisé dans la région et qu'il aurait pu être difficile de trouver une douzaine

de jurés n'ayant pas entendu parler des éléments de preuve du premier procès. La procureure de la Couronne Me Ann Marie Prince ne s'est d'ailleurs pas opposée à ce changement de venue.

Les procédures dans ce dossier reprendront donc le 17 décembre au palais de justice de Trois-Rivières; on devrait alors déterminer la date du procès.

Rappelons que Vanessa Tremblay a été reconnue

coupable du meurtre du propriétaire de bleuetière de Sainte-Hélène-de-Chester, le 9 février dernier. Depuis, elle en a appelé de la décision, la Cour d'appel n'a pas encore statué sur son cas.

Rémy Allaire a été menotté, puis frappé et poignardé à plusieurs reprises dans un appartement de la rue Saint-Jean-Baptiste à Victoriaville. Les deux accusés auraient ensuite démembré le cadavre afin de le placer dans des sacs

de sport et de le cacher dans une chambre du motel Claire Fontaine à Plessisville.

Sébastien Girard

Par ailleurs, le dossier de Sébastien Girard, cet enseignant accusé d'agression sexuelle sur une adolescente, reviendra devant le Tribunal le 3 décembre. À cette date, l'accusé déterminera s'il veut subir son procès devant juge ou devant un jury. On y décidera aussi des dates de la procédure.

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression de La Tribune.



A[E]P[E]

Association des écoles privées de l'Estrie

La réussite comme *projet* de vie



■ PORTES OUVERTES

- Collège du Sacré-Coeur**
■ Dimanche 30 septembre, de 12 h 30 à 15 h
- Séminaire Salésien**
■ Dimanche 30 septembre, de 13 h à 16 h
- Collège François-Delaplace**
■ Samedi 13 octobre, de 12 h à 16 h
- Collège du Mont-Sainte-Anne**
■ Samedi 13 octobre, de 9 h à 15 h
- Collège Mont Notre-Dame**
■ Samedi 13 octobre, de 9 h à 12 h
- École secondaire de Bromptonville**
■ Dimanche 14 octobre, de 10 h à 16 h
- Séminaire de Sherbrooke**
■ Dimanche 14 octobre, de 13 h à 16 h
- Collège Servite**
■ Samedi 20 octobre, de 10 h à 15 h
- Collège Rivier**
■ Samedi 20 octobre, de 13 h à 16 h






www.aepe.qc.ca

Société Alzheimer

ESTRIE

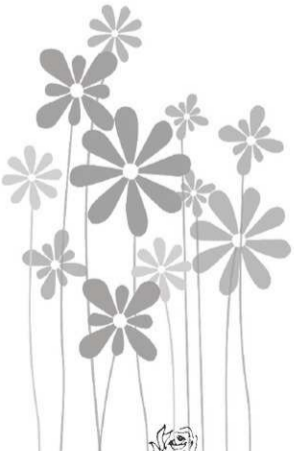


Conférences mensuelles d'information

Le jeudi 20 septembre 2012 à 19 h

L'approche de la SAE : se centrer sur la personne plutôt que sur la maladie

Par :
Marc-André Raymond - Doctorant en psychologie, conseiller SAE

Qu'est-ce que la Société Alzheimer de l'Estrie peut faire pour moi? Quels services sont offerts aux familles, aux aidants, aux personnes atteintes et aux intervenants? Cette conférence vise à répondre à ces questions et répondre à vos questions! L'approche centrée sur la personne utilisée par la Société Alzheimer sera présentée. Les préjugés à propos de la maladie seront abordés. Des outils de communication efficaces seront suggérés. Préparez vos questions!

GRATUIT!

Stationnement : 3 \$
Arrivez tôt, places limitées!
Pavillon Argyll du CSSS-IUGS
Édifice Norton,
Salle Frances-Whittle
461, rue Argyll, Sherbrooke

Information :
819 821-5127
info@alzheimerestrie.com
www.alzheimerestrie.com

3024958

EN BREF

Arme à l'école:
trois étudiants
appréhendés

LONGUEUIL — Trois étudiants âgés de 16 ans ont été appréhendés hier par les policiers de Longueuil à l'école secondaire Jacques-Rousseau à l'issue d'un imposant déploiement lié à un appel indiquant la présence d'une personne armée dans l'institution.

L'appel, logé à la centrale 9-1-1 vers 9h30, a entraîné l'instauration de mesures d'urgence par l'école et tous les professeurs et étudiants ont été confinés dans leurs locaux.

Francis St-Amour, un étudiant de 5e secondaire joint par La Presse Canadienne, a raconté que les étudiants s'étaient aussitôt regroupés dans la classe lorsqu'une employée a avisé toute l'école par haut-parleur qu'un «code blanc» - soit une intrusion armée - était en vigueur. Les étudiants ont alors barricadé la porte avec des pupitres et une armoire et attendu la suite des événements.

Bien que trois étudiants aient été appréhendés, une seule arme - un pistolet à air comprimé - a été saisie dans le casier de l'un d'entre eux.

Le Service de police de Longueuil a fait part de son intention de recommander au Directeur des poursuites criminelles et pénales de porter des accusations de méfait contre les trois adolescents.

— La Presse Canadienne

L'ex-amie de
Jonathan Duhamel
plaidera coupable

LONGUEUIL — Bianca Rojas-Latraverse, l'ex-amie de coeur du champion mondial de poker Jonathan Duhamel, plaidera coupable lorsqu'elle reviendra devant le tribunal vendredi prochain, mais on ne sait pas encore à quelles accusations.

Son avocate, Me Sarah Desabrais, a annoncé au Palais de justice de Longueuil, hier, que sa cliente avait décidé d'enregistrer ce plaidoyer pour être en paix avec sa conscience.

La procureure de la Couronne, Me Nancy Delorme, n'avait pas été informée de cette décision au préalable, de sorte que les parties devront discuter de la suite des événements afin de déterminer s'il s'agira d'accusations réduites et si on pourra s'entendre sur la peine à recommander.

Jonathan Duhamel avait été victime d'un cambriolage à son domicile de Boucherville, sur la rive-sud de Montréal, le 21 décembre 2011, événement au cours duquel il avait été séquestré et violenté.

Bien qu'il soit établi que Bianca Rojas-Latraverse n'était pas sur place, elle aurait été l'instigatrice de l'affaire.

— La Presse Canadienne

CONSEIL DES MINISTRES

Marois face au casse-tête de
la représentation géographique

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Pauline Marois n'y échappera pas: les considérations géographiques pèsent lourd dans la formation d'un conseil des ministres. Elles lui causeront tout un casse-tête sur la Rive-Sud et lui imposeront quelques nominations. Agnès Maltais, Yves-François Blanchet, Pascal Bérubé, Suzanne Proulx et Réjean Hébert ont presque de facto une place autour de la table du cabinet.

Un premier ministre cherche en effet à ce que chaque région soit représentée au conseil des ministres. Si cette règle non écrite est respectée, des choix sont prévisibles pour Pauline Marois. Elle doit dévoiler la composition de son cabinet demain.

Seule élue péquiste à Québec, Agnès Maltais, aura à coup sûr sa limousine. Yves-François Blanchet est l'unique député du Centre-du-Québec bien qu'une partie de sa circonscription de Johnson se trouve en Montérégie. Il recevra donc probablement un coup de téléphone de la chef.

En Estrie, Pauline Marois a deux députés, mais le choix est simple. Le Dr Réjean Hébert est destiné à devenir ministre de la Santé. Le PQ a également deux élus en Mauricie. Comme Luc Trudel est une nouvelle recrue, Noëlla Champagne a des chances d'entrer au Saint des Saints même si elle n'est pas une députée habituée aux projecteurs.

Pauline Marois a déjà déclaré que Léo Bureau-Blouin le plus jeune député de l'histoire de l'Assemblée nationale ne sera pas ministre. Hormis sa circonscription de Laval-des-Rapides, le PQ n'en a remporté qu'une seule autre sur l'île Jésus: Sainte-Rose. Suzanne Proulx pourrait donc se retrouver à la tête d'un ministère même si elle n'a aucune expérience parlementaire. Elle était jusqu'à tout



LA PRESSE CANADIENNE

Les 54 députés du Parti québécois élus ou réélus ont été assermentés hier après-midi au Salon rouge du Parlement à Québec. La chef Pauline Marois, photographiée en compagnie du plus jeune député de l'histoire de l'Assemblée nationale, Léo Bureau-Blouin, a accueilli les membres de son équipe avec le sourire.

récemment directrice du Comité sectoriel de main-d'oeuvre de la métallurgie.

Le PQ a remporté toutes les circonscriptions de l'Est à partir de Rimouski. Il faut s'attendre à ce qu'un portefeuille soit donné à Pascal Bérubé, qui fait partie de la relève. Sur la Côte-Nord, Lorraine Richard ou Marjolain Dufour devrait avoir une place au conseil des ministres.

Le PQ a raflé les trois circonscriptions de l'Abitibi-Témiscamingue, mais le seul député expérimenté est le vétéran François Gendron. Le doyen a déjà fait savoir que le poste de président de l'Assemblée nationale ne l'intéresse pas. Il peut espérer un ticket pour le

cabinet.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est lui aussi peint en bleu péquiste. Pauline Marois doit faire ses choix parmi cinq députés, dont Stéphane Bédard, Alexandre Cloutier et Sylvain Gaudreault. Ils ne pourront pas tous devenir ministres, car les régions doivent être représentées de façon équitable.

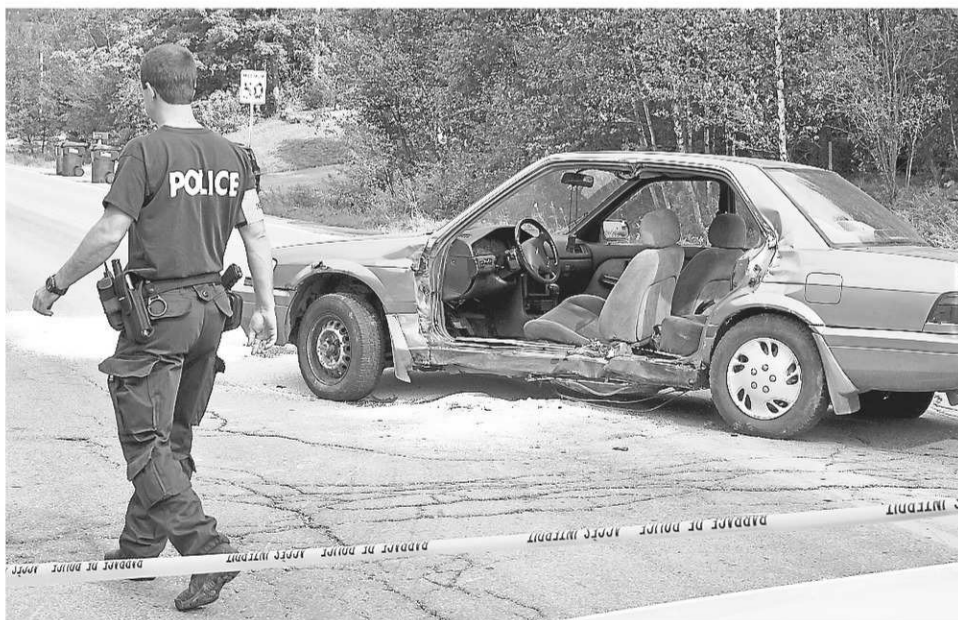
Il y a aussi embouteillage en Montérégie. Plusieurs députés sont ministrables: Bernard Drainville, Marie Malavoy, Pierre Duchesne, Éline Zakaïb, Martine Ouellet, Bertrand Saint-Arnaud, Stéphane Bergeron... C'est un autre casse-tête pour Pauline Marois.

La tâche est plus simple dans

Lanaudière et les Laurentides. Véronique Hivon (Joliette) et Nicolas Marceau (Rousseau) sont pressentis respectivement à la Justice et aux Finances.

Montréal ne sera pas en reste. Jean-François Lisée aura sûrement son ministère. Deux femmes sont susceptibles d'être également nommées: Diane De Courcy, ex-présidente de la Commission scolaire de Montréal, et Nicole Léger, fidèle alliée de Mme Marois. D'autres options s'offrent à la première ministre, comme Maka Kotto et Daniel Breton.

Le PQ n'a aucun élu en Outaouais. Pauline Marois devra lui trouver un parrain provenant d'une région voisine. (La Presse)



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Grave accident à l'angle
Papineau et Duplessis

Une automobiliste a subi de graves blessures hier avant-midi lors d'un accident survenu à l'intersection de la rue Papineau et du chemin Duplessis dans l'arrondissement de Fleurimont. La conductrice d'un véhicule Maxima venait de descendre la rue Papineau et voulait s'engager sur le chemin Duplessis en tournant vers la gauche. Au volant d'une camionnette Odysée, le conducteur qui se dirigeait en direction de la rue King n'a pu éviter l'impact. « Nous ne savons pas encore ce qui a pu causer cet accident. Le véhicule Maxima de la femme a été frappé du côté passager », explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier. La conductrice du véhicule Maxima a subi de graves blessures au thorax. Elle avait des difficultés respiratoires à l'arrivée des premiers secours. « On ne craignait pas pour sa vie », indique le porte-parole du SPS. Le SPS a ouvert une enquête.

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINNE SECTION EST

Table with columns: G, P, Moy., Diff., QAS, Diff., Derr., Série, Dom., Ext. Rows include New York, Baltimore, Tampa Bay, Toronto, Boston.

SECTION CENTRALE

Table with columns: G, P, Moy., Diff., QAS, Diff., Derr., Série, Dom., Ext. Rows include Chicago, Detroit, Kansas City, Cleveland, Minnesota.

SECTION OUEST

Table with columns: G, P, Moy., Diff., QAS, Diff., Derr., Série, Dom., Ext. Rows include Texas, Oakland, Los Angeles, Seattle.

NOTE: course au quatrième as (QAS).

Dimanche 16 septembre

Boston 0 Toronto 5 Tampa Bay 4 N.Y. Yankees 6 L.A. Angels 4 Kansas City 3 Chi. W. Sox 9 Minnesota 2 Detroit 6 Cleveland 7 Seattle 1 Texas 2 Baltimore 9 Oakland 5 Lundi 17 septembre Detroit 4 Chi. W. Sox 5 Boston 5 Tampa Bay 2 Baltimore 9 Seattle 1 (6e) Mardi 18 septembre Oakland (Griffin 6-0) à Detroit (Scherzer 16-6), 19h05. Minnesota (Walters 2-4) à Cleveland (Huff 1-0), 19h05. Toronto (Romero 8-14) à N.Y. Yankees (Petitte 3-3), 19h05. Boston (Doubrot 10-9) à Tampa Bay (Hellickson 8-10), 19h10.

LIGUE NATIONALE SECTION EST

Table with columns: G, P, Moy., Diff., QAS, Diff., Derr., Série, Dom., Ext. Rows include Washington, Atlanta, Philadelphie 74, New York, Miami.

SECTION CENTRALE

Table with columns: G, P, Moy., Diff., QAS, Diff., Derr., Série, Dom., Ext. Rows include Cincinnati, St. Louis, Milwaukee, Pittsburgh, Chicago, Houston.

SECTION OUEST

Table with columns: G, P, Moy., Diff., QAS, Diff., Derr., Série, Dom., Ext. Rows include San Fran., Los Angeles, Arizona, San Diego, Colorado.

NOTE: course au quatrième as (QAS).

Dimanche 16 septembre

Cincinnati 5 Miami 4 (11) Philadelphie 6 Houston 7 N.Y. Mets 0 Milwaukee 3 Pittsburgh 9 Chi. Cubs 13 Colorado 11 San Diego 12 St. Louis 5 L.A. Dodgers 2 (12) San Francisco 2 Arizona 10 Washington 1 Atlanta 5 Lundi 17 septembre Philadelphie 3 N.Y. Mets 1 Atlanta 7 Miami 5 Pittsburgh 0 Chi. Cubs 0 (1ère) Colorado 1 San Francisco 1 (5e) Mardi 18 septembre L.A. Dodgers (Harang 9-9) à Washington (Zimmermann 10-8), 19h05. Milwaukee (Gallardo 15-8) à Pittsburgh (Burnett 15-7), 19h05. Philadelphie (Cloyd 1-1) à N.Y. Mets (Harvey 3-5), 19h10. Atlanta (Maholm 12-10) à Miami (Eovaldi 4-12), 19h10. Cincinnati (Bailey 11-9) à Chi.

TENNIS

OMNIUM DE SAINT-PÉTERSBOURG

MESSIEURS Simple Premier tour Guillermo Garcia-Lopez (7), Espagne, bat Evgeny Donskoy, Russie, 2-6, 6-4, 6-3. Flavio Cipolla, Italie, bat Andrei Vasilevski, 7-6 (4), 7-6 (6). Rajeev Ram, États-Unis, bat Matthias Bachinger, Allemagne, 6-4, 6-4.

TOURNOI DE METZ

MESSIEURS Simple Premier tour James Blake, États-Unis, bat Albano Olivetti, France, 6-2, 7-6 (4).

OMNIUM DE CANTON

DAMES Simple Premier tour Channelle Scheepers (5), AFS, bat Wang Qiang, Chine, 6-0, 6-3. Bojana Jovanovski, Serbie, bat Timea Babos, Hongrie, 6-1, 6-3. Laura Robson, G.-B., bat Maria-Teresa Torro-Flor, Espagne, 6-2, 3-1 abandon. Mandy Minella, Luxembourg, bat Pauline Parmentier, France, 7-5, 3-6, 6-3. Double Premier tour Chan Hao-ching et Chan Yung-jan (2), Taïwan, battent Chin-wei, Taïwan, et Sun Sheng-nan, Chine, 7-6 (4), 6-3. Shuko Aoyama, Japon, et Chang Kai-chen, Taïwan, battent Nina Bratchikova et Alla Kudryavtseva (4), Russie, 6-1, 6-7 (5), 10-1 (au bris d'égalité).

LIGUE AMÉRICAINNE

Note: en date d'un match en après-midi du 17 septembre.

Table with columns: Mj, Ab, P, Cs, Moy. Rows include Cabrera Det., Trout L.A.A., Jeter N.Y.Y., Mauer Minn., Beltre Tex., Murphy Tex., Butler K.C., Hunter L.A.A., Konerko W. Sox, Fielder Det., Points - Trout, L.A.A., 116; Hamilton, Tex., 98; Cabrera, Det., 97; Kinsler, Tex., 96; Jeter, N.Y.Y., 93; Jackson, Det., 92; Jones, Bal., 90; Beltre, Tex., 90; Cano, N.Y.Y., 90; Granderson, N.Y.Y., 90.

Points produits - Cabrera, Det., 123; Hamilton, Tex., 123; Willingham, Minn., 105; Encarnacion, Tor., 102; Fielder, Det., 98; Pujols, L.A.A., 96; Butler, K.C., 95; Beltre, Tex., 93; Granderson, N.Y.Y., 92.

LIGUE NATIONALE

Note: en date du 16 septembre.

Table with columns: Mj, Ab, P, Cs, Moy. Rows include McCutchen Pit., Posey S.F., Molina Stl., Braun Mil., Wright N.Y.M., Gonzalez Col., Fowle Col., Hill Ari., Prado Atl., Ramirez Mil., Points - McCutchen, Pit., 100; Braun, Mil., 95; Upton, Ari., 90; Holliday, Stl., 90; Bourn, Atl., 90; Rollins, Phi., 90; Gonzalez, Col., 89; Hart, Mil., 86; Ramirez, Mil., 85; Zimmerman, Wash., 85.

Points produits - Headley, S.D., 104; Braun, Mil., 103; Soriano, Cubs, 101; Bruce, Cin., 96; Holliday, Stl., 96; Laroche, Wash., 94; Posey, S.F., 93; Pence, S.F., 93; Ramirez, Mil., 92; McCutchen, Pit., 88.

JUNIOR RSM

Série éliminatoires RONDE 3 TOURNOI À LA RONDE Mercredi 12 septembre Drummondville 3 St-Constant 4 DEMI-FINALES Dimanche 16 septembre St-Eustache 1 Sherbrooke 6 Mardi 18 septembre Sherbrooke c. St-Eustache 20h Jeudi 20 septembre Ste Thérèse c. Sherbrooke 20h :00 Stade Amédée Roy Sherbrooke

LBSEQ

Séries éliminatoires Demi-finales Quatre de sept Série I Thetford Mines c. Ste-Thérèse Samedi 15 septembre Thetford Mines 5 Ste-Thérèse 0 Dimanche 16 septembre Ste-Thérèse 3 Thetford 4 (1*) (Thetford gagne la série 4-2) Série J St-Jérôme c. Coaticook Dimanche 2 septembre St-Jérôme 4-5 Coaticook 12-0 Samedi 15 septembre Coaticook 2 St-Jérôme 3 (1er) Coaticook 0 St-Jérôme 3 (2*) (St-Jérôme gagne la série 4-3) Finale Quatre de sept Série K Thetford Mines c. St-Jérôme Samedi 22 septembre St-Jérôme à Thetford Mines, 15h. (1*) St-Jérôme à Thetford Mines, 18h30. (2*)

GOLF

BOURSIÈRES DE LA LPGA

NOTE: en date du 10 septembre. 1. Inbee Park 1 419 940 \$ 2. Stacy Lewis 1 327 506 \$ 3. Na Yeon Choi 1 165 091 \$ 4. Ai Miyazato 1 150 362 \$ 5. Yani Tseng 1 056 423 \$ 6. Azahara Munoz 1 044 940 \$ 7. Shanshan Feng 1 028 057 \$ 8. Mika Miyazato 906 061 \$ 9. So Yeon Ryu 801 887 \$ 10. Amy Yang 743 124 \$ 11. Jiayi Shin 740 282 \$ 12. Sun Young Yoo 712 466 \$ 13. Karrie Webb 582 557 \$ 14. Angela Stanford 569 063 \$ 15. Suzann Pettersen 545 136 \$ 16. Paula Creamer 529 159 \$ 17. Anna Nordqvist 510 597 \$ 18. Brittany Lang 500 960 \$ 19. Hee Kyung Seo 496 131 \$ 20. Chella Choi 487 895 \$ 21. Cristie Kerr 455 092 \$ 22. Sandra Gal 435 338 \$ 23. I.K. Kim 428 755 \$ 24. Brittany Lincicome 426 430 \$

FOOTBALL

UNIVERSITAIRE

Table with columns: MJ, V, D, PP, PC, Pts. Rows include Montréal, Laval, Sherbrooke, Concordia, McGill, Bishop's, Butler K.C., Hunter L.A.A., Konerko W. Sox, Fielder Det., Points - Trout, L.A.A., 116; Hamilton, Tex., 98; Cabrera, Det., 97; Kinsler, Tex., 96; Jeter, N.Y.Y., 93; Jackson, Det., 92; Jones, Bal., 90; Beltre, Tex., 90; Cano, N.Y.Y., 90; Granderson, N.Y.Y., 90.

COLLÉGIAL DIV. 1

Table with columns: MJ, V, D, PP, PC, Pts. Rows include Champlain 5, Notre-Dame 5, Garneau 5, Lévis-Lauzon 5.

Table with columns: MJ, V, D, PP, PC, Pts. Rows include Vanier 5, V. Montréal 5, É-Montpetit 5, M'tmorency 5.

Table with columns: MJ, V, D, PP, PC, Pts. Rows include E-Montpetit 7, Garneau 25, Vanier 46, Gonzalez Col., Fowle Col., Hill Ari., Prado Atl., Ramirez Mil., Points - McCutchen, Pit., 100; Braun, Mil., 95; Upton, Ari., 90; Holliday, Stl., 90; Bourn, Atl., 90; Rollins, Phi., 90; Gonzalez, Col., 89; Hart, Mil., 86; Ramirez, Mil., 85; Zimmerman, Wash., 85.

Table with columns: MJ, V, D, PP, PC, Pts. Rows include Ch.-Lennoxville 27, Montmorency 22, Vieux-Montréal 51, Ch.-Lennoxville 27, Montmorency 22, Vieux-Montréal 51.

Table with columns: MJ, V, D, PP, PC, Pts. Rows include A-Grasset 3, Limoilou 3, Beauce-App. 3, T-Rivières 3, John Abbott 3, Sherbrooke 3, Saint-Jean 3, Lionel-Groulx 3, D'dville 3, Victoriaville 3.

COLLÉGIAL DIV. 2

Table with columns: MJ, V, D, PP, PC, Pts. Rows include A-Grasset 3, Limoilou 3, Beauce-App. 3, T-Rivières 3, John Abbott 3, Sherbrooke 3, Saint-Jean 3, Lionel-Groulx 3, D'dville 3, Victoriaville 3.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Notre-Dame 5, St-François 4, Jonquière 4, Trois-Rivières 4, Lévis 4.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Châteauguay 4, C.A.-LeMoynes 2, C.A.-Girouard 4, Lac-St-Louis 4, Magog 4.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Laval-Montréal 4, C.E.-Blondin 4, C.A.-Girouard 4, Amos 4, Gatineau 5.

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation. De plus, seules les rencontres du premier tour du Défi de hockey Telus comptent au classement.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

HOCKEY

JUNIOR AAA

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Longueuil, Lachine, Kahnawake, V-Dorion, Valleyfield.

SECTION NORD

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include St-Jérôme, Terrebonne, Ste-Agathe, St-Léonard, Montréal-Est.

SECTION SUD

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Granby, La Tuque, Princeville, St-Hyacinthe, Sherbrooke.

NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou DF (défaite en fusillade).

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Kahnawake 5, Longueuil 3, Montréal-Est 5, Sainte-Agathe 3, Terrebonne 3, Lachine 3.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Mercredi 19 septembre Granby à Saint-Jérôme, 19h30. Jeudi 20 septembre Kahnawake à Valleyfield, 19h30. Vendredi 21 septembre La Tuque à Princeville, 19h. Lachine à Longueuil, 19h30.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include St-Jérôme à Terrebonne, 19h30. Montréal-Est à Ste-Agathe, 19h30. Sherbrooke à St-Léonard, 19h45. V-Dorion à Granby, 19h45. Valleyfield à Kahnawake, 19h45.

MIDGET AAA

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Notre-Dame 5, St-François 4, Jonquière 4, Trois-Rivières 4, Lévis 4.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Châteauguay 4, C.A.-LeMoynes 2, C.A.-Girouard 4, Lac-St-Louis 4, Magog 4.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Châteauguay 4, C.A.-LeMoynes 2, C.A.-Girouard 4, Lac-St-Louis 4, Magog 4.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Laval-Montréal 4, C.E.-Blondin 4, C.A.-Girouard 4, Amos 4, Gatineau 5.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Laval-Montréal 4, C.E.-Blondin 4, C.A.-Girouard 4, Amos 4, Gatineau 5.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Laval-Montréal 4, C.E.-Blondin 4, C.A.-Girouard 4, Amos 4, Gatineau 5.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Laval-Montréal 4, C.E.-Blondin 4, C.A.-Girouard 4, Amos 4, Gatineau 5.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Laval-Montréal 4, C.E.-Blondin 4, C.A.-Girouard 4, Amos 4, Gatineau 5.

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, Bp, Bc, Pts. Rows include Laval-Montréal 4, C.E.-Blondin 4, C.A.-Girouard 4, Amos 4, Gatineau 5.

LHJMQ

CALENDRIER

NOTE: heure avancée de l'Est. Matches préparatoires Samedi 15 septembre Shawinigan 4 Gatineau 3 Val-d'Or 8 Rouyn-Noranda 7 Dimanche 16 septembre Moncton 6 I.-P.-É. 1 Halifax à Saint-Jean (annulé, grippe) Début de la saison régulière Jeudi 20 septembre Acadie-Bathurst à Saint-Jean, 18h. Vendredi 21 septembre Halifax au Cap-Breton, 19h. Moncton à I.-P.-É., 19h. Chicoutimi à Québec, 19h. Rimouski à Sherbrooke, 19h. Victoriaville à Val-d'Or, 19h30. Gatineau à Baie-Comeau, 19h30. St-Jean à Acadie-Bathurst, 19h30. Drummondville à Shawinigan, 19h30. Samedi 22 septembre Gatineau à Chicoutimi, 16h. Rimouski à Shawinigan, 16h. Victoriaville à Rouyn-Noranda, 19h. B.-Boisbriand à Val-d'Or, 19h. Dimanche 23 septembre Halifax à I.-P.-É., 15h. Baie-Comeau à Québec, 15h. Moncton au Cap-Breton, 16h. Drummondville à Sherbrooke, 16h. Mercredi 26 septembre Rouyn-Noranda à Sherbrooke, 19h. Moncton à St-Jean, 19h. Cap-Breton à Acadie-Bathurst, 19h30. Victoriaville à Chicoutimi, 19h30.

NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou DF (défaite en fusillade).

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

SOCCER

MLS

Table with columns: MJ, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include Kansas City, Chicago, New York, Houston, D.C. United, Columbus, Montréal, N.-Angleterre, Philadelphie, FC Toronto.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table with columns: MJ, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include x-San Jose, FC Seattle, Los Angeles, Real Salt Lake, FC Vancouver, FC Dallas, Colorado, Portland, Chivas É.-U.

NOTE: x-se qualifie en vue des séries.

Table with columns: MJ, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include Chicago 3 Montréal 1 FC Toronto 1 Philadelphie 1 FC Dallas 1 FC Vancouver 0 Portland 1 FC Seattle 1 New York 3 Columbus 1 D.C. United 2 N.-Angleterre 1 San Jose 2 Chivas É.-U. 0.

Mercredi 19 septembre Kansas City à New York, 19h00. Chivas É.-U. à Columbus, 19h30. Portland à San Jose, 22h30.

ASSOCIATION NATIONALE

Table with columns: G, P, NMoy., PP, PC. Rows include Philadelphia 2, Dallas 1, Washington 1, N.Y. Giants 1.

Table with columns: G, P, NMoy., PP, PC. Rows include Atlanta 1, Tampa Bay 1, Caroline 1, La N.-Orléans 0.

Table with columns: G, P, NMoy., PP, PC. Rows include Green Bay 1, Detroit 1, Minnesota 1, Chicago 1.

Table with columns: G, P, NMoy., PP, PC. Rows include Arizona 2, San Francisco 2, St. Louis 1, Seattle 1.

Table with columns: G, P, NMoy., PP, PC. Rows include Washington 28, Dallas 7, N.Y. Jets 10, Tennessee 10, Detroit 19, San Francisco 27.

Table with columns: G, P, NMoy., PP, PC. Rows include Denver 14, Houston 27, La N.-Orléans 27, Caroline 35.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Table with columns: MJ, V, D, N, PP, PC, Pts. Rows include Montréal 11, Toronto 11, Hamilton 11, Winnipeg 11.

Advertisement for Milby Golf Club. Features a golfer image and text: 'Cet automne offrez-vous Milby!', 'Devenez membre à Milby pour la fin de saison 2012 pour seulement 250\$ + taxes et obtenez 100\$ de rabais sur votre abonnement 2013*', 'SPÉCIAL LÈVE-TÔT 20\$ avant 8 h 30 du lundi au jeudi'. Includes phone number 819 562-4260 and website www.golfmilby.com.

Sherbrooke mardi 18 septembre 2012 - LA TRIBUNE 27

Jérémi Roch livre la marchandise



SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca
ANALYSE

SHERBROOKE — Difficile pour les partisans du Vert & Or de voir leurs favoris à l'œuvre, la fin de semaine dernière, alors que les Sherbrookoïses étaient de passage à l'Université Saint-Mary's, en Nouvelle-Écosse.

S'il fut difficile de trouver des images en temps réel pour visionner la rencontre, pas besoin d'une télévision HD pour constater que Jérémi Roch a entraîné l'attaque sherbrookoïse sur ses épaulettes lors de la rencontre.

Sur la feuille de pointage, 41 passes complétées sur 58, deux passes de touchés et 380 verges de gain. Le *kid* fonctionne à fond depuis la dure défaite subie contre Montréal lors de la semaine 1.

Voilà pourquoi il a été élu joueur de la semaine au Québec pour une deuxième semaine consécutive.

En trois matchs, Roch est le meilleur passeur au Québec et le deuxième meilleur au Canada, avec 940 verges de gain et sept touchés et un pourcentage de passes complétées de 63,1 %. Et surtout, zéro interception.

Roch est l'âme de cette attaque sherbrookoïse et certaines

statistiques moins reluisantes nous font poser la question suivante : pourra-t-il maintenir le rythme?

Les Huskies ont plaqué Roch à sept reprises derrière la ligne de mêlée, samedi. Au total, il a été rejoint 13 fois en seulement trois matchs. C'est trop.

Surtout que la fin de semaine prochaine, le Vert & Or tentera de prendre sa revanche contre les Carabins, au CEPsum.

La meilleure défense au Québec a déjà récolté 18 sacs du quart en 2012. Les Bleus aiment broyer du passeur.

Pour enrayer cette plaie, Sherbrooke devra bonifier son attaque au sol, victime d'anémie. Un infinitésimale 178 verges en trois matchs. À peine 60 verges par rencontre. Ce n'est pas suffisant.

Une attaque prévisible est une attaque que l'on peut plus facilement bloquer.

Ne manque que la victoire

Difficile début de saison 2012 pour les Gaiters, qui ont dû se taper Laval et Montréal lors de deux de leurs trois premiers matchs.

S'ils ont bien paru contre Laval, ils ont mis plus d'une demie à se mettre en marche contre les Carabins, à Montréal, samedi. Même chose contre Concordia, semaine 1. Pourquoi? Les joueurs,



Jérémi Roch

COLLABORATION SPÉCIALE, OLIVIER JEAN

les entraîneurs, les partisans cherchent une explication.

Les Gaiters ont une bonne équipe, un quart avec une touche spéciale (Jordan Heather), l'un des meilleurs receveurs au pays, Alexander Fox, une très solide tertiaire et un front défensif plus que respectable.

Alors pourquoi une fiche de 0-3? Les Mauves sont derniers au Québec et doivent absolument battre Concordia, cette fin de semaine, pour garder leurs chances de séries en vie.

J'ai comme l'impression que Kevin Mackey va serrer la vis un peu plus à ses joueurs à l'entraînement, cette semaine.

Les Cougars du Collège Champlain forment une solide équipe cette année encore en division 1 du football collégial. Avec une fiche de 5-0, ils affrontent les Cheetahs (5-0), à Vanier, ce samedi.

Mais attention, la fiche des adversaires des Cougars depuis le début de la saison 2012? 8-8, dont deux équipes à 0-5. Ça vaut ce que ça vaut.

Chez les Volontaires, le porteur Guillaume Labbé est le meilleur dans sa catégorie au football collégial division 2. Et il a clairement démontré son intérêt pour le Vert & Or. J'espère qu'on regarde les films, en haut de la colline...

Concours

Gagnez 10000\$

LA TRIBUNE et Canadian Tire vous font des CADEAUX!

Soyez l'un des 5 chanceux qui gagneront GROS chez Canadian Tire de Sherbrooke, Fleurimont et Magog

Le tirage s'effectuera le 2 novembre 2012 parmi tous les coupons reçus. Mais attention... pour gagner, il faut être abonné!

5 prix de 1000 DOLLARS

Remplissez le coupon et déposez-le dûment rempli dans une boîte identifiée au concours dans l'un des trois Canadian Tire suivants :

- À Sherbrooke au 4100, boul. Josaphat-Rancourt au 1645, rue King Est
- À Magog au 2135, rue Sherbrooke

Concours Gagnez 10000\$

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

Être abonné, ça peut être **payant!**

Lysenko se sent bien entouré

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Puissant, de la taille d'un centre-arrière au football, Vladislav Lysenko ressort au milieu d'un vestiaire de hockeyeurs où les athlètes sont généralement musclés mais moins développés. Lysenko semble avoir atteint une maturité musculaire qui n'est pas égalée chez le Phoenix.

Il en a impressionné plus d'un par ses larges épaules et ses jambes qui ressemblent à des troncs d'arbres. Juste à lui tendre la main, on a un bon aperçu de la puissance que dégage cet athlète de 5'11" et quelque 200 lb.

Hier, après un premier week-end à Sherbrooke, Lysenko se montrait très heureux de son nouvel environnement. Tout lui paraît possiblement un peu plus simple puisqu'il a passé quelques mois aux États-Unis l'hiver dernier. Après le Défi mondial des moins de 17 ans en janvier où la Russie avait remporté la médaille d'or en gagnant la finale 7-4 aux dépens des États-Unis, il a complété la saison à Waterloo dans la USHL où son équipe a perdu la finale 3-2 contre Green Bay.

« J'avais pris cette décision pour montrer à toutes les équipes que je voulais jouer dans la Ligue canadienne junior. Depuis

que j'ai 11 ou 12 ans que j'y rêve parce que c'est une bonne façon d'atteindre la Ligue nationale de hockey. J'étais prêt à aller là où je serais repêché et je suis très heureux à Sherbrooke. Vendredi soir, j'ai apprécié jouer devant autant de fans et dans une si bonne équipe. Je pense que je trouverai ici un bon groupe de coéquipiers. »

Vladislav Lysenko, un Ukrainien qui a obtenu tôt son passeport russe afin de jouer son hockey mineur au sein des meilleures équipes, se décrit comme un défenseur physique qui aime participer à la relance de l'attaque, mais qui se préoccupe d'abord de sa défensive. Patrick Charbonneau le compare à Alexei Emelin du Canadien pour ses mises en échec percutantes. Une comparaison que Lysenko apprécie d'autant plus qu'il a évolué pendant une saison au sein de la même organisation. « Emelin jouait pour l'équipe professionnelle et moi avec la formation junior et j'aimais bien son style », rappelait Lysenko hier.

Lui faciliter les choses

Ce n'est pas facile pour les jeunes hockeyeurs européens de débarquer en Amérique du Nord. Ils ont généralement besoin d'un certain temps pour s'acclimater à cette nouvelle vie et nouvelle culture. Le Phoenix



IMACOM, MAXIME PICARD

Vladislav Lysenko est arrivé à Sherbrooke vendredi dernier.

a tenté de lui faciliter les choses. Lorsqu'on lui a présenté sa famille d'accueil à Sherbrooke, Lysenko a été particulièrement ravi de constater que son hôte, Faustin Dossou, parlait couramment russe, lui qui a lui-même habité en Russie pendant quelques années.

L'arrivée de Lysenko pourrait également bien servir le

Slovaque Tomas Torok qui se sentira moins seul sur sa terre d'accueil. « Je peux dire quelques mots en russe, convient Torok, mais nous nous parlons surtout en anglais. Je suis content qu'il soit là parce que nous les Européens nous venons d'une mentalité différente et nous pourrions mieux nous comprendre. »

Julien a voulu mettre le Russe en confiance

SHERBROOKE — « Je ne voulais pas trop l'utiliser, mais il se sentait bien. J'en ai profité pour le mettre tout de suite dans le bain », affirme Stéphane Julien pour expliquer sa décision d'utiliser le défenseur Vladislav Lysenko vendredi dernier même si ce dernier venait à peine de compléter un voyage de 17 heures en avion.

Sans ressortir du lot, Lysenko n'a pas mal paru. En fait, il se tirait suffisamment bien d'affaire pour que Julien décide de le jumeler au vétéran Vincent Richer dès que le Phoenix a eu à se défendre avec deux joueurs en moins. « En désavantage numérique, les joueurs doivent surtout ne pas vouloir en faire trop. Ils doivent simplement se donner entièrement, bloquer des rondelles et dégager le territoire. Je pense que cela l'a mis en confiance », rappelle l'entraîneur.

« Il m'a semblé un joueur capable d'effectuer de bonnes mises en échec et qui possède une bonne éthique de travail. On voit qu'il s'est déjà entraîné avec des professionnels parce que, déjà, il possède la mentalité d'entraînement qu'on retrouve chez les professionnels, tout comme Tomas Torok (l'autre européen chez le Phoenix) » ajoute Julien.

Jusqu'à ÉPUISEMENT DES STOCKS!

SPRINT FINAL LIQUIDATION 2012

Mercedes-Benz

Classe E 350 4MATIC 2012
FLAMBANT NEUVE
TRÈS ÉQUIPÉE AVEC

- L'ensemble « Haut de gamme »
- L'ensemble « Aide à la conduite »
- Traction intégrale 4MATIC

Rabais de 13 080\$

PRIX FINAL:	+ financement
61 995\$	1,9% pendant 60 mois!

Faites vite! Plus que quelques modèles disponibles!

Classe E 350 4MATIC 2012

Financement à partir de

0,9%

60 mois

Classe E 350 4MATIC 2012 familiale
FLAMBANT NEUVE
TRÈS ÉQUIPÉE AVEC

- L'ensemble « Haut de gamme »
- L'ensemble sport « AMG »
- Traction intégrale 4MATIC

Rabais de 13 133\$

PRIX FINAL:	+ financement
64 995\$	1,9% pendant 60 mois!

QUANTITÉS TRÈS LIMITÉES!

sur Mercedes-Benz 2012 en stock

Mercedes-Benz de Sherbrooke

4787, boul. Bourque Sherbrooke 819-564-2211 www.mercedessherbrooke.com

1 seule Classe E 350 4matic 2012 / 1 seule E 350 WAGON 4MATIC 2012 en rabais de 13 080\$ / 13 133\$ et financés à 0,9% / 1,9% jusqu'à 60 / 60mois. Transport et préparation inclus. Taxes en sus. Quantités limitées sur modèles affichés. Sujet à l'approbation du crédit. Photos à titre indicatif seulement.

Sherbrooke mardi 18 septembre 2012 - LA TRIBUNE 29

CAREY PRICE

« On savait qu'on serait mis en lock-out »

MARC ANTOINE GODIN

MONTREAL — Carey Price est rentré à Montréal vendredi dernier en sachant très bien qu'il n'était pas sur le point de reprendre le collier. Et c'est sans grand enthousiasme qu'il a retrouvé une quinzaine de joueurs de la LNH au Complexe sportif Bell de Brossard.

« Notre été a déjà été assez long comme ça, a lancé le gardien du Canadien. On a eu amplement le temps de ressasser la dernière saison et on était prêts à reprendre le collier rapidement. Au lieu de cela, on est en mode attente. C'est vraiment frustrant. »

« On s'entraînait cinq fois par semaine, que ce soit sur la patinoire ou en gymnase. Mais à partir du moment où l'on a su qu'on serait mis en lock-out – c'est devenu évident il y a environ deux semaines – on a levé le pied un petit peu. »

« On ne peut pas s'entraîner de la sorte sans la motivation du camp d'entraînement qui approche. »

À l'instar des coéquipiers qu'il a retrouvés à Brossard, Price s'est entraîné hier sans l'écusson du CH sur le torse.

« On était un peu dépareillés. Des gars se sont présentés sans épauettes, d'autres sans bas », a raconté Price en riant.

Le contexte est un peu alambiqué et surtout, il ne saurait durer trop longtemps.

« Est-ce qu'il va falloir que j'aie agit comme substitut à Peter Budaj en Slovaquie, a-t-il demandé en s'esclaffant. Je ne sais pas combien de temps je vais pouvoir me contenter de matchs à trois contre trois. »

« Je n'ai pas encore de plans pour aller jouer ailleurs. Si le lock-out ne devait durer qu'un mois, je ne pense pas que ce serait bénéfique de partir quelque part. Mais si ça se prolonge, il va falloir que je me trouve un endroit où je pourrai garder mes réflexes aiguisés. »

Si Price admet avoir mis la pédale douce dans les derniers jours, il a néanmoins perdu du poids au cours de l'été. L'organisation espérait qu'il maigrisse encore un peu, si bien que le préparateur physique Pierre Allard est allé lui rendre visite en Colombie-Britannique à deux reprises afin de superviser son entraînement.

Le gardien de 25 ans pèse aujourd'hui 210 livres. (La Presse)

Le lock-out servira la cause du Canadien

FRANÇOIS GAGNON

CHRONIQUE

Véritable drame aux yeux de certains amateurs qui se voient privés de leur club fétiche et des promesses de jours meilleurs qu'annonçaient les nombreux changements effectués au cours des derniers mois, le lock-out qui paralyse la LNH sera très bénéfique au Canadien de Montréal.

Peut-être pas aux guichets, sans doute pas dans l'opinion publique non plus. Mais sur le strict plan hockey, le conflit aidera la cause du Canadien.

Pourquoi?

Parce qu'il étouffera le vent de folie qui déferle chaque automne sur le camp d'entraînement. Un vent d'enthousiasme par le biais duquel, encore cette année, les partisans auraient sans l'ombre d'un doute tenté de propulser les Alex Galchenyuk, Brendan Gallagher, Jarred Tinordi, Nathan Beaulieu, Michael Bournival ou Patrick Holland – obtenu des Flames de Calgary avec Rene Bourque en retour de Michael Cammalleri – directement des rangs juniors à la Ligue nationale.

Témoins d'une bonne mise en échec assénée, d'une montée spectaculaire effectuée ou d'un but marqué par un jeune espoir lors d'un banal match simulé ou d'une rencontre préparatoire insignifiante, de nombreux amateurs interprètent ces faits saillants comme un gage de réussite avec le grand club.

Ils ne sont pas les seuls à sombrer dans ce genre d'excès de positivisme. Plusieurs « experts » tombent dans le même panneau année après année.

L'automne dernier, le prodige s'appelait Brendan Gallagher. L'un des meilleurs joueurs du Tricolore lors des matchs simulés et aussi lors des rencontres préparatoires, Gallagher aurait amorcé la saison à Montréal si la décision avait été soumise à un vote populaire.

Heureusement, il a remis le cap sur Vancouver pour y compléter son stage junior. Même chose pour les défenseurs Nathan Beaulieu et Jarred Tinordi.

Grâce au lock-out, nous éviterons pareil cirque cet automne.

Parce qu'il est encore d'âge junior et qu'il ne peut évoluer dans la Ligue américaine, Alex Galchenyuk ira là où il doit jouer l'hiver prochain, à London dans la Ligue junior de l'Ontario.

Gallagher ira à Hamilton, avec les autres espoirs qui frappent à la porte du hockey professionnel. Et c'est bien tant mieux. Car c'est là, et non à Montréal, qu'ils apprendront le mieux ce qu'il leur reste à apprendre pour effectuer la



LA PRESSE CANADIENNE

Le lock-out pourrait être profitable pour de jeunes joueurs comme Louis Leblanc.

transition difficile entre le hockey junior et celui de la LNH.

Leblanc reviendra grand

Le lock-out sourira aussi à Louis Leblanc. Premier choix du Canadien en 2009, Louis Leblanc, parce qu'il est bon, mais aussi parce qu'il représente un trop rare espoir québécois, s'est retrouvé trop vite à Montréal.

Malgré sa belle maturité et le talent indéniable qui l'habite, Leblanc bénéficiera du séjour plus ou moins long auquel il devra se soumettre cette année à Hamilton.

Croisé par mon collègue Marc Antoine Godin au Centre d'entraînement de Brossard hier, Leblanc assurait voir d'un bon œil son retour prochain dans les mineures.

S'inspirant de son ancien coéquipier Eric Staal avec les Hurricanes de la Caroline, le vétéran Eric Cole l'a d'ailleurs invité à transformer ce séjour dans la Ligue américaine en tremplin pour mieux revenir dans la Ligue nationale.

Après une saison recrue de 11 buts et 31 points en Caroline, Staal s'est offert une année de 26 buts et 77 points en 77 rencontres dans la Ligue américaine en 2004-2005. L'année suivante, Staal saluait la reprise du hockey dans la LNH avec une saison de 45 buts et 100 points en 82 matchs. Avec, en prime, une conquête de la coupe Stanley.

Difficile de promettre une saison de 100 points ou une conquête de la coupe Stanley à Louis Leblanc l'an prochain – si la LNH reprend ses activités d'ici là – mais il est clair qu'après une saison de transition à Hamilton, Louis Leblanc sera en mesure de tenir son bout dans la LNH bien mieux qu'il n'y arrivait l'an dernier.

Mieux encore, il développera avec les Bulldogs des liens étroits avec tous les autres espoirs qui remplaceront dès l'an prochain quelques joueurs vieillissants. Et c'est à compter de ce moment que le Canadien

pourra vraiment amorcer son ascension au classement et reprendre sa place au sein des clubs respectables de la LNH.

Sans lock-out, le renvoi de Louis Leblanc à Hamilton aurait été la source d'une guerre civile autour du Centre Bell et sur les tribunes téléphoniques.

Souvenir de François Beauchemin

Outre Louis Leblanc, le Canadien a soumis une liste de 20 joueurs qui se rapportent à l'entraîneur-chef Sylvain Lefebvre lors de l'ouverture du camp d'entraînement des Bulldogs de Hamilton.

Trois joueurs manquent à l'appel sur cette liste : Frédéric St-Denis, Aaron Palushaj et le gardien Cédric Desjardins.

Contrairement à ce qu'il a fait avec Mike Blunden vendredi, le directeur général Marc Bergevin n'a pas voulu soumettre les noms de ces trois joueurs au ballottage.

Bergevin a misé sur la prudence afin d'éviter de perdre l'un de ces trois joueurs aussi bêtement que le Canadien avait perdu François Beauchemin aux Blue Jackets de Columbus au tout début du lock-out qui a annulé la saison 2004-2005. Beauchemin s'est retrouvé à Anaheim où il est devenu un rouage important de la défensive des Ducks avec qui il a gagné la coupe Stanley en 2007.

Cette prudence honore Bergevin. Mais s'il est vrai que Frédéric St-Denis aurait pu intéresser un autre club de la LNH et que le Canadien compte sur Cédric Desjardins pour garder le fort à Hamilton, la perte de Palushaj n'aurait pas miné l'avenir du Canadien. Que non!

Parce qu'ils ont terminé la saison dans les mineures le printemps dernier ou qu'ils occupaient une place sur les listes des joueurs admissibles en séries dans la Ligue américaine, ces trois joueurs pourront signer des contrats avec le club-école et rejoindre les Bulldogs.

Darche espère...

ROBERT LAFLAMME

LA PRESSE CANADIENNE

BROSSARD — En attendant l'appel de Donald Fehr lui demandant de revenir le seconder à la table des négociations, Mathieu Darche garde la forme en patinant en compagnie d'anciens coéquipiers du Canadien, à Brossard.

Darche a dit espérer la reprise des négociations au plus tôt, mais il ne semble pas croire au miracle.

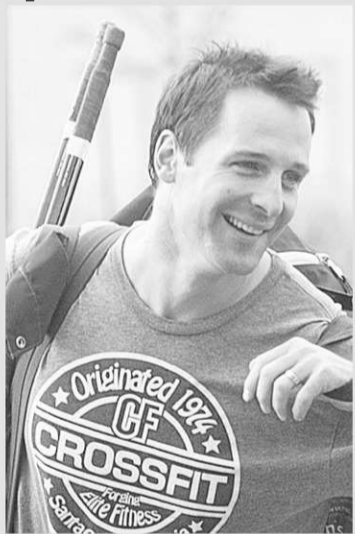
« On sait quand un lock-out commence, mais jamais quand il peut se terminer, a-t-il affirmé. On espère tous qu'il soit de courte durée et que nous ayons une saison de 82 matchs. Mais il faut être deux pour danser et, pour l'instant, nous dansons seuls. »

Membre de la garde rapprochée du directeur exécutif de l'Association des joueurs, Darche a confié que Fehr lui a mentionné qu'il est impossible de prédire à quel moment les négociations peuvent reprendre.

« Il m'a répondu quand je lui ai posé la question à New York, la semaine dernière, que ça pouvait être dans deux jours, deux semaines ou deux mois. »

Chez les joueurs, on dit se croiser les doigts, tout en ajoutant qu'on se montre solidaire de la position du syndicat. Pas question de céder quoi que ce soit d'autre sur le plan salarial.

« Il y a une limite aux concessions que nous pouvons faire, a martelé Darche. Les joueurs



Mathieu Darche

ont énormément cédé en 2005. Les propriétaires disaient que c'était pour les aider à diminuer le prix des billets, et le prix des billets a augmenté de 40 pour cent en sept ans. Pourquoi accepterions-nous de faire d'autres concessions si on sait qu'ils ne diminueront pas le prix des billets?

Darche n'a pas été tendre à l'endroit des propriétaires qu'il a accusés « d'hypocrisie » en raison de la distorsion entre le discours qu'il tiennent et leurs actions.

« C'est renversant de les voir aller. D'un côté, ils disent que la convention collective ne fonctionne plus et, de l'autre, ils se dépêchent d'accorder quelque chose comme 200 millions \$ en contrats dans les deux dernières journées. »



« Les propriétaires veulent qu'on sauve leur système »

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « Le plus gros problème, c'est que peu importe les concessions qu'on va faire, ça ne sera jamais assez. Dans cinq ou six ans, les propriétaires vont revenir à la charge et tenter d'avoir plus d'argent encore. Le conflit actuel n'est pas la faute des joueurs, c'est le système mis en place par (le commissaire) Gary Bettman et les propriétaires (le plafond salarial) qui devait sauver le hockey qui est le problème. »

Stéphane Robidas est à Dallas depuis quelques semaines déjà, à peaufiner sa préparation pour une saison qui, depuis samedi à minuit, est mise sur la glace par un lock-out décrété par les dirigeants de la LNH.

« Ce n'est pas la même frénésie ici qu'au Canada, j'imagine, mais on en parle quand même. C'est très très décevant comme situation. Nos fans avaient hâte à la nouvelle saison afin de voir nos nouveaux joueurs (Ray Whitney, Jaromir Jagr, entre autres), mais bon, ça devra attendre. Il fallait s'y attendre, on se dirigeait vers ça », a indiqué Robidas.

Ce dernier a passé la dernière semaine à New York avec plusieurs autres membres de l'Association des joueurs de la LNH lors du blitz de négociations de la dernière chance.

Leurs efforts furent vains.

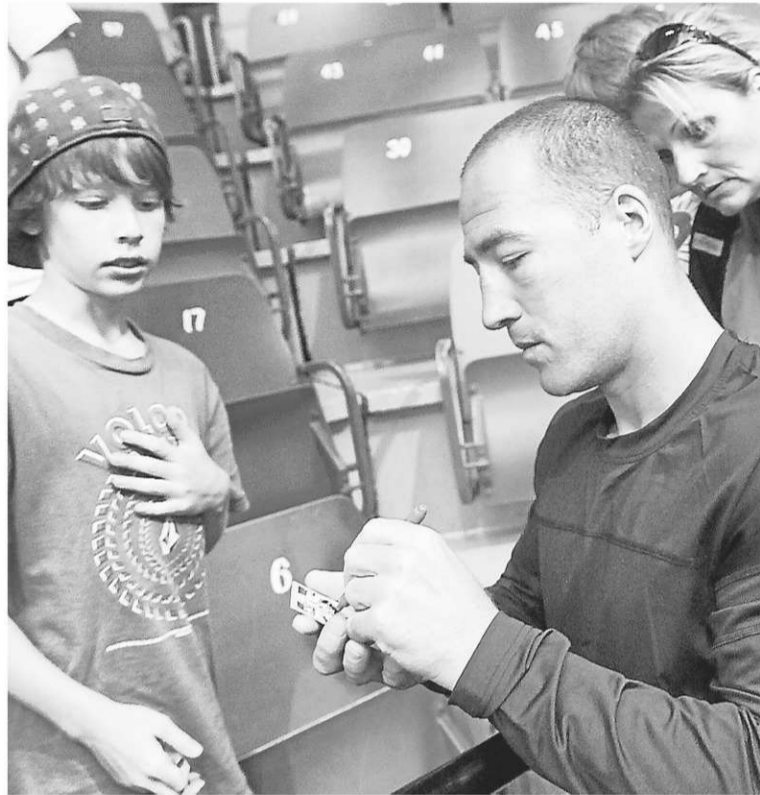
« Ça sera toujours aux joueurs d'en donner plus. On parle beaucoup de chiffres, tant d'un côté que de l'autre, mais c'est le même scénario dans la NFL et dans la

NBA, où il y a aussi un plafond salarial. Les parties ne s'entendent jamais sur le partage des revenus. Pourtant, au baseball majeur, ils fonctionnent avec la même convention collective depuis plus de 15 ans et on n'entend jamais parler de problèmes entre les joueurs et les équipes », a analysé Robidas.

« Au baseball, il y a un partage des revenus, ce qui permet à des équipes comme Kansas City ou Cleveland de demeurer en vie. Les gros marchés peuvent dépenser comme ils le veulent, mais ils doivent payer une taxe de luxe. Les Padres de San Diego, qui n'évoluent pas dans un gros marché, viennent d'être vendus pour 800 millions de dollars. Ça ne semble pas aller si mal que ça. »

« Nous avons fait des propositions à la LNH, en fin de semaine, mais eux, ils ne nous proposaient rien en retour. Est-ce que le conflit va durer longtemps? Je n'en sais rien. Tout le monde devra mettre de l'eau dans son vin. On est prêts à aider les propriétaires par un certain partage des revenus, mais ils ne sont pas intéressés. Ils nous demandent, encore une fois, de réparer leur système », a précisé Robidas, qui a encore deux ans à son présent contrat, qui vient à échéance à l'issue de la saison 2013-14.

« Le plus ironique dans tout ça, c'est qu'au lendemain de la signature de Zach Parise et de Ryan Sutter par le Wild du Minnesota (tous les deux ont un contrat de 13 ans), le propriétaire de l'équipe, Craig Leipold, a proposé que la



IMACOM, MAXIME PICARD

Stéphane Robidas a encore deux années à écouler à son contrat avec les Stars de Dallas.

durée des contrats n'excèdent plus cinq ans. Voilà pourquoi plusieurs équipes ont mis leurs joueurs sous contrat à long terme, comme les Oilers (Jordan Eberlen, Taylor Hall) ou les Bruins (Brad Marchand, Milan Lucic). Ça ne fait aucun sens. Je ne suis pas un homme d'affaires, mais est-ce qu'une industrie qui va mal agirait de la sorte? Je ne crois pas. » Stéphane Robidas regarde

toujours ses options pour les prochaines semaines.

L'Europe pourrait s'avérer une avenue intéressante, mais aucune approche n'a été faite jusqu'ici par son agent.

Le Sherbrookoïse, co-propriétaire du Phoenix de Sherbrooke, sera en ville cette fin de semaine afin d'assister aux deux premières rencontres à domicile de l'équipe, vendredi et dimanche.

Les Québécois en tournée?

SHERBROOKE — Certaines informations véhiculées hier laissent croire que quelques joueurs québécois de la LNH pourraient former deux équipes qui s'affronteraient à quelques reprises à Québec ou à Montréal durant le lock-out, à l'instar de la Caravane McDonald, qui a sillonné la province lors du précédent conflit de travail, en 2004-05.

Les noms de David Perron, de Daniel Brière, de Claude Giroux, de Patrice Bergeron et de Marc-André Fleury, entre autres, circulent dans le milieu dans ce projet qui serait une initiative de Bruno Gervais et de Maxime Talbot. Comme en 2004, les profits seraient versés à des organismes de charité.

« J'imagine que les gars qui n'iront pas en Europe voudront rester à la maison et jouer ici », a simplement indiqué David Perron.

« Je dirais que pour l'instant,

j'ai autant de chances de rester ici que d'aller jouer en Europe. Je n'ai pas fait mon choix encore. » À l'instar de plusieurs joueurs de la LNH, le Sherbrookoïse David Perron doit réorganiser ses prochaines semaines d'activités à cause du lock-out décrété samedi soir par la ligue.

« Je ne sais pas encore, les deux options m'intéressent. Il se peut que je m'envole pour l'Europe afin de jouer au sein d'une ligue compétitive, avec des copains, afin de garder la forme », a-t-il indiqué hier.

« En même temps, ça ne me dérangerait pas de rester ici, de m'entraîner et de patiner avec quelques gars et ainsi d'éviter les contacts physiques le plus longtemps possible. Je suis remis à 100 % de ma commotion cérébrale mais en même temps, si je ne suis pas obligé de jouer et de risquer une blessure, pourquoi pas? Tous ces éléments font partie de ma

réflexion. »

Rappelons que l'attaquant des Blues de Saint-Louis a raté 97 matchs à cause d'une commotion cérébrale subie en 2010.

Contrairement à son compatriote Stéphane Robidas, David Perron expérimente pour la première fois un conflit de travail dans la LNH.

Et comme plusieurs joueurs, il s'explique mal les contradictions exposées au grand jour par certains propriétaires.

« Entre les joueurs, on a pas mal de misère à comprendre pourquoi les propriétaires veulent limiter la durée des contrats à cinq ans alors qu'ils en donnent des beaucoup plus longs depuis quelques mois. Surtout que la moyenne des carrières dans la LNH, c'est à peu près ça, cinq ans; ça n'a aucun sens! »

« Les leçons de 2004 sont aussi bien présentes. Les joueurs n'ont pas gagné beaucoup, ils ont dû

laisser des sous sur la table. La LNH a réussi à instaurer le plafond salarial en vendant l'idée que ça allait sauver la ligue. Le plafond salarial, tout ce que ça assure, c'est que l'équipe qui va gagner la coupe ne pourra pas garder tous ses joueurs l'année suivante, donc il y a des nouveaux champions chaque année. Pour le reste, il n'y a rien », a analysé Perron.

Un mordu de hockey comme lui doit donc prendre son mal en patience en attendant que le sport qu'il aime tant règle ses problèmes.

« Il faut faire avec, on s'y attendait depuis quelques semaines. On est réceptifs à des solutions qui vont aider à résoudre le conflit, mais pas à n'importe quoi. En tant que partisan moi-même, j'ai de la misère à croire qu'on peut se permettre de perdre toute la saison », a-t-il soupiré.

— Sébastien Lajoie

Plekanec en République tchèque

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — Pendant le lock-out de 2004-05, près de 400 joueurs de la LNH s'étaient trouvés du boulot dans une ligue ou une autre, s'éparpillant entre autres aux quatre coins de l'Europe.

Les valves n'ont pas mis de temps à se rouvrir à l'annonce d'un nouveau conflit de travail. Plusieurs hockeyeurs européens n'ont fait ni une ni deux pour retourner dans leur pays natal : les Russes Evgeni Malkin, Ilya Kovalchuk et Sergei Gonchar s'aligneront dans la KHL, Mark Streit est rentré en Suisse, tandis que David Krejci et Ales Hemesky font partie d'un contingent tchèque qui rejoindra la première division nationale.

Du côté du Canadien, le défenseur suisse Raphael Diaz retrouvera l'équipe de Zoug dès samedi tandis que Tomas Plekanec représentera sa ville natale en République tchèque.

« C'était une décision facile pour moi de me joindre au club de Kladno puisque je m'entraîne avec eux chaque année, tout le mois d'août jusqu'à l'ouverture du camp du Canadien, a expliqué Plekanec en entrevue avec *La Presse*.

« À un moment donné, on en a marre de s'entraîner et de se préparer. Je vais être content de pouvoir jouer des matchs. »

Le défenseur suisse Yannick Weber s'entraîne présentement à Brossard, mais on le sent dans le même esprit que Plekanec. Il n'en faudra pas beaucoup pour qu'il rentre à Berne.

« C'est beaucoup plus simple pour nous de jouer dans notre pays puisque nous ne sommes pas considérés comme des joueurs importés là-bas », a noté Weber.

Les Rick Nash, Joe Thornton et Logan Couture, qui ont tous trouvé preneur en Suisse hier, ne peuvent en dire autant...

Bien assuré

Plekanec n'a pas voulu commenter en détail le conflit qui vient d'éclater dans la LNH, mais assure qu'il a été en communication constante avec l'Association des joueurs en plus d'échanger des messages textes avec des gens près des négociations.

« Quiconque avance une date possible de reprise ne fait que spéculer, car personne n'a la moindre du moment où l'on reviendra au jeu... à part peut-être Gary Bettman », rappelle-t-il. (*La Presse*)

VOICI LE TOUT NOUVEAU SANTA FE 2013 ENTIÈREMENT REDESSINÉ

64 LA TRIBUNE - Sherbrooke mardi 18 septembre 2012

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. • Prix des modèles montrés : Santa Fe 2.0T Limited 2013 à traction intégrale à 40 374 \$ / Sonata Limited 2013 (après la déduction de l'ajustement de prix) à 28 179 \$ / Elantra SE 2013 avec ensemble Tech. à 27 959 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), livraison et de destination de 1 760 \$ pour le Santa Fe 2013 2.0T Limited, 1 565 \$ pour la Sonata Limited et 1 495 \$ pour l'Elantra GT SE avec ensemble Tech. inclus. Frais d'inscription, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. • Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le Santa Fe 2.4 2013 à traction avant à partir de 28 374 \$ / Sonata SE 2013 (après la déduction de l'ajustement de prix) à partir de 25 823 \$ / Elantra GT GL à partir de 20 759 \$. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 28 374 \$ à un taux de 0,9 % équivalent à des mensualités de 602,05 \$ par mois pour une durée de 48 mois. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt de 524,40 \$ pour une obligation totale de 28 898,40 \$. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 20 759 \$ à un taux de 0,9 % équivalent à des mensualités de 432,46 \$ par mois pour une durée de 48 mois. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt de 474,97 \$ pour une obligation totale de 20 759,97 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), pour le Santa Fe 2.4 2013 à traction avant, Sonata SE 2013 / Elantra GT GL 2013 inclus. Frais de livraison et de destination de 1 760 \$ pour le Santa Fe 2.4 2013 à traction avant, 1 565 \$ pour la Sonata SE 2013, 1 495 \$ pour l'Elantra GT GL 2013 inclus. Frais d'inscription, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. • À l'achat ou à la location d'une Sonata SE 2013, obtenez un ajustement de prix allant jusqu'à 3 250 \$. L'ajustement de prix est calculé à partir du prix de base du véhicule. L'ajustement de prix s'applique avant les taxes. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre de remise. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. • Les cotes de consommation d'essence du Santa Fe 2.4 2013 à traction avant (Autoroute 7,2 L / 100 km; Ville 10,4 L / 100 km) / Sonata SE 2013 (Autoroute 5,6 L / 100 km; Ville 8,7 L / 100 km) / Elantra GT GL 2013, transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 4,9 L / 100 km; Ville 7,2 L / 100 km) sont basées sur les tests du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. • Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

SANTA FE 2013
OFFRE EXCEPTIONNELLE DE FINANCEMENT
FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE
0,9%

0%
ET OBTENEZ
FINANCEMENT À L'ACHAT
À PARTIR DE
0%

**NOUVEAU!
SONATA SE 2013**
MAINTENANT JUSQU'À
3 250 \$
D'ÉCONOMIE EN AJUSTEMENT DE PRIX*

INCULCANT : JANTES DE 19 PO EN ALLIAGE
• SUSPENSION À CADRE BRITTON SPORT • DÉTENTE
DÉCHAPPEMENT DOUBLE CHROME • SIÈGES AVANT
SIÈGES EN CUIR • RADIO SANS CÂBLE • AVEC SYSTÈME
TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH®

AUTOROUTE
5,6 L / 100 KM

ELANTRA GT 5 PORTES 2013
L'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE DE L'ELANTRA GT GL INCLUT :
• MODE DE DIRECTION SÉLECTIONNABLE PAR
LE CONDUCTEUR (IDS) • CLIMATISSEUR • SIÈGES AVANT
CHAUFFANTS • SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS
LIBRES BLUETOOTH® • RADIO SATELLITE SANS CÂBLE
• COMMANDES AUDIO ET DU RÉGULATEUR DE VITESSE
MONTÉES AU VOLANT

AUTOROUTE
4,9 L / 100 KM

ELANTRA SE 2013
ÉQUIPEMENT LIVRABLE : JANTES DE 19 PO EN ALLIAGE • ASSISTANCE AU
STATIONNEMENT ARRIÈRE ET CAMÉRA DE RECUIL AVEC ÉCRAN ACL DE
4,3 PO • TOIT OUVRANT PANDORA MOULÉ • SIÈGES AVANT CHAUFFANTS ET
RÉFROIDISSANTS • SIÈGES ARRIÈRE CHAUFFANTS • PARE-SOLEIL DE PORTES
ARRIÈRE • VOLANT CHAUFFANT

AUTOROUTE
7,2 L / 100 KM



GARANTIE
5 ANS
100 000 KM
GARANTIE GLOBALE LIMITÉE*

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km